

P9_TA(2023)0259

Dyrektywa w sprawie emisji przemysłowych

Poprawki przyjęte przez Parlament Europejski w dniu 11 lipca 2023 r. w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) i dyrektywę Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów (COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD)) ⁽¹⁾

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

(C/2024/4024)

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(1) Europejski Zielony Ład ⁽⁵⁵⁾ jest strategią Europy na rzecz zapewnienia do 2050 r. neutralnej dla klimatu, czystej gospodarki o obiegu zamkniętym, optymalizacji gospodarowania zasobami, minimalizacji zanieczyszczenia, uznając jednocześnie potrzebę strategii politycznych, które przyniosą głęboką transformację. Unia jest również zaangażowana w realizację Agendy na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030 ⁽⁵⁶⁾ oraz jej celów zrównoważonego rozwoju ⁽⁵⁷⁾. Strategia w zakresie chemikaliów na rzecz zrównoważoności ⁽⁵⁸⁾ z października 2020 r. oraz plan działania na rzecz eliminacji zanieczyszczeń ⁽⁵⁹⁾, przyjęty w maju 2021 r., zajmują się konkretnie aspektami Europejskiego Zielonego Ładu związanymi z zanieczyszczeniem. Jednocześnie w nowej strategii przemysłowej dla Europy ⁽⁶⁰⁾ jeszcze bardziej podkreśla się potencjalną rolę technologii transformacyjnych. Do innych polityk szczególnie istotnych dla tej inicjatywy należą pakiet „Gotowi na 55” ⁽⁶¹⁾, strategia UE na rzecz ograniczenia emisji metanu ⁽⁶²⁾ oraz zobowiązanie z Glasgow dotyczące metanu ⁽⁶³⁾, strategia UE w zakresie przystosowania się do zmiany klimatu ⁽⁶⁴⁾, unijna strategia na rzecz bioróżnorodności 2030 ⁽⁶⁵⁾, strategia „Od pola do stołu” ⁽⁶⁶⁾ i inicjatywa dotycząca zrównoważonych produktów ⁽⁶⁷⁾. Oprócz tego, jako część odpowiedzi UE na mającą miejsce w 2022 r. wojnę między Rosją a Ukrainą, w ramach REPowerEU ⁽⁶⁸⁾ proponuje się wspólne europejskie działania na rzecz wspierania dywersyfikacji dostaw energii, przyspieszenia przejścia na energię odnawialną i poprawy efektywności energetycznej.</p>	<p>(1) Europejski Zielony Ład ⁽⁵⁵⁾ jest strategią Europy na rzecz zapewnienia do 2050 r. neutralnej dla klimatu, czystej gospodarki o obiegu zamkniętym, optymalizacji gospodarowania zasobami i ich odzyskiwania, minimalizacji zanieczyszczenia, uznając jednocześnie potrzebę strategii politycznych, które przyniosą głęboką i sprawiedliwą transformację, zaspokoją potrzeby zdrowotne obywateli i zapewnią im dobrostan, i będą ich chronić przed szkodliwym wpływem zanieczyszczonego środowiska. Unia jest również zaangażowana w realizację porozumienia paryskiego ^(55a), Agendy na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030 ⁽⁵⁶⁾ oraz jej celów zrównoważonego rozwoju ⁽⁵⁷⁾ oraz w prace WHO. Strategia w zakresie chemikaliów na rzecz zrównoważoności ⁽⁵⁸⁾ z października 2020 r. oraz plan działania na rzecz eliminacji zanieczyszczeń ⁽⁵⁹⁾, przyjęty w maju 2021 r., zajmują się konkretnie aspektami Europejskiego Zielonego Ładu związanymi z zanieczyszczeniem. Jednocześnie w nowej strategii przemysłowej dla Europy ⁽⁶⁰⁾ jeszcze bardziej podkreśla się potencjalną rolę technologii transformacyjnych. Do innych polityk szczególnie istotnych dla tej inicjatywy należą Europejskie prawo o klimacie ^(60a), pakiet „Gotowi na 55” ⁽⁶¹⁾, strategia UE na rzecz ograniczenia emisji metanu ⁽⁶²⁾ oraz zobowiązanie z Glasgow dotyczące metanu ⁽⁶³⁾, strategia UE w zakresie przystosowania się do zmiany klimatu ⁽⁶⁴⁾, unijna strategia na rzecz bioróżnorodności 2030 ⁽⁶⁵⁾, strategia „Od pola do stołu” ⁽⁶⁶⁾, strategia ochrony gleb ^(66a) i inicjatywa dotycząca zrównoważonych produktów ⁽⁶⁷⁾. Oprócz tego, jako część odpowiedzi UE na mającą miejsce w 2022 r. wojnę między Rosją a Ukrainą, w ramach REPowerEU ⁽⁶⁸⁾ proponuje się wspólne europejskie działania na rzecz wspierania dywersyfikacji dostaw energii, przyspieszenia przejścia na energię odnawialną i poprawy efektywności energetycznej.</p>
<p>⁽⁵⁵⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów – Europejski Zielony Ład, COM(2019) 640 final.</p>	<p>⁽⁵⁵⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów – Europejski Zielony Ład, COM(2019) 640 final.</p>

⁽¹⁾ Sprawa została odesłana do komisji właściwej w celu przeprowadzenia negocjacji międzyinstytucjonalnych na podstawie art. 59 ust. 4 akapit czwarty Regulaminu (A9-0216/2023).

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>^(55a) Decyzja Rady (UE) 2016/1841 z dnia 5 października 2016 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, porozumienia paryskiego przyjętego na mocy Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu (Dz.U. L 282 z 19.10.2016, s. 4).</p>
⁽⁵⁶⁾ https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E	⁽⁵⁶⁾ https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E
⁽⁵⁷⁾ https://sdgs.un.org/goals	⁽⁵⁷⁾ https://sdgs.un.org/goals
⁽⁵⁸⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, Strategia w zakresie chemikaliów na rzecz zrównoważoności na rzecz nietoksycznego środowiska, COM(2020) 667 final.	⁽⁵⁸⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, Strategia w zakresie chemikaliów na rzecz zrównoważoności na rzecz nietoksycznego środowiska, COM(2020) 667 final.
⁽⁵⁹⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Droga do zdrowej planety dla wszystkich – Plan działania UE na rzecz eliminacji zanieczyszczeń wody, powietrza i gleby”, COM(2021) 400 final.	⁽⁵⁹⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Droga do zdrowej planety dla wszystkich – Plan działania UE na rzecz eliminacji zanieczyszczeń wody, powietrza i gleby”, COM(2021) 400 final.
⁽⁶⁰⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, Nowa strategia przemysłowa dla Europy, COM(2020) 102 final.	⁽⁶⁰⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, Nowa strategia przemysłowa dla Europy, COM(2020) 102 final.
	<p>^(60a) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Europejskie prawo o klimacie).</p>
⁽⁶¹⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów pt. „Gotowi na 55”: osiągnięcie unijnego celu klimatycznego na 2030 r. w drodze do neutralności klimatycznej, COM(2021) 550 final.	⁽⁶¹⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów pt. „Gotowi na 55”: osiągnięcie unijnego celu klimatycznego na 2030 r. w drodze do neutralności klimatycznej, COM(2021) 550 final.
⁽⁶²⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów dotyczący strategii UE na rzecz ograniczenia emisji metanu, COM(2020) 663 final.	⁽⁶²⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów dotyczący strategii UE na rzecz ograniczenia emisji metanu, COM(2020) 663 final.
⁽⁶³⁾ https://www.globalmethanepledge.org/	⁽⁶³⁾ https://www.globalmethanepledge.org/
⁽⁶⁴⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, „Budując Europę odporną na zmianę klimatu – nowa Strategia w zakresie przystosowania do zmiany klimatu”, COM(2021) 82 final.	⁽⁶⁴⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, „Budując Europę odporną na zmianę klimatu – nowa Strategia w zakresie przystosowania do zmiany klimatu”, COM(2021) 82 final.
⁽⁶⁵⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, Unijna strategia na rzecz bioróżnorodności 2030 – Przywracanie przyrody do naszego życia, COM(2020) 380 final.	⁽⁶⁵⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, Unijna strategia na rzecz bioróżnorodności 2030 – Przywracanie przyrody do naszego życia, COM(2020) 380 final.

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(⁶⁶) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, Strategia „Od pola do stołu” na rzecz sprawiedliwego, zdrowego i przyjaznego dla środowiska systemu żywnościowego, COM(2020) 381 final.</p>	<p>(⁶⁶) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, Strategia „Od pola do stołu” na rzecz sprawiedliwego, zdrowego i przyjaznego dla środowiska systemu żywnościowego, COM(2020) 381 final.</p>
	<p>(^{66a}) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: „Unijna strategia w dziedzinie gleby na 2030 r. – Czerpanie korzyści ze zdrowych gleb dla ludzi, żywności, przyrody i klimatu”, COM(2021)0699.</p>
<p>(⁶⁷) COM(2022) 142.</p>	<p>(⁶⁷) COM(2022) 142.</p>
<p>(⁶⁸) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, REPowerEU: Wspólne europejskie działania w kierunku bezpiecznej i zrównoważonej energii po przystępnej cenie, COM(2022) 108 final.</p>	<p>(⁶⁸) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, REPowerEU: Wspólne europejskie działania w kierunku bezpiecznej i zrównoważonej energii po przystępnej cenie, COM(2022) 108 final.</p>

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(2) W ramach Europejskiego Zielonego Ładu ogłoszono przegląd unijnych środków dotyczących ograniczenia zanieczyszczeń pochodzących z dużych instalacji przemysłowych, w tym przegląd zakresu sektorowego prawodawstwa i sposobów zapewnienia jego spójności z polityką klimatyczną, energetyczną oraz dotyczącą gospodarki o obiegu zamkniętym. Ponadto w planie działania na rzecz eliminacji zanieczyszczeń, w Planie działania dotyczącym gospodarki o obiegu zamkniętym i w strategii „Od pola do stołu” również wzywa się do ograniczenia emisji zanieczyszczeń u źródła, w tym ze źródeł nie objętych obecnie zakresem stosowania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE (⁶⁹). Uwzględnienie zanieczyszczeń pochodzących z określonych rodzajów działalności rolno-przemysłowej wymaga zatem ich włączenia do zakresu stosowania tej dyrektywy.</p>	<p>(2) W ramach Europejskiego Zielonego Ładu ogłoszono przegląd unijnych środków dotyczących ograniczenia zanieczyszczeń pochodzących z dużych instalacji przemysłowych, w tym przegląd zakresu sektorowego prawodawstwa i sposobów zapewnienia jego spójności z polityką klimatyczną, energetyczną, wodną, dotyczącą jakości powietrza oraz gospodarki o obiegu zamkniętym, przy jednoczesnej ochronie zdrowia i dobrostanu obywateli oraz zwierząt przed zagrożeniami i skutkami środowiskowymi, a także z uwzględnieniem wzajemnych powiązań między zdrowiem ludzi i zwierząt. Ponadto w planie działania na rzecz eliminacji zanieczyszczeń, w Planie działania dotyczącym gospodarki o obiegu zamkniętym i w strategii „Od pola do stołu” również wzywa się do większej zasobooszczędności i wtórnego wykorzystania, przy jednoczesnym ograniczaniu emisji zanieczyszczeń u źródła, w tym ze źródeł nie objętych obecnie zakresem stosowania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE (⁶⁹). Uwzględnienie zanieczyszczeń pochodzących z określonych rodzajów działalności rolno-przemysłowej przy jednoczesnym promowaniu zrównoważonych praktyk rolniczych, które przynoszą wiele dodatkowych korzyści z punktu widzenia celów Europejskiego Zielonego Ładu dotyczących środowiska i klimatu, wymaga zatem ich włączenia do zakresu stosowania tej dyrektywy.</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(69) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola), Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17-119.	(69) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola), Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17-119.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(3) Przemysł wydobywczy Unii ma kluczowe znaczenie dla osiągnięcia celów Europejskiego Zielonego Ładu oraz strategii przemysłowej UE, w tym jej aktualizacji. Surowce mają znaczenie strategiczne dla cyfrowej i zielonej transformacji, dla transformacji energetycznej i materiałowej oraz dla przejścia na gospodarkę o obiegu zamkniętym i dla wzmocnienia odporności gospodarczej UE. Aby osiągnąć te cele niezbędny jest dalszy rozwój zdolności krajowych o zrównoważonym charakterze. Wymaga to skutecznych, dostosowanych do konkretnych potrzeb i zharmonizowanych środków, aby zapewnić ustanawianie i wdrażanie najlepszych dostępnych technik, stosując tym samym procesy, które są jednocześnie najskuteczniejsze i mają najmniejszy możliwy wpływ na zdrowie ludzkie i środowisko. Mechanizmy zarządzania przewidziane w dyrektywie 2010/75/UE, które włączają specjalistów z poszczególnych branż w opracowywanie wymogów środowiskowych opartych na konsensusie i dostosowanych do konkretnych potrzeb, będą wspierały zrównoważony wzrost w Unii tych rodzajów działalności. Opracowanie i dostępność wspólnie uzgodnionych norm wyrówna warunki działania w Unii, zapewniając jednocześnie wysoki poziom ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska. Należy zatem włączyć te rodzaje działalności do zakresu stosowania dyrektywy 2010/75/UE.	(3) Przemysł wydobywczy Unii ma kluczowe znaczenie dla osiągnięcia celów Europejskiego Zielonego Ładu oraz strategii przemysłowej UE, w tym jej aktualizacji. Surowce mają znaczenie strategiczne dla cyfrowej i zielonej transformacji, dla transformacji energetycznej i materiałowej oraz dla przejścia na gospodarkę o obiegu zamkniętym i dla wzmocnienia odporności gospodarczej UE i jej autonomii . Aby osiągnąć te cele niezbędny jest dalszy rozwój zdolności i podaży krajowych o zrównoważonym charakterze, zwłaszcza w świetle rosnącego światowego popytu, podatności łańcuchów dostaw na zagrożenia i napięć geopolitycznych . Wymaga to skutecznych, dostosowanych do konkretnych potrzeb i zharmonizowanych środków wyłącznie w odniesieniu do działalności z udziałem niektórych rud metalonośnych i konkretnych rud przemysłowych, która ma znaczący wpływ na środowisko lub zużycie wody i energii, takiej jak przetwarzanie chemiczne, potwierdzonych oceną oddziaływania , aby zapewnić ustanawianie i wdrażanie najlepszych dostępnych technik, stosując tym samym procesy, które są jednocześnie najskuteczniejsze i mają najmniejszy możliwy wpływ na zdrowie ludzkie i środowisko. Na podstawie oceny oddziaływania Komisja powinna sporządzić wyczerpujący wykaz rodzajów działalności z udziałem niektórych rud przemysłowych . Mechanizmy zarządzania przewidziane w dyrektywie 2010/75/UE, które włączają specjalistów z poszczególnych branż w opracowywanie wymogów środowiskowych opartych na konsensusie i dostosowanych do konkretnych potrzeb, będą wspierały zrównoważony wzrost w Unii tych rodzajów działalności. Opracowanie i dostępność wspólnie uzgodnionych norm wyrówna warunki działania w Unii, zapewniając jednocześnie wysoki poziom ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska. Należy zatem włączyć te rodzaje działalności do zakresu stosowania dyrektywy 2010/75/UE, a także upoważnić Komisję do przyjęcia aktu delegowanego w celu zmiany odpowiednich przepisów załącznika I do dyrektywy 2010/75/UE w przypadku odkrycia nowych złóż mineralów w Unii, które mają znaczący wpływ na środowisko .

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(3a) <i>Utrzymujący się problem fetoru („uciążliwość zapachowa”), a także problemy z odprowadzaniem ścieków przemysłowych, które mogą ulec pogorszeniu w wyniku sezonowych wahań warunków środowiskowych, są przedmiotem szczególnej troski na wielu obszarach w Unii i nie zostały odpowiednio uwzględnione w obowiązujących przepisach unijnych. Obecne przepisy powinny wyraźnie uwzględniać wpływ uciążliwości zapachowej na zdrowie, stan środowiska i jakość życia obywateli Unii.</i></p>

Poprawka 289

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(4) Chów świń, drobiu i bydła powoduje znaczne emisje zanieczyszczeń do powietrza i wody. W celu zmniejszenia emisji zanieczyszczeń, w tym amoniaku, metanu, azotanów, gazów cieplarnianych, a tym samym poprawy jakości powietrza, wody i gleby, niezbędne jest obniżenie progu powyżej którego instalacje chowu świń i drobiowe mieszczą się w zakresie stosowania dyrektywy 2010/75/UE, a także włączyć do niego chów i hodowlę bydła. Odnośne wymogi dotyczące BAT uwzględniają charakter, wielkość, zagęszczenie i stopień złożoności tych instalacji – w tym specyficzne cechy systemów chowu bydła opartych na pastwiskach, w których to systemach zwierzęta jedynie sezonowo chowane są w instalacjach mieszczących się w budynkach – oraz zakres ich ewentualnego wpływu na środowisko. Zawarte w BAT wymogi dotyczące proporcjonalności mają na celu zachęcenie rolników do wdrażania niezbędnej transformacji w kierunku coraz bardziej przyjaznych dla środowiska praktyk rolniczych.</p>	<p>(4) Chów świń, drobiu i bydła, choć zwiększa bezpieczeństwo żywnościowe, to jednak powoduje znaczne emisje zanieczyszczeń do powietrza i wody. W celu zmniejszenia emisji zanieczyszczeń, w tym amoniaku, metanu, azotanów, gazów cieplarnianych, a tym samym poprawy jakości powietrza, wody i gleby, niezbędne jest obniżenie progu powyżej którego wielkie instalacje chowu świń i drobiowe mieszczą się w zakresie stosowania dyrektywy 2010/75/UE, a także włączyć do niego chów i hodowlę bydła na dużą skalę. Odnośne wymogi dotyczące BAT uwzględniają charakter, wielkość, zagęszczenie i stopień złożoności tych instalacji – w tym specyficzne cechy systemów chowu bydła opartych na pastwiskach, w których to systemach zwierzęta jedynie sezonowo chowane są w instalacjach mieszczących się w budynkach – oraz zakres ich ewentualnego wpływu na środowisko. BAT nie powinny zawierać żadnych zaleceń, które prowadziłyby do przejścia z systemów hodowli opartych na wypasie na chów ściółkowy. Zawarte w BAT wymogi dotyczące proporcjonalności mają na celu zachęcenie rolników do wdrażania niezbędnej transformacji w kierunku coraz bardziej przyjaznych dla środowiska praktyk rolniczych. Wyśrubowane normy środowiskowe, zarówno w działalności przemysłowej, jak i intensywnej hodowli zwierząt, zwykle zwiększają wartość produkcyjną towarów, zgodnie z wymogami unijnego prawodawstwa o ochronie środowiska. Aby promować wyższe normy środowiskowe na całym świecie, istotne jest zatem stosowanie wzajemności z producentami spoza Unii, czyli zachęcanie do przywozu na rynek wewnętrzny produktów spełniających podobne do unijnych wymogi w zakresie ochrony środowiska, począwszy od pro-</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	dukcji rolnej wymienionej w załączniku Ia, jak przewidziano w niniejszej dyrektywie, i potencjalnie rozszerzając taką wzajemność na działalność przemysłową.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(5) Do roku 2040 prawdopodobnie nastąpi w Unii znaczący wzrost liczby wielkoskalowych instalacji służących do produkcji akumulatorów do pojazdów elektrycznych, zwiększając udział Unii w światowej produkcji akumulatorów. Chociaż kilka rodzajów działalności należących do łańcucha wartości akumulatorów jest już regulowanych przepisami dyrektywy 2010/75/UE, a akumulatory jako produkty są objęte przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../...*+, nadal konieczne jest włączenie w zakres stosowania dyrektywy dużych instalacji produkujących akumulatory, zapewnienie objęcia ich także wymogami określonymi w dyrektywie 2010/75/UE i tym samym wniesienie wkładu w bardziej zrównoważony wzrost sektora produkcji akumulatorów. Włączenie w zakres stosowania dyrektywy 2010/75/UE dużych instalacji produkujących akumulatory w holistyczny sposób wzmocni zrównoważony charakter akumulatorów i zmniejszy ich wpływ na środowisko w całym ich cyklu życia.</p>	<p>(5) Do roku 2030 prawdopodobnie nastąpi w Unii znaczący wzrost liczby wielkoskalowych instalacji służących do produkcji akumulatorów do pojazdów elektrycznych, zwiększając udział Unii w światowej produkcji akumulatorów. Chociaż kilka rodzajów działalności należących do łańcucha wartości akumulatorów jest już regulowanych przepisami dyrektywy 2010/75/UE, inne rodzaje działalności, takie jak montaż modułów i zestawów akumulatorów, wyraźnie wykraczają poza jej zakres. Ponadto akumulatory jako produkty są objęte przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../...*+, Jednak nadal konieczne jest włączenie w zakres stosowania dyrektywy dużych instalacji produkujących akumulatory, z wyjątkiem instalacji tylko montujących moduły i zestawy akumulatorów, dzięki czemu takie duże instalacje produkcyjne będą również objęte wymogami określonymi w dyrektywie 2010/75/UE i tym samym wniosą wkład w bardziej zrównoważony wzrost sektora produkcji akumulatorów. Włączenie w zakres stosowania dyrektywy 2010/75/UE dużych instalacji produkujących akumulatory w holistyczny sposób wzmocni zrównoważony charakter akumulatorów i zmniejszy ich wpływ na środowisko w całym ich cyklu życia.</p>

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(5a) <i>Wodór odnawialny odegra kluczową rolę, ponieważ zastąpi paliwa kopalne w energochłonnych gałęziach przemysłu i transportu, w których trudno jest obniżyć emisyjność, oraz spowoduje dywersyfikację koszyka energetycznego Unii i przyspieszy postęp na drodze do osiągnięcia neutralności klimatycznej najpóźniej do 2050 r. Produkcja wodoru w drodze elektrolizy wody ma znacznie mniejszy wpływ na środowisko niż jego produkcja w konwencjonalnych elektrowniach wodorowych, zważywszy że ślad wodny ma kluczowe znaczenie jako parametr specyficzny dla danej lokalizacji zależny od dostępu do wody na miejscu, zużycia, degradacji i zanieczyszczenia wody. Choć produkcja wodoru wykorzystywanego jako nośnik energii wymaga wysokiej jakości wody, to w zamian oferuje małym i średnim przedsiębiorstwom ogromny potencjał w zakresie samowystarczalności.</i></p>

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(6) W celu dalszego umacniania dostępu społeczności do informacji dotyczących środowiska, konieczne jest wyjaśnienie, że pozwolenia na instalacje udzielane na podstawie dyrektywy 2010/75/UE mają być udostępniane publicznie w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników. Należy również udostępniać publicznie na tych samych warunkach jednolite streszczenie pozwoleń.</p>	<p>(6) W celu dalszego umacniania dostępu społeczności do informacji dotyczących środowiska, konieczne jest wyjaśnienie, że pozwolenia na instalacje udzielane na podstawie dyrektywy 2010/75/UE mają być udostępniane publicznie w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników, dbając jednak o poufność szczególnie chronionych informacji handlowych. Należy również udostępniać publicznie na tych samych warunkach jednolite streszczenie pozwoleń. W tym celu Komisja powinna ustanowić wytyczne dotyczące publikacji pozwoleń.</p>

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(8) Państwa członkowskie powinny również przyjąć środki w zakresie zapewniania przestrzegania prawa, aby propagować, monitorować i egzekwować zgodność z obowiązkami nałożonymi na osoby fizyczne lub prawne na podstawie dyrektywy 2010/75/UE. W ramach środków w zakresie zapewniania przestrzegania prawa właściwe organy powinny mieć możliwość zawieszenia eksploatacji instalacji w przypadku, gdy ciągle naruszanie warunków pozwolenia oraz niewdrażanie ustaleń zawartych w sprawozdaniu z kontroli powoduje zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub znaczący negatywny skutek dla środowiska lub grozi spowodowaniem takich szkód, aby powstrzymać to zagrożenie.</p>	<p>(8) Państwa członkowskie powinny również przyjąć środki w zakresie zapewniania przestrzegania prawa, aby propagować, monitorować i egzekwować zgodność z obowiązkami nałożonymi na osoby fizyczne lub prawne na podstawie dyrektywy 2010/75/UE. W ramach środków w zakresie zapewniania przestrzegania prawa właściwe organy powinny – aby powstrzymać to zagrożenie – mieć możliwość zawieszenia eksploatacji instalacji w przypadku, gdy ciągle naruszanie warunków pozwolenia oraz niewdrażanie ustaleń zawartych w sprawozdaniu z kontroli powoduje zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub znaczący negatywny skutek dla środowiska w jednym lub większej liczbie państw członkowskich, na przykład w postaci zrzutu ścieków, i wywiera szkodliwy wpływ na usługi ekosystemowe, takie jak dostęp do wody pitnej. Właściwy organ powinien usprawnić komunikację z zainteresowanymi stronami, których dotyczy naruszenie, oraz informować operatorów sieci wodno-kanalizacyjnej oraz właściwe organy transgraniczne, których dotyczy naruszenie.</p>

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(9) W celu wspierania efektywności energetycznej instalacji objętych zakresem stosowania dyrektywy 2010/75/UE, które prowadzą rodzaje działalności wymienione w załączniku I do dyrektywy 2003/87/WE, właściwe jest objęcie tych instalacji wymogami w zakresie efektywności energetycznej w odniesieniu do jednostek energetycznego spalania lub innych jednostek na terenie zakładu emitujących dwutlenek węgla.</p>	<p>(9) W celu wspierania efektywności energetycznej instalacji objętych zakresem stosowania dyrektywy 2010/75/UE, które prowadzą rodzaje działalności wymienione w załączniku I do dyrektywy 2003/87/WE, właściwe jest zastosowanie zasady „efektywność energetyczna przede wszystkim” i objęcie tych instalacji, które nie stosują systemu zarządzania energią lub ustaleń audytu energetycznego skutkującego certyfikatem, wymogami w zakresie efektywności energetycznej w odniesieniu do jednostek energetycznego spalania lub innych jednostek na terenie zakładu emitujących dwutlenek węgla. Plan REPowerEU uznaje, że środki efektywności energetycznej mogą poprawić odporność w przypadku zakłóceń w imporcie energii z państw trzecich do Unii i jej państw członkowskich, w szczególności w przypadku konfliktów geopolitycznych.</p>

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(10) W ocenie dyrektywy 2010/75/UE stwierdzono istnienie potrzeby wzmocnienia powiązań między tą dyrektywą a rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 ⁽⁷¹⁾ w celu lepszego uwzględnienia zagrożeń związanych ze stosowaniem chemikaliów w instalacjach objętych zakresem stosowania dyrektywy 2010/75/UE. Aby rozwijać synergie między pracami prowadzonymi przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) nad chemikaliami a opracowywaniem dokumentów referencyjnych BAT na podstawie dyrektywy 2010/75/UE, należy przydzielić ECHA formalną rolę w zakresie przygotowywania dokumentów referencyjnych BAT.</p>	<p>(10) W ocenie dyrektywy 2010/75/UE stwierdzono istnienie potrzeby wzmocnienia powiązań między tą dyrektywą a rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 ⁽⁷¹⁾ w celu lepszego uwzględnienia zagrożeń związanych ze stosowaniem chemikaliów w instalacjach objętych zakresem stosowania dyrektywy 2010/75/UE. Aby rozwijać synergie, szczególnie w zakresie zmniejszania emisji trwałych, wykazujących zdolność do bioakumulacji i toksycznych substancji między pracami prowadzonymi przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) nad chemikaliami a opracowywaniem dokumentów referencyjnych BAT na podstawie dyrektywy 2010/75/UE, należy przydzielić ECHA formalną rolę w zakresie przygotowywania dokumentów referencyjnych BAT. Ponadto w procesie tym warto wykorzystać wiedzę fachową Europejskiej Agencji Środowiska.</p>
<p>⁽⁷¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów (ECHA) (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).</p>	<p>⁽⁷¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów (ECHA) (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).</p>

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(11) Aby ułatwić wymianę informacji pomagających w ustaleniu poziomów emisji i poziomów efektywności środowiskowej związanych z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT) przy jednoczesnym zachowaniu integralności poufnych informacji handlowych, należy określić procedury dotyczące postępowania z informacjami kwalifikującymi się jako poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe oraz z informacjami zebranymi od sektora przemysłu w kontekście wymiany informacji zorganizowanej przez Komisję w celu opracowania, przeglądu lub aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT. Należy zapewnić, aby osoby prywatne uczestniczące w wymianie informacji nie przekazywały informacji kwalifikujących się jako poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe jakimkolwiek przedstawicielom przedsiębiorstw lub stowarzyszeń branżowych mających interes gospodarczy w odnośnej działalności przemysłowej i rynkach powiązanych. Taka wymiana informacji pozostaje bez</p>	<p>(11) Aby ułatwić wymianę informacji pomagających w ustaleniu poziomów emisji i poziomów efektywności środowiskowej związanych z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT) przy jednoczesnym zachowaniu integralności poufnych informacji handlowych, należy określić procedury dotyczące postępowania z informacjami kwalifikującymi się jako poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe oraz z informacjami zebranymi od sektora przemysłu w kontekście wymiany informacji zorganizowanej przez Komisję w celu opracowania, przeglądu lub aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT. Należy zapewnić, na przykład za pomocą umów o zachowaniu poufności i anonimizacji danych, aby osoby prywatne uczestniczące w wymianie informacji nie przekazywały informacji kwalifikujących się jako poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe jakimkolwiek przedstawicielom przedsiębiorstw lub stowarzyszeń branżowych mających interes gospodarczy w odnośnej dzia-</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>uszczerbku dla prawa konkurencji Unii, w szczególności art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Aby zapewnić ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska jako całości niezbędne są synergia i koordynacja z pozostałym istotnym prawodawstwem Unii w zakresie ochrony środowiska na wszystkich etapach wdrażania IED.</p>	<p>łałności przemysłowej i rynkach powiązanych. Taka wymiana informacji pozostaje bez uszczerbku dla prawa konkurencji Unii, w szczególności art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Aby zapewnić ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska jako całości niezbędne są synergia i koordynacja z pozostałym istotnym prawodawstwem Unii w zakresie ochrony środowiska na wszystkich etapach wdrażania IED.</p>

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(12) Aby zapewnić ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska jako całości niezbędne są synergia i koordynacja z pozostałym istotnym prawodawstwem Unii w zakresie ochrony środowiska na wszystkich etapach wdrażania IED. W związku z tym przed udzieleniem pozwolenia na podstawie dyrektywy 2010/75/UE należy przeprowadzić odpowiednie konsultacje ze wszystkimi stosownymi właściwymi organami zapewniającymi zgodność z właściwym prawodawstwem Unii w zakresie ochrony środowiska.</p>	<p>(12) Aby zapewnić ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska jako całości niezbędne są synergia i koordynacja z pozostałym istotnym prawodawstwem Unii w zakresie ochrony środowiska na wszystkich etapach wdrażania IED. W związku z tym przed udzieleniem pozwolenia na podstawie dyrektywy 2010/75/UE należy przeprowadzić odpowiednie konsultacje ze wszystkimi stosownymi właściwymi organami zapewniającymi zgodność z właściwym prawodawstwem Unii w zakresie ochrony środowiska, a zwłaszcza z dyrektywą (UE) 2016/2284 Parlamentu Europejskiego i Rady z 14 grudnia 2016 r.</p>

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(13) W celu ciągłej poprawy efektywności środowiskowej i bezpieczeństwa instalacji, w tym poprzez zapobieganie wytwarzaniu odpadów, optymalizację wykorzystania zasobów i ponowne wykorzystanie wody oraz zapobieganie ryzyku związanemu z substancjami stwarzającymi zagrożenie lub minimalizację tego ryzyka operator powinien ustanowić i wdrożyć system zarządzania środowiskowego, zgodnie z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT, i udostępnić go publicznie. System zarządzania środowiskowego powinien również obejmować zarządzanie ryzykiem związanym z wykorzystywaniem substancji stwarzających zagrożenie oraz analizę możliwego zastąpienia substancji stwarzających zagrożenie bezpieczniejszymi alternatywami.</p>	<p>(13) W celu ciągłej poprawy efektywności środowiskowej i bezpieczeństwa instalacji, w tym poprzez zapobieganie wytwarzaniu odpadów, optymalizację wykorzystania i ponownego wykorzystania zasobów i wody oraz zapobieganie ryzyku związanemu z substancjami stwarzającymi zagrożenie lub minimalizację tego ryzyka operator powinien ustanowić i wdrożyć system zarządzania środowiskowego, zgodnie z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT. System zarządzania środowiskowego ma być spójny z charakterem, skalą i złożonością instalacji oraz z zakresem jej potencjalnego oddziaływania na środowisko. System zarządzania środowiskowego powinien być poddawany audytowi i udostępniany publicznie w internecie. System zarządzania środowiskowego powinien również obejmować zarządzanie</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	ryzykiem związanym z wykorzystywaniem substancji stwarzających zagrożenie oraz analizę możliwego zastąpienia substancji stwarzających zagrożenie bezpieczniejszymi alternatywami.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(14) Konieczne jest bardziej szczegółowe określenie warunków, w których właściwy organ, ustalając dopuszczalne wielkości emisji mające zastosowanie do uwolnień zanieczyszczeń do wody w pozwoleniu udzielonym na podstawie dyrektywy 2010/75/UE, może uwzględnić procesy oczyszczania odbywające się następnie w oczyszczalni ścieków w celu zapewnienia, aby uwolnienia takie nie prowadziły do zwiększonego obciążenia zanieczyszczeniami wód przyjmujących w porównaniu z sytuacją, w której w instalacji ma zastosowanie BAT i spełniane są poziomy emisji powiązane z najlepszymi dostępnymi technikami dotyczące uwolnień bezpośrednich.	(14) Konieczne jest bardziej szczegółowe określenie warunków, w których właściwy organ, ustalając dopuszczalne wielkości emisji mające zastosowanie do uwolnień zanieczyszczeń do wody w pozwoleniu udzielonym na podstawie dyrektywy 2010/75/UE, może uwzględnić procesy oczyszczania odbywające się następnie w oczyszczalni ścieków w celu zapewnienia, aby uwolnienia takie nie prowadziły do zwiększonego obciążenia zanieczyszczeniami wód przyjmujących ani nie uniemożliwiały potencjalnego odzyskiwania zasobów z oczyszczanego strumienia ścieków w porównaniu z sytuacją, w której w instalacji ma zastosowanie BAT i spełniane są poziomy emisji powiązane z najlepszymi dostępnymi technikami dotyczące uwolnień bezpośrednich.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(15) Zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska jako całości wymaga m.in. określania w pozwoleniach dopuszczalnych wielkości emisji na poziomie zapewniającym zgodność z mającymi zastosowanie poziomami emisji powiązanymi z najlepszymi dostępnymi technikami przedstawionymi w konkluzjach dotyczących BAT. Poziomy emisji powiązane z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL) są zazwyczaj wyrażane jako przedziały, a nie jako pojedyncze wartości, aby odzwierciedlić różnice w obrębie określonego rodzaju instalacji, powodujące zmienność w zakresie efektywności środowiskowej osiągananej przy stosowaniu najlepszych dostępnych technik. Przykładowo dana najlepsza dostępna technika nie zapewni takiej samej efektywności w różnych instalacjach,	(15) Zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska jako całości wymaga m.in. określania w pozwoleniach dopuszczalnych wielkości emisji na poziomie zapewniającym zgodność z mającymi zastosowanie poziomami emisji powiązanymi z najlepszymi dostępnymi technikami przedstawionymi w konkluzjach dotyczących BAT. Poziomy emisji powiązane z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL) są zazwyczaj wyrażane jako przedziały, a nie jako pojedyncze wartości, aby odzwierciedlić różnice w obrębie określonego rodzaju instalacji, powodujące zmienność w zakresie efektywności środowiskowej osiągananej przy stosowaniu najlepszych dostępnych technik. Przykładowo dana najlepsza dostępna technika nie zapewni takiej samej efektywności w różnych instalacjach,

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>niektóre najlepsze dostępne techniki mogą nie być odpowiednie do stosowania w określonych instalacjach lub określone połączenie najlepszych dostępnych technik może być skuteczniejsze w odniesieniu do niektórych zanieczyszczeń lub obszarów środowiskowa niż inne połączenie tych technik. Osiągnięciu wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska jako całości zagroziła praktyka określania dopuszczalnych wielkości emisji na najmniej rygorystycznym krańcu przedziału poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami bez uwzględniania potencjału danej instalacji do osiągnięcia niższych poziomów emisji dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych technik. Taka praktyka zniechęca liderów do wdrażania skuteczniejszych technik i utrudnia osiągnięcie równych warunków działania gwarantujących wysoki poziom ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska. W związku z tym należy wymagać od właściwych organów, aby w pozwoleniach określały najniższe możliwe dopuszczalne wielkości emisji odzwierciedlające wyniki BAT dla danych instalacji, uwzględniając cały przedział BAT-AEL i dążąc do najlepszej możliwej efektywności środowiskowej instalacji, chyba że operator wykaże, iż stosowanie najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT umożliwi w przypadku danej instalacji jedynie osiągnięcie mniej rygorystycznych dopuszczalnych wielkości emisji.</p>	<p>niektóre najlepsze dostępne techniki mogą nie być odpowiednie do stosowania w określonych instalacjach lub określone połączenie najlepszych dostępnych technik może być skuteczniejsze w odniesieniu do niektórych zanieczyszczeń lub obszarów środowiskowa niż inne połączenie tych technik. Osiągnięciu wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska jako całości zagroziła praktyka określania dopuszczalnych wielkości emisji na najmniej rygorystycznym krańcu przedziału poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami bez uwzględniania potencjału danej instalacji do osiągnięcia niższych poziomów emisji dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych technik. Taka praktyka zniechęca liderów do wdrażania skuteczniejszych technik i utrudnia osiągnięcie równych warunków działania gwarantujących wysoki poziom ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska. Dlatego właściwy organ powinien ustalić dopuszczalne wielkości emisji na możliwie najbardziej rygorystycznym poziomie osiągalnym dla danej instalacji, biorąc pod uwagę cały przedział BAT-AEL. Dopuszczalne wielkości emisji powinny uwzględniać oddziaływanie na procesy i środowisko, powinny opierać się na ocenie przeprowadzonej przez operatora, w której analizuje się wykonalność osiągnięcia najbardziej rygorystycznego krańca przedziału BAT-AEL i dążyć do osiągnięcia najlepszej ogólnej efektywności środowiskowej dla danej instalacji w standardowych warunkach eksploatacji, przy jednoczesnym uwzględnieniu standardowych wahań działania w przypadku średnich krótkoterminowych, chyba że operator wykaże, iż stosowanie najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT umożliwi w przypadku danej instalacji jedynie osiągnięcie mniej rygorystycznych dopuszczalnych wielkości emisji.</p>

Poprawki 290 i 299

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 15 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(15a) W konkluzjach dotyczących BAT należy zidentyfikować techniki, które podmioty przemysłowe mogą wdrożyć w celu zachowania spójności z unijnymi ambicjami w zakre-</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>się zerowego poziomu emisji zanieczyszczeń i gospodarki o obiegu zamkniętym oraz celami neutralności emisyjnej. Podmiotom przemysłowym należy zapewnić wystarczająco dużo czasu na wdrożenie technik głębokiej transformacji przemysłowej opisanych w konkluzjach dotyczących BAT i w planie transformacji.</p>

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(16) Należy zwiększyć skuteczność wkładu dyrektywy 2010/75/UE w efektywność energetyczną, zasobooszczędność i gospodarkę o obiegu zamkniętym w Unii z uwzględnieniem zasady „efektywność energetyczna przede wszystkim” jako zasady przewodniej polityki energetycznej Unii. W związku z tym w pozwoleniach należy, o ile to możliwe, ustanawiać obowiązkowe wielkości dopuszczalnej efektywności środowiskowej dotyczące poziomów zużycia zasobów i zasobooszczędności, w tym w odniesieniu do wykorzystywania wody, energii i materiałów pochodzących z recyklingu, na podstawie poziomów efektywności środowiskowej powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT AEPL) określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT.</p>	<p>(16) Należy zwiększyć skuteczność wkładu dyrektywy 2010/75/UE w efektywność energetyczną, zasobooszczędność i gospodarkę o obiegu zamkniętym w Unii z uwzględnieniem zasady „efektywność energetyczna przede wszystkim” jako zasady przewodniej polityki energetycznej Unii. W związku z tym w pozwoleniach należy, o ile to możliwe, ustanawiać orientacyjne wielkości dopuszczalnej efektywności środowiskowej, pod warunkiem że zagwarantowano przestrzeganie niższego krańca obowiązkowego przedziału, dotyczące poziomów zużycia zasobów i zasobooszczędności, w tym w odniesieniu do wykorzystywania wody, energii i materiałów pochodzących z recyklingu, na podstawie poziomów efektywności środowiskowej powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT AEPL) określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, z uwzględnieniem wyższego zużycia energii, które powodują niektóre procesy dekarbonizacji i usuwania zanieczyszczeń, oraz nowych innowacyjnych technik i całego ekosystemu przemysłowego. Właściwe władze powinny mieć możliwość przyznania czasowych odstępstw tylko jeżeli ocena pokazuje, że osiągnięcie dopuszczalnych wielkości efektywności środowiskowej za pomocą najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT prowadziłyby do nieproporcjonalnie wysokich kosztów w stosunku do korzyści dla środowiska i wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska, oraz jeżeli osiągnięto ogólnie wysoki poziom ochrony środowiska.</p>

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(17) W celu zapobiegania emisji zanieczyszczeń przez instalacje objęte zakresem stosowania dyrektywy 2010/75/UE lub jej minimalizacji oraz wyrównywania warunków działania w całej Unii warunki przyznawania odstępstw od dopuszczalnych wielkości emisji powinny być ściślej sformułowane w oparciu o ogólne zasady, aby zapewnić bardziej zharmonizowane wdrażanie takich odstępstw w całej Unii. Ponadto odstępstw od dopuszczalnych wielkości emisji nie należy przyznawać, jeśli mogą one stanowić zagrożenie dla zgodności z normami jakości środowiska.</p>	<p>(17) W celu zapobiegania emisji zanieczyszczeń przez instalacje objęte zakresem stosowania dyrektywy 2010/75/UE lub jej minimalizacji oraz wyrównywania warunków działania w całej Unii warunki przyznawania odstępstw od dopuszczalnych wielkości emisji powinny być ściślej sformułowane w oparciu o ogólne zasady. Należy przewidzieć jasne kryteria, w tym maksymalny okres obowiązywania i terminy przeglądu odstępstw, aby zapewnić bardziej zharmonizowane wdrażanie takich odstępstw w całej Unii. Ponadto odstępstw od dopuszczalnych wielkości emisji nie należy przyznawać, jeśli mogą one stanowić zagrożenie dla zgodności z normami jakości środowiska.</p>

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(18) W ocenie dyrektywy 2010/75/UE stwierdzono pewną rozbieżność w podejściach dotyczących oceny zgodności z przepisami instalacji objętych zakresem rozdziału II tej dyrektywy. Aby osiągnąć wysoki poziom ochrony środowiska jako całości, zapewnić spójne wdrażanie prawa Unii oraz równe warunki działania w całej Unii przy jednoczesnej minimalizacji obciążenia administracyjnego przedsiębiorstw i organów publicznych Komisja powinna ustanowić wspólne zasady oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji i zatwierdzania zmierzonych poziomów emisji zarówno do powietrza, jak i do wody, w oparciu o najlepsze dostępne techniki. Przedmiotowe zasady oceny zgodności powinny być nadrzędne wobec zasad określonych w rozdziałach III i IV dotyczących oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji, zawartych w załącznikach V i VI do dyrektywy 2010/75/UE.</p>	<p>(18) W ocenie dyrektywy 2010/75/UE stwierdzono pewną rozbieżność w podejściach dotyczących oceny zgodności z przepisami instalacji objętych zakresem rozdziału II tej dyrektywy. Aby osiągnąć wysoki poziom ochrony środowiska jako całości, zapewnić spójne wdrażanie prawa Unii oraz równe warunki działania w całej Unii przy jednoczesnej minimalizacji obciążenia administracyjnego przedsiębiorstw i organów publicznych oraz zapobiegając ryzyku korupcji Komisja powinna ustanowić wspólne zasady oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji i zatwierdzania zmierzonych poziomów emisji zarówno do powietrza, jak i do wody, w oparciu o najlepsze dostępne techniki. Przedmiotowe zasady oceny zgodności powinny być nadrzędne wobec zasad określonych w rozdziałach III i IV dotyczących oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji, zawartych w załącznikach V i VI do dyrektywy 2010/75/UE.</p>

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	(18a) Państwa członkowskie, przy wsparciu Komisji, powinny usprawnić stosowanie zharmonizowanych metod monitorowania środowiska, w tym nowych technik monitorowania, na przykład za pośrednictwem kolonii pszczół miodnych, w celu wykrywania istotnych zanieczyszczeń.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(19) Normy jakości środowiska odnoszą się do wszystkich wymogów określonych w prawie Unii, takich jak przepisy Unii dotyczące powietrza i wody, które muszą zostać spełnione w określonym czasie przez dane środowisko lub jego część. W związku z tym należy wyjaśnić, że przy udzielaniu pozwolenia danej instalacji właściwe organy powinny nie tylko określać warunki zapewniające zgodność eksploatacji instalacji z konkluzjami dotyczącymi BAT, lecz powinny także, gdy jest to właściwe w celu ograniczenia udziału danej instalacji w zanieczyszczeniu występującym na odpowiednim obszarze, włączać do pozwolenia konkretne warunki dodatkowe, bardziej rygorystyczne niż warunki określone w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT, aby zapewnić zgodność instalacji z normami jakości środowiska. Takie warunki mogą obejmować ustalanie bardziej rygorystycznych dopuszczalnych wielkości emisji albo ograniczanie eksploatacji lub przepustowości instalacji.	(19) Normy jakości środowiska odnoszą się do wszystkich wymogów określonych w prawie Unii, takich jak przepisy Unii dotyczące powietrza i wody, które muszą zostać spełnione w określonym czasie przez dane środowisko lub jego część. W związku z tym należy wyjaśnić, że przy udzielaniu pozwolenia danej instalacji właściwe organy powinny nie tylko określać warunki zapewniające zgodność eksploatacji instalacji z konkluzjami dotyczącymi BAT, lecz powinny także, gdy jest to właściwe w celu ograniczenia udziału danej instalacji w zanieczyszczeniu występującym na odpowiednim obszarze i uwzględniając efekt kumulacji oddziaływania instalacji zlokalizowanych na tym samym obszarze geograficznym , włączać do pozwolenia konkretne warunki dodatkowe, bardziej rygorystyczne niż warunki określone w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT, aby zapewnić zgodność instalacji z normami jakości środowiska. Takie warunki mogą obejmować ustalanie bardziej rygorystycznych dopuszczalnych wielkości emisji albo ograniczanie eksploatacji lub przepustowości instalacji.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(20) Właściwy organ powinien regularnie dokonywać przeglądu warunków pozwolenia oraz w stosownych przypadkach aktualizować je w celu zapewnienia zgodności z odpowiednimi przepisami. Przegląd lub aktualizacja powinny również odbywać się w przypadkach, gdy jest to niezbędne na potrzeby spełnienia przez instalację normy jakości środowiska, w tym w przypadku nowej lub zmienionej normy jakości środowiska lub gdy stan środowiska przyjmującego wymaga zmiany pozwolenia, aby osiągnąć zgodność z planami i programami określonymi w ramach przepisów Unii, takimi jak plany gospodarowania wodami w dorzeczu na podstawie dyrektywy 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁷²⁾.</p>	<p>(20) Aby pozwolenia udzielane na podstawie dyrektywy 2010/75/UE uwzględniły konieczność poprawy wyników, właściwy organ powinien regularnie dokonywać przeglądu warunków pozwolenia oraz w stosownych przypadkach aktualizować je w celu zapewnienia zgodności z odpowiednimi przepisami. Przeglądy powinny się odbywać co 8 lat. Taka ponowna ocena pozwolenia powinna również odbywać się w przypadkach, gdy jest to niezbędne na potrzeby spełnienia przez instalację normy jakości środowiska, w tym w przypadku nowej lub zmienionej normy jakości środowiska lub gdy stan środowiska przyjmującego wymaga zmiany pozwolenia, aby osiągnąć zgodność z planami i programami określonymi w ramach przepisów Unii, takimi jak plany gospodarowania wodami w dorzeczu na podstawie dyrektywy 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁷²⁾.</p>
<p>⁽⁷²⁾ Dyrektywa 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz.U. L 327 z 22.12.2000).</p>	<p>⁽⁷²⁾ Dyrektywa 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz.U. L 327 z 22.12.2000).</p>

Poprawka 23

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(20a) Biorąc pod uwagę ogólną zasadę, że prawo nie działa wstecz, nowe wymogi dotyczące dopuszczalnych wielkości emisji i dopuszczalnych wielkości efektywności środowiskowej powinny mieć zastosowanie do instalacji wyłącznie wtedy gdy nowe konkluzje dotyczące BAT zostaną przyjęte po upływie terminu transpozycji niniejszej dyrektywy lub gdy normy jakości środowiska lub bezpieczeństwo eksploatacyjne instalacji wymagają aktualizacji pozwolenia, a najpóźniej w terminie 10 lat od wejścia w życie. Natomiast w przypadku nowych instalacji, które rozpoczęły procedurę składania wniosków po dacie transpozycji niniejszej dyrektywy, powinny mieć zastosowanie nowe wymogi dotyczące dopuszczalnych wielkości emisji.</p>

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(23) Przed udzieleniem pozwoleń, w przypadku gdy eksploatacja instalacji może mieć wpływ na więcej niż jedno państwo członkowskie, powinna mieć miejsce współpraca transgraniczna, która powinna obejmować wcześniejsze informowanie zainteresowanej społeczności i właściwych organów w pozostałych państwach członkowskich dotkniętych tym wpływem oraz przeprowadzenie z nimi konsultacji.	(23) Przed ponownym rozpatrzeniem lub udzieleniem pozwoleń, w przypadku gdy eksploatacja instalacji może mieć wpływ na więcej niż jedno państwo członkowskie, powinna mieć miejsce współpraca transgraniczna odbywająca się za pośrednictwem właściwych kanałów komunikacji regionalnej , która powinna obejmować wcześniejsze informowanie zainteresowanej społeczności i właściwych organów w pozostałych państwach członkowskich dotkniętych tym wpływem oraz przeprowadzenie z nimi konsultacji.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(24) W ocenie dyrektywy 2010/75/UE stwierdzono, że nawet gdyby dyrektywa ta miała sprzyjać transformacji przemysłu europejskiego, nie jest dostatecznie dynamiczna i nie wspiera w wystarczającym stopniu wdrażania innowacyjnych procesów i technologii. Należy zatem ułatwić testowanie i wdrażanie nowych technik o większej efektywności środowiskowej, ułatwić współpracę z naukowcami i przemysłem w ramach finansowanych ze środków publicznych projektów badawczych z zastrzeżeniem warunków przewidzianych w odpowiednich europejskich i krajowych instrumentach finansowania, a także ustanowić specjalny ośrodek wspierania innowacyjności poprzez gromadzenie i analizowanie informacji na temat innowacyjnych technik, w tym nowych technik, odnoszących się do rodzajów działalności objętych zakresem stosowania tej dyrektywy, oraz przedstawianie charakterystyki ich poziomu rozwoju od badań naukowych po wdrożenie (poziomu gotowości technologicznej) i ich efektywności środowiskowej. Zapewni to również informacje na potrzeby wymiany informacji dotyczących opracowywania, przeglądu i aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT. Innowacyjne techniki, które mają być gromadzone i analizowane w ośrodku, powinny być co najmniej na poziomie technologicznym zademonstrowanych w odpowiednim środowisku (środowisku odpowiednim dla sektora w przypadku kluczowych technologii prorozwojowych) lub w ramach demonstracji prototypu w środowisku operacyjnym (TRL 6–7).	(24) W ocenie dyrektywy 2010/75/UE stwierdzono, że nawet gdyby dyrektywa ta miała sprzyjać transformacji przemysłu europejskiego, nie jest dostatecznie dynamiczna i nie wspiera w wystarczającym stopniu wdrażania innowacyjnych procesów i technologii, w tym tych, które są konieczne z punktu widzenia dwójakiej transformacji – zielonej i cyfrowej – i osiągnięcia celów Europejskiego prawa o klimacie. Nie uciekając się zatem do narzucania konkretnych technik lub technologii, należy ułatwić testowanie i wdrażanie nowych technik o większej efektywności środowiskowej, ułatwić współpracę z naukowcami i przemysłem w ramach finansowanych ze środków publicznych projektów badawczych z zastrzeżeniem warunków przewidzianych w odpowiednich europejskich i krajowych instrumentach finansowania, a także ustanowić specjalny ośrodek wspierania innowacyjności poprzez gromadzenie i analizowanie informacji na temat innowacyjnych technik, w tym nowych technik, odnoszących się do rodzajów działalności objętych zakresem stosowania tej dyrektywy, oraz przedstawianie charakterystyki ich poziomu rozwoju od badań naukowych po wdrożenie (poziomu gotowości technologicznej) i ocenić poziom efektywności środowiskowej tych technik, uwzględniając potencjalne ograniczenia spowodowane dostępnością danych . Zapewni to również informacje na potrzeby wymiany informacji dotyczących opracowywania, przeglądu i aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT. Innowacyjne techniki, które mają być gromadzone i analizowane w ośrodku, powinny być co najmniej na poziomie technologicznym zademonstrowanych w odpowiednim środowisku (środowisku odpowiednim dla sektora w przypadku kluczowych technologii prorozwojowych) lub w ramach demonstracji prototypu w środowisku operacyjnym (TRL 6–7).

Poprawka 26

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(25) Osiągnięcie celów Unii dotyczących czystej, neutralnej dla klimatu gospodarki o obiegu zamkniętym do 2050 r. wymaga głębokiej transformacji gospodarki Unii. Zgodnie z 8. unijnym programem działań w zakresie środowiska należy zatem wymagać od operatorów instalacji objętych dyrektywą 2010/75/UE włączenia planów transformacji do swoich systemów zarządzania środowiskowego. Takie plany transformacji uzupełnią również wymogi dotyczące sprawozdawczości przedsiębiorstw w zakresie zrównoważonego rozwoju przewidziane w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/34/UE⁽⁷³⁾, zapewniając środki umożliwiające konkretne wdrożenie tych wymogów na poziomie instalacji. Głównym priorytetem jest transformacja energochłonnych rodzajów działalności wymienionych w załączniku I. Operatorzy energochłonnych instalacji powinni zatem przedstawić plany transformacji do 30 czerwca 2030 r. Od operatorów instalacji prowadzących inne rodzaje działalności wymienione w załączniku I należy wymagać przedstawienia planów transformacji w ramach ponownego rozpatrzenia i aktualizacji pozwoleń po publikacji decyzji w sprawie konkluzji dotyczących BAT opublikowanych po 1 stycznia 2030 r. Plany transformacji powinny pozostać dokumentami orientacyjnymi przygotowywanymi na odpowiedzialność operatorów, jednak organizacja zajmująca się audytem, z którą operator podpisał umowę w ramach swojego systemu zarządzania środowiskowego powinna sprawdzić, czy plan transformacji zawiera minimalny zakres informacji na potrzeby włączenia do aktu wykonawczego przez Komisję Europejską, a operatorzy powinni upublicznić plany transformacji.</p>	<p>(25) Osiągnięcie celów Unii dotyczących czystej, neutralnej dla klimatu gospodarki o obiegu zamkniętym do 2050 r. wymaga głębokiej transformacji gospodarki Unii. Zgodnie z 8. unijnym programem działań w zakresie środowiska należy zatem wymagać od operatorów instalacji objętych dyrektywą 2010/75/UE włączenia orientacyjnych planów transformacji na szczeblu grupy, przedsiębiorstwa lub instalacji do swoich systemów zarządzania środowiskowego. Takie plany transformacji uzupełnią również wymogi dotyczące sprawozdawczości przedsiębiorstw w zakresie zrównoważonego rozwoju przewidziane w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/34/UE⁽⁷³⁾, natomiast w przypadku planów transformacji, informacje lub dane, które są już zgłaszane na podstawie innych przepisów Unii, takich jak dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2464^(73a) lub dyrektywa w sprawie należytej staranności przedsiębiorstw w zakresie zrównoważonego rozwoju [Dz.U.: proszę wstawić numer referencyjny 2022/0051(COD)]^(73b) powinno wystarczyć podanie informacji, czy są one zgodne z elementami planów transformacji. Głównym priorytetem jest transformacja energochłonnych rodzajów działalności wymienionych w załączniku I. Operatorzy energochłonnych instalacji, którym przyznano odstępstwo lub które należą do 200 najbardziej zanieczyszczających instalacji, pomijając instalacje, których zamknięcie jest planowane na 2035 r., powinni zatem przedstawić plany transformacji do 30 czerwca 2027 r. na szczeblu instalacji. Drugi priorytet polega na tym, że wszyscy pozostali operatorzy instalacji energochłonnych powinni opracować plany transformacji do 30 czerwca 2029 r. na poziomie grupy lub przedsiębiorstwa w odniesieniu do każdej instalacji. Analogicznie od operatorów instalacji prowadzących inne rodzaje działalności wymienione w załączniku I należy wymagać przedstawienia planów transformacji do 1 stycznia 2030 r. Plany transformacji powinny pozostać dokumentami orientacyjnymi przygotowywanymi na odpowiedzialność operatorów, jednak organizacja zajmująca się audytem, z którą operator podpisał umowę w ramach swojego systemu zarządzania środowiskowego powinna sprawdzić, czy plan transformacji zawiera minimalny zakres informacji na potrzeby włączenia do aktu delegowanego przez Komisję Europejską, a operatorzy powinni upublicznić plany transformacji, uwzględniając poufność i nie ujawniając chronionych informacji handlowych. Komisja powinna przeprowadzić śródkresowy przegląd aktu delegowanego dotyczącego planu transformacji w 2035 r., a następnie przegląd planów transformacji.</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(⁷³) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/34/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie rocznych sprawozdań finansowych, skonsolidowanych sprawozdań finansowych i powiązanych sprawozdań niektórych rodzajów jednostek, zmieniająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/43/WE oraz uchylająca dyrektywy Rady 78/660/EWG i 83/349/EWG, Dz.U. L 182 z 29.6.2013, s. 19–76.</p>	<p>(⁷⁵) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/34/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie rocznych sprawozdań finansowych, skonsolidowanych sprawozdań finansowych i powiązanych sprawozdań niektórych rodzajów jednostek, zmieniająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/43/WE oraz uchylająca dyrektywy Rady 78/660/EWG i 83/349/EWG, Dz.U. L 182 z 29.6.2013, s. 19–76.</p> <p>(^{75a}) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2464 z dnia 14 grudnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 537/2014, dyrektywy 2004/109/WE, dyrektywy 2006/43/WE oraz dyrektywy 2013/34/UE w odniesieniu do sprawozdawczości przedsiębiorstw w zakresie zrównoważonego rozwoju (Dz.U. L 322 z 16.12.2022, s. 15).</p> <p>(^{75b}) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie należytej staranności przedsiębiorstw w zakresie zrównoważonego rozwoju oraz zmieniającej dyrektywę (UE) 2019/1937.</p>

Poprawka 27

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 25 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(25a) Biorąc pod uwagę związane z wodą zagrożenia dla działalności przemysłowej i zagrożenia dla stanu wód wynikające z tej działalności, zwłaszcza biorąc pod uwagę występujące obecnie w Europie susze i powodzie oraz podnoszenie się poziomu mórz, narzędzia cyfrowe, takie jak cyfrowe systemy zarządzania, mogą pomóc w ilościowej i jakościowej ocenie ryzyka związanego z wodą, zarządzaniu ryzykiem związanym z wodą oraz pomóc operatorom w transformacji ich instalacji.</p>

Poprawka 28

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 29

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(29) W celu zapewnienia, aby dyrektywa 2010/75/UE wciąż spełniała swoje cele dotyczące zapobiegania emisji zanieczyszczeń lub jej ograniczania oraz osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska, Komisja powinna posiadać uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 TFUE na potrzeby uzupełniania</p>	<p>(29) W celu zapewnienia, aby dyrektywa 2010/75/UE wciąż spełniała swoje cele dotyczące zapobiegania emisji zanieczyszczeń lub jej ograniczania oraz osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska, Komisja powinna posiadać uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 TFUE na potrzeby uzupełniania</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>tej dyrektywy w celu ustanowienia zasad eksploatacji zawierających wymogi dotyczące działalności związanej z chowem drobiu, świń i bydła oraz do wprowadzenia zmian w załącznikach I i Ia do tej dyrektywy przez dodanie rodzaju działalności rolno-przemysłowej w celu zapewnienia, aby dyrektywa spełniała swoje cele dotyczące zapobiegania emisji zanieczyszczeń lub jej ograniczania oraz osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym w sprawie lepszego stanowienia prawa z dnia 13 kwietnia 2016 r.⁽⁷⁾. W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup ekspertów Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.</p>	<p>tej dyrektywy w celu ustanowienia zasad eksploatacji zawierających wymogi dotyczące, niezależnie od procedur wydawania pozwoleń lub rejestracji, prowadzonej na dużą skalę działalności związanej z chowem zwierząt na podstawie załącznika Ia do niniejszej dyrektywy. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym w sprawie lepszego stanowienia prawa z dnia 13 kwietnia 2016 r.⁽⁷⁾. W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup ekspertów Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.</p>
<p>⁽⁷⁾ Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej a Komisją Europejską w sprawie lepszego stanowienia prawa, Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1–14.</p>	<p>⁽⁷⁾ Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej a Komisją Europejską w sprawie lepszego stanowienia prawa, Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1–14.</p>

Poprawka 29

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 30

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(30) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania dyrektywy 2010/75/UE należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do ustalenia: (i) formatu stosowanego na potrzeby streszczenia pozwolenia, (ii) znormalizowanej metodyki oceny dysproporcji między kosztami wdrożenia konkluzji dotyczących BAT a potencjalnymi korzyściami dla środowiska, (iii) metody przeprowadzania pomiarów w celu oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi w pozwoleniu w odniesieniu do emisji do powietrza i wody, (iv) szczegółowych uzgodnień niezbędnych na potrzeby ustanowienia i funkcjonowania Ośrodka Innowacji w dziedzinie Transformacji Przemysłowej</p>	<p>(30) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania dyrektywy 2010/75/UE należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do ustalenia: (i) formatu stosowanego na potrzeby streszczenia pozwolenia, (ii) znormalizowanej metodyki oceny dysproporcji między kosztami wdrożenia konkluzji dotyczących BAT a potencjalnymi korzyściami dla środowiska, uwzględniając w stosownych przypadkach metodę wartości statystycznego życia, (iii) metody przeprowadzania pomiarów w celu oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi w pozwoleniu w odniesieniu do emisji do powietrza i wody, (iv) szczegółowych uzgodnień niezbędnych na</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>wej i Emisji Przemysłowych oraz (v) formatu do stosowania na potrzeby planów transformacji. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 ⁽⁷⁸⁾.</p> <p>⁽⁷⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).</p>	<p>potrzeby ustanowienia i funkcjonowania Ośrodka Innowacji w dziedzinie Transformacji Przemysłowej i Emisji Przemysłowych oraz (v) formatu do stosowania na potrzeby planów transformacji. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 ⁽⁷⁸⁾.</p> <p>⁽⁷⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).</p>

Poprawka 30

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(31) W celu zapewnienia skutecznego wdrożenia i egzekwowania obowiązków określonych w dyrektywie 2010/75/UE, należy przedstawić minimalny zakres skutecznych, proporcjonalnych i odstrasżających sankcji. Różnice w systemach sankcji, fakt, że nałożone sankcje uznawane są w wielu przypadkach za zbyt niskie, aby wywierać rzeczywisty efekt odstrasżający w odniesieniu do nielegalnych zachowań, oraz brak jednolitego wdrażania w państwach członkowskich osłabiają równe warunki działania w Unii w zakresie emisji przemysłowych. W przypadkach, gdy ujawnione naruszenie niniejszej dyrektywy stanowi przestępstwo objęte zakresem stosowania dyrektywy 2008/99/WE w sprawie ochrony środowiska poprzez prawo karne, należy uwzględnić tę ostatnią dyrektywę.</p>	<p>(31) W celu zapewnienia skutecznego wdrożenia i egzekwowania obowiązków określonych w dyrektywie 2010/75/UE, należy przedstawić minimalny zakres skutecznych, proporcjonalnych i odstrasżających sankcji. Różnice w systemach sankcji, fakt, że nałożone sankcje uznawane są w wielu przypadkach za zbyt niskie, aby wywierać rzeczywisty efekt odstrasżający w odniesieniu do nielegalnych zachowań, oraz brak jednolitego wdrażania w państwach członkowskich osłabiają równe warunki działania w Unii w zakresie emisji przemysłowych. Komisja powinna wspierać państwa członkowskie w jednolitym wdrażaniu dzięki przyjęciu wytycznych. Wytyczne powinny obejmować zasadę rekompensaty, w pierwszej kolejności, społeczności lokalnych, w których powstała szkoda. Państwa członkowskie powinny przestrzegać postanowień Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, zwłaszcza zasady ne bis in idem i zasady proporcjonalności. W przypadkach, gdy ujawnione naruszenie niniejszej dyrektywy stanowi przestępstwo objęte zakresem stosowania dyrektywy 2008/99/WE w sprawie ochrony środowiska poprzez prawo karne, należy uwzględnić tę ostatnią dyrektywę.</p>

Poprawka 31

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(32) W przypadku wystąpienia szkód dla zdrowia ludzkiego wynikających z naruszenia środków krajowych wprowadzonych na podstawie dyrektywy 2010/75/UE, państwa członkowskie powinny zapewnić, aby osoby prywatne, których szkody dotyczą, mogły dochodzić odszkodowania z tytułu takich szkód od odpowiednich osób fizycznych lub prawnych lub, w stosownych przypadkach, od właściwych organów odpowiedzialnych za naruszenie, i uzyskać takie odszkodowanie. Takie zasady dotyczące odszkodowania przyczyniają się do osiągnięcia celów zachowania, ochrony i poprawy jakości środowiska i ochrony zdrowia ludzkiego, jak określono w art. 191 TFUE. Leżą one również u podstaw prawa do życia oraz prawa człowieka do integralności i ochrony zdrowia zgodnie z art. 2, 3 i 35 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej oraz prawa do skutecznego środka odwoławczego określone w art. 47 Karty. Ponadto dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2004/35/WE nie daje prywatnym stronom prawa do odszkodowania z powodu szkód wyrządzonych środowisku naturalnemu lub bezpośredniego zagrożenia wystąpieniem takich szkód.</p>	<p>(32) W przypadku wystąpienia szkód dla zdrowia ludzkiego wynikających z naruszenia środków krajowych wprowadzonych na podstawie dyrektywy 2010/75/UE, państwa członkowskie powinny zapewnić, aby osoby prywatne, których szkody dotyczą, mogły dochodzić odszkodowania z tytułu takich szkód od odpowiednich osób fizycznych lub prawnych lub, w stosownych przypadkach, od właściwych organów odpowiedzialnych za naruszenie, i uzyskać takie odszkodowanie, w przypadku gdy decyzja, działanie lub pominięcie organu spowodowało szkodę lub przyczyniło się do niej. Takie zasady dotyczące odszkodowania przyczyniają się do osiągnięcia celów zachowania, ochrony i poprawy jakości środowiska i ochrony zdrowia ludzkiego, jak określono w art. 191 TFUE. Leżą one również u podstaw prawa do życia oraz prawa człowieka do integralności i ochrony zdrowia zgodnie z art. 2, 3 i 35 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej oraz prawa do skutecznego środka odwoławczego określone w art. 47 Karty. Ponadto dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2004/35/WE nie daje prywatnym stronom prawa do odszkodowania z powodu szkód wyrządzonych środowisku naturalnemu lub bezpośredniego zagrożenia wystąpieniem takich szkód.</p>

Poprawka 32

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 32 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(32a) W wyjątkowych okolicznościach, takich jak pandemia COVID-19 lub rosyjska napaść na Ukrainę, gdy instalacja stale boryka się z przerwami w dostawie surowców lub paliw bądź zakłóceniami w elementach techniki redukcji emisji z powodu działania siły wyższej, konieczne może być tymczasowe stosowanie mniej rygorystycznych dopuszczalnych wielkości emisji lub efektywności środowiskowej, przy jednoczesnym zapewnieniu ogólnej ochrony środowiska.</p>

Poprawka 33

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 33

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(33) Dyrektywa 2010/75/UE powinna zatem uwzględniać prawo do odszkodowania z tytułu szkód poniesionych przez osoby prywatne. Aby zapewnić osobom prywatnym możliwość ochrony ich praw związanych ze szkodami dla zdrowia spowodowanymi naruszeniami dyrektywy 2010/75/UE, a tym samym zapewnić bardziej skuteczne wdrażanie tej dyrektywy, organizacje pozarządowe propagujące ochronę zdrowia ludzkiego lub ochronę środowiska, w tym organizacje propagujące ochronę konsumentów i spełniające wymogi prawa krajowego, jako członkowie zainteresowanej społeczności, powinny być uprawnione do udziału w postępowaniach określonych przez państwa członkowskie albo w imieniu albo na rzecz wsparcia jakiejkolwiek osoby poszkodowanej bez uszczerbku dla krajowych regulaminów postępowania dotyczących reprezentacji i obrony w sądach. Państwa członkowskie zazwyczaj posiadają autonomię proceduralną w celu zapewnienia skutecznego środka odwoławczego przeciwko naruszeniu prawa Unii z zastrzeżeniem poszanowania zasad równowagi i skuteczności. Doświadczenie pokazuje jednak, że mimo istnienia przytłaczających dowodów epidemiologicznych wskazujących na negatywny wpływ zanieczyszczenia na społeczeństwo, dotyczących w szczególności powietrza, osobom poszkodowanym w wyniku naruszeń dyrektywy 2010/75/UE trudno jest wykazać związek przyczynowy między poniesioną szkodą a naruszeniem w oparciu o przepisy proceduralne dotyczące ciężaru dowodu mające najczęściej zastosowanie w państwach członkowskich. Na skutek powyższego osoby poszkodowane w wyniku naruszeń dyrektywy 2010/75/UE w większości przypadków nie dysponują skutecznym sposobem uzyskania odszkodowania z tytułu szkody spowodowanej takimi naruszeniami. Aby umocnić prawa osób prywatnych do uzyskania odszkodowania z tytułu naruszeń dyrektywy 2010/75/UE i przyczynić się do skuteczniejszego egzekwowania w całej Unii jej wymogów, należy dostosować ciężar dowodu mający zastosowanie do takich sytuacji. Jeżeli zatem osoba fizyczna jest w stanie dostarczyć dostatecznie solidny dowód prowadzący do domniemania, że naruszenie dyrektywy 2010/75/UE stanowi źródło spowodowanej szkody zdrowotnej osoby fizycznej lub istotnie się do niej przyczyniło, pozwany powinien być stroną zobowiązaną do obalenia tego domniemania, aby uniknąć za nie odpowiedzialności.</p>	<p>(33) Dyrektywa 2010/75/UE powinna zatem uwzględniać prawo do odszkodowania z tytułu szkód poniesionych przez osoby prywatne. Aby zapewnić osobom prywatnym możliwość ochrony ich praw związanych ze szkodami dla zdrowia spowodowanymi naruszeniami dyrektywy 2010/75/UE, a tym samym zapewnić bardziej skuteczne wdrażanie tej dyrektywy, organizacje pozarządowe propagujące ochronę zdrowia ludzkiego lub ochronę środowiska, w tym organizacje propagujące ochronę konsumentów i spełniające wymogi prawa krajowego, jako członkowie zainteresowanej społeczności, powinny być uprawnione do udziału w postępowaniach określonych przez państwa członkowskie albo w imieniu albo na rzecz wsparcia jakiejkolwiek osoby poszkodowanej bez uszczerbku dla krajowych regulaminów postępowania dotyczących reprezentacji i obrony w sądach. Państwa członkowskie posiadają autonomię proceduralną w celu zapewnienia skutecznego środka odwoławczego przeciwko naruszeniu prawa Unii z zastrzeżeniem poszanowania zasad równowagi i skuteczności. Doświadczenie pokazuje, że mimo istnienia przytłaczających dowodów epidemiologicznych wskazujących na negatywny wpływ zanieczyszczenia na społeczeństwo, dotyczących w szczególności powietrza, osobom poszkodowanym w wyniku naruszeń dyrektywy 2010/75/UE trudno jest wykazać związek przyczynowy między poniesioną szkodą a naruszeniem w oparciu o przepisy proceduralne. Na skutek powyższego osoby poszkodowane w wyniku naruszeń dyrektywy 2010/75/UE w większości przypadków nie dysponują skutecznym sposobem uzyskania odszkodowania z tytułu szkody spowodowanej takimi naruszeniami. Aby umocnić prawa osób prywatnych do uzyskania odszkodowania z tytułu naruszeń dyrektywy 2010/75/UE i przyczynić się do skuteczniejszego egzekwowania w całej Unii jej wymogów, należy dostosować przepisy krajowe dotyczące domniemania wzruszalnego mające zastosowanie do takich sytuacji. Domniemanie wzruszalne to powszechnie stosowany mechanizm, który odciąża powoda z obowiązku udowodnienia winy przy jednoczesnej ochronie praw pozwanego. Domniemanie wzruszalne ma zastosowanie tylko jeśli spełnione są określone warunki. Aby utrzymać sprawiedliwy podział ryzyka i uniknąć odwrócenia ciężaru dowodu, powód powinien być zobowiązany do przedstawienia wystarczająco istotnych dowodów, w tym danych naukowych, które pozwalają domniemywać, że naruszenie spowodowało szkodę lub przyczyniło się do jej powstania. W świetle napotykanym przez osoby poszkodowane trudności z udowodnieniem szkody, zwłaszcza w bardziej skomplikowanych sprawach, mechanizm domniemania wzruszalnego pozwoliłby osiągnąć sprawiedliwą równowagę między poszkodowanymi na zdrowiu, a przedsiębiorstwem, czy też, w stosownych przypadkach, organami władzy. Należy także umożliwić – zgodnie z przepisami krajowymi – wykorzystywanie danych naukowych jako materiału dowodowego, niezależnie od tego, czy zostały opublikowane</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	na portalu. Jeżeli odpowiednie dane naukowe nie są dostępne, powinna istnieć możliwość wykorzystania innych dowodów na poparcie pozwu, zgodnie z prawem krajowym.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 35

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(35) Wykonywanie dyrektywy 2010/75/UE uwidoczniło różne jej stosowanie w poszczególnych państwach członkowskich, jeżeli chodzi o objęcie instalacji do produkcji wyrobów ceramicznych przez wypalanie, ponieważ sformułowanie definicji tego rodzaju działalności pozwalało państwom członkowskim decydować o stosowaniu jednego lub obu kryteriów dotyczących wydajności produkcji i pojemności pieca. Aby zapewnić spójniejsze wdrażanie tej dyrektywy i zabezpieczyć równe warunki działania w Unii, instalacje takie powinny być włączone w zakres stosowania tej dyrektywy, gdy spełnione jest którekolwiek z obu tych kryteriów.	(35) Wykonywanie dyrektywy 2010/75/UE uwidoczniło różne jej stosowanie w poszczególnych państwach członkowskich, jeżeli chodzi o objęcie instalacji do produkcji wyrobów ceramicznych przez wypalanie, ponieważ sformułowanie definicji tego rodzaju działalności pozwalało państwom członkowskim decydować o stosowaniu jednego lub obu kryteriów dotyczących wydajności produkcji i pojemności pieca. Aby zapewnić spójniejsze wdrażanie tej dyrektywy, a także przestrzeganie dyrektywy 2003/87/WE oraz zabezpieczyć równe warunki działania w Unii, należy ustanowić jasne i jednoznaczne kryteria włączenia produkcji wyrobów ceramicznych na skalę przemysłową przez wypalanie w zakres dyrektywy 2010/75/UE. Wspomniane kryteria powinny odpowiadać kryteriom określonym w dyrektywie 2003/87/WE.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 36

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(36) Ustalając dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających właściwy organ powinien uwzględnić wszystkie substancje, w tym substancje rosnącego ryzyka, które mogą być emitowane z przedmiotowej instalacji, i które mogą mieć znaczący wpływ na środowisko lub na zdrowie ludzkie. Przy powyższych działaniach należy uwzględnić charakterystyki zagrożeń, ilość i jakość wyemitowanych substancji oraz ich potencjał w zakresie zanieczyszczenia wszelkich obszarów środowiska. Konkluzje dotyczące BAT, w stosownych przypadkach, stanowią punkt odniesienia na potrzeby wyboru substancji, dla których należy określić dopuszczalne wielkości emisji, chociaż właściwy organ może podjąć decyzje o wyborze dodatkowych substancji. Obecnie poszczególne substancje zanieczyszczające wymienione są w niewyczerpujący sposób w załączniku II do dyrektywy 2010/75/UE, co nie jest zgodne z holistycznym podejściem w odniesieniu do tej dyrektywy i nie odzwierciedla potrzeby, aby właściwe organy uwzględniały wszystkie istotne substancje zanieczyszczające, w tym substancje rosnącego ryzyka. Należy zatem usunąć ten niewyczerpujący wykaz substancji zanieczyszczających. Zamiast tego należy odnieść się do wykazu zanieczyszczeń w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006 ⁽⁷⁹⁾.</p>	<p>(36) Ustalając dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających właściwy organ powinien uwzględnić wszystkie substancje, w tym substancje rosnącego ryzyka i powodujące uciążliwość zapachową, które mogą być emitowane z przedmiotowej instalacji do powietrza, gleby, wód powierzchniowych i gruntowych, i które mogą mieć znaczący wpływ na środowisko lub na zdrowie ludzkie. Przy powyższych działaniach należy uwzględnić charakterystyki zagrożeń, ilość i jakość wyemitowanych substancji oraz ich potencjał w zakresie zanieczyszczenia wszelkich obszarów środowiska, a także sezonowe wahania środowiskowe, które również należy wziąć pod uwagę. Konkluzje dotyczące BAT, w stosownych przypadkach, stanowią punkt odniesienia na potrzeby wyboru substancji, dla których należy określić dopuszczalne wielkości emisji, chociaż właściwy organ może podjąć decyzje o wyborze dodatkowych substancji. Obecnie poszczególne substancje zanieczyszczające wymienione są w niewyczerpujący sposób w załączniku II do dyrektywy 2010/75/UE, co nie jest zgodne z holistycznym podejściem w odniesieniu do tej dyrektywy i nie odzwierciedla potrzeby, aby właściwe organy uwzględniały wszystkie istotne substancje zanieczyszczające, w tym substancje rosnącego ryzyka. Należy zatem usunąć ten niewyczerpujący wykaz substancji zanieczyszczających. Zamiast tego należy odnieść się do wykazu zanieczyszczeń w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006 ⁽⁷⁹⁾.</p>
<p>⁽⁷⁹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniające dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE (Dz.U. L 33 z 4.2.2006, s. 1).</p>	<p>⁽⁷⁹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniające dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE (Dz.U. L 33 z 4.2.2006, s. 1).</p>

Poprawka 36

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 37

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(37) Chociaż składowiska odpadów wchodzą w zakres stosowania dyrektywy 2010/75/UE, nie istnieją konkluzje dotyczące BAT w odniesieniu do składowisk odpadów, ponieważ dzia-</p>	<p>(37) Chociaż składowiska odpadów wchodzą w zakres stosowania dyrektywy 2010/75/UE, nie istnieją konkluzje dotyczące BAT w odniesieniu do składowisk odpadów, ponieważ dzia-</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>łalność ta jest objęta zakresem stosowania dyrektywy Rady 1999/31/WE ⁽⁸⁰⁾, a wymogi tej ostatniej dyrektywy uznawane są za BAT. Ze względu na rozwój techniczny i innowacje, jakie nastąpiły od czasu przyjęcia dyrektywy Rady 1999/31/WE, obecnie dostępne są skuteczniejsze techniki ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska. Przyjęcie konkluzji dotyczących BAT zgodnie z dyrektywą 2010/75/UE pozwoliłoby zająć się kluczowymi kwestiami dotyczącymi środowiska związanymi z eksploatacją składowisk odpadów, w tym znacznymi emisjami metanu. Dyrektywa 1999/31/WE powinna zatem umożliwić przyjęcie konkluzji dotyczących BAT w odniesieniu do składowisk odpadów zgodnie z dyrektywą 2010/75/UE.</p>	<p>łalność ta jest objęta zakresem stosowania dyrektywy Rady 1999/31/WE ⁽⁸⁰⁾, a wymogi tej ostatniej dyrektywy uznawane są za BAT. Ze względu na rozwój techniczny i innowacje, jakie nastąpiły od czasu przyjęcia dyrektywy Rady 1999/31/WE, obecnie dostępne są skuteczniejsze techniki ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska. Przyjęcie konkluzji dotyczących BAT zgodnie z dyrektywą 2010/75/UE pozwoliłoby zając się kluczowymi kwestiami dotyczącymi środowiska związanymi z eksploatacją składowisk odpadów, w tym znacznymi emisjami metanu. Dyrektywa 1999/31/WE powinna zatem umożliwić przyjęcie konkluzji dotyczących BAT w odniesieniu do składowisk odpadów zgodnie z dyrektywą 2010/75/UE. Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywy 2010/75/UE i 1999/31/WE.</p>
<p>⁽⁸⁰⁾ Dyrektywa Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L 182 z 16.7.1999, s. 1).</p>	<p>⁽⁸⁰⁾ Dyrektywa Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L 182 z 16.7.1999, s. 1).</p>

Poprawka 37

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 38

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>(38) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywy 2010/75/UE i 1999/31/WE.</p>	<p><i>skreśla się</i></p>

Poprawka 38

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 38 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(38a) Zainteresowane sektory uznają procedury przewidziane w dyrektywie 2010/75/UE, w tym przygotowanie BAT i krajowe procedury wydawania pozwoleń, za zbyt długotrwałe i powodujące niepewność wśród zainteresowanych nimi społeczności przede wszystkim ze względu na niewystarczające zdolności administracyjne. W związku z tym znaczne rozszerzenie zakresu dyrektywy 2010/75/UE stanowi kolejne wyzwanie dla Komisji, dla forum, o którym mowa w art. 13, a w szczególności dla właściwych organów krajowych. Komisja powinna przedstawić plan działania na rzecz poprawy zdolności administracyjnych na szczeblu unijnym i krajowym, co umożliwi przyspieszenie procedur przewidzianych w dyrektywie, zwłaszcza dla technologii</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>prorozwojowych. Komisja powinna ponadto zaoferować państwom członkowskim pomoc techniczną w przestrzeganiu nowych procedur legislacyjnych i technicznych, np. za pomocą jednolitego narzędzia cyfrowego służącego do ubiegania się o pozwolenia.</p>

Poprawka 39

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 38 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(38b) Od momentu wejścia w życie niniejszego aktu zmieniającego państwa członkowskie powinny podjąć odpowiednie środki, aby zagwarantować, że właściwe organy będą w stanie poradzić sobie z większym obciążeniem pracą spowodowanym wdrażaniem dyrektywy 2010/75/UE zmienionej niniejszą dyrektywą oraz sprawnie i szybko wydawać pozwolenia, zwłaszcza w przypadku procedury przyspieszonej dla instalacji stosujących nowe techniki, zmniejszając tym samym do minimum niepewność przedsiębiorstw i wspierając transformację w kierunku czystego, cyrkularnego i neutralnego dla klimatu przemysłu, który dba jednocześnie o zdrowie i przestrzeganie praw zainteresowanych społeczności.</p>

Poprawka 291

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 41 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(41a) Obiekty energetycznego spalania, które są częścią małych systemów wydzielonych, zwłaszcza znajdujące się w regionach najbardziej oddalonych, mogą – ze względu na swoje położenie geograficzne i brak połączeń z siecią kontynentalną państw członkowskich lub siecią innego państwa członkowskiego – stanąć w obliczu szczególnych wyzwań wymagających dłuższego czasu na wypełnienie obowiąz-</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>ków określonych w dyrektywie 2010/75/UE. Państwa członkowskie, których to dotyczy, powinny opracować plan zapewnienia zgodności obejmujący obiekty energetycznego spalania, które są częścią małego systemu wydzielonego, określający środki podjęte przez państwo członkowskie w celu zapewnienia zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji najpóźniej do dnia 31 grudnia 2029 r. W planie należy opisać działania podjęte, aby zapewnić zgodność z przepisami, stosowanie najlepszych dostępnych technik oraz środki mające na celu zminimalizowanie skali i czasu trwania emisji zanieczyszczeń w okresie objętym planem oraz zawrzeć informacje na temat środków zarządzania popytem i możliwości przejścia na czystsze alternatywy, takie jak wdrażanie odnawialnych źródeł energii i połączenia międzysystemowe z sieciami kontynentalnymi lub z siecią innego państwa członkowskiego. Państwa członkowskie, których to dotyczy, powinny przekazać Komisji swoje plany zapewnienia zgodności. Jeżeli Komisja zgłosi zastrzeżenia, państwa członkowskie powinny aktualizować swoje plany. Państwa członkowskie, których to dotyczy, powinny co roku składać sprawozdania z postępów w zapewnianiu zgodności,</p>

Poprawka 292

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt -1

Dyrektywa 2010/75/UE

Tytuł

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola),</p>	<p>-1) tytuł otrzymuje brzmienie:</p> <p>„Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych i pochodzących z rolnictwa (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola)”;</p>

Poprawka 40**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Niniejsza dyrektywa ustanawia również zasady mające na celu zapobieganie emisjom do powietrza, wody i ziemi oraz, w przypadku braku takiej możliwości, mające na celu ich redukcję oraz zapobieganie wytwarzaniu odpadów, w celu osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska jako całości.	Niniejsza dyrektywa ustanawia również zasady mające na celu zapobieganie emisjom do powietrza, wody i ziemi oraz, w przypadku braku takiej możliwości, mające na celu ich stałą redukcję oraz zapobieganie wytwarzaniu odpadów, w celu osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i ochrony środowiska jako całości.

Poprawka 41**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 1 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	Ponadto ustanawia zasady mające na celu poprawę zasobowości i oszczędności w celu ograniczenia zużycia wody, energii i surowców.

Poprawka 263**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 1 – ustęp 2 ba (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>1a) w art. 1 dodaje się następujący ustęp:</p> <p>„Podczas podejmowania działań w celu wywiązania się z obowiązków ustanowionych w niniejszej dyrektywie państwa członkowskie uwzględniają potrzebę uczciwej i sprawiedliwej społecznie transformacji dla wszystkich. Komisja może wydać wytyczne jako wsparcie dla państw członkowskich w tym zakresie.”;</p>

Poprawka 42

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera -a (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>2) „zanieczyszczenie” oznacza bezpośrednie lub pośrednie wprowadzenie – w wyniku działalności człowieka – substancji, wibracji, ciepła lub hałasu do powietrza, wody lub ziemi, które może zagrażać zdrowiu ludzi lub jakości środowiska, spowodować szkody materialne, albo obniżenie walorów środowiskowych lub kolizję z innymi uzasadnionymi sposobami korzystania ze środowiska;</p>	<p>-a) pkt 2 otrzymuje brzmienie:</p> <p>„2) „zanieczyszczenie” oznacza bezpośrednie lub pośrednie wprowadzenie – w wyniku działalności człowieka – substancji, wibracji, ciepła, hałasu lub fetoru („uciążliwość zapachowa”) do powietrza, wody lub ziemi, które może zagrażać zdrowiu ludzi lub jakości środowiska, spowodować szkody materialne, albo obniżenie walorów środowiskowych lub kolizję z innymi uzasadnionymi sposobami korzystania ze środowiska;</p>

Poprawka 43

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera -a a (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>-aa) dodaje się punkt w brzmieniu:</p> <p>2a) „uciążliwość zapachowa” oznacza zanieczyszczenie spowodowane przez emisje gazów do atmosfery, które mogą powodować urazy, stan ogólnego istotnego dyskomfortu lub stan chorobowy wśród osób mieszkających w pobliżu instalacji.</p>

Poprawka 44

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera a b (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>ab) dodaje się punkt w brzmieniu:</p> <p>5a) „dopuszczalna wielkość efektywności środowiskowej” oznacza orientacyjną wielkość efektywności środowiskowej mieszczącą się w wiążącym przedziale poziomów efektywności środowiskowej, w tym poziomów zużycia, poziomów zasobooszczędności obejmujących materiały, wodę i zasoby energii, odpadów oraz innych poziomów uzyskanych w określonych warunkach odniesienia, a przedział ten nie może zostać przekroczony w jednym lub kilku okresach.</p>

Poprawka 45

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera a c (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 9

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>9) „istotna zmiana” oznacza zmianę charakteru lub sposobu funkcjonowania, lub rozbudowę instalacji lub obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów lub współspalarni odpadów, która może mieć znaczący negatywny wpływ na zdrowie ludzi lub na środowisko;</p>	<p>ac) pkt 9 otrzymuje brzmienie:</p> <p>„9) „istotna zmiana” oznacza zmianę charakteru lub sposobu funkcjonowania, przedłużenie okresu obowiązywania pozwolenia bądź rozbudowę instalacji lub obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów lub współspalarni odpadów, które mogą mieć znaczący negatywny wpływ na zdrowie ludzi lub na środowisko;</p>

Poprawka 46

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera a d (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 10 – litera b i c

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>b) „dostępne techniki” oznaczają techniki o takim stopniu rozwoju, który pozwala na ich wdrożenie w danym sektorze przemysłu, zgodnie z istniejącymi warunkami ekonomicznymi i technicznymi, z uwzględnieniem kosztów i korzyści, nawet jeżeli techniki te nie są wykorzystywane lub nie zostały opracowane w danym państwie członkowskim, o ile są one dostępne dla operatora;</p> <p>c) „najlepsze” oznacza najbardziej efektywne w osiągnięciu wysokiego ogólnego poziomu ochrony środowiska jako całości;</p>	<p>ad) w pkt 10 lit. b) i c) otrzymują brzmienie:</p> <p>„b) „dostępne techniki” oznaczają techniki o takim stopniu rozwoju, który pozwala na ich wdrożenie w danym sektorze przemysłu, zgodnie z istniejącymi warunkami ekonomicznymi i technicznymi, z uwzględnieniem kosztów i korzyści, nawet jeżeli techniki te nie są wykorzystywane lub nie zostały opracowane w Unii, o ile są one dostępne dla operatora;</p> <p>c) „najlepsze” oznacza najbardziej efektywne w osiągnięciu wysokiego ogólnego poziomu ochrony środowiska jako całości, w tym zdrowia ludzkiego i ochrony klimatu;”</p>

Poprawka 47

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 1 – akapit 3 – litera b

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 12

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>12) „konkluzje dotyczące BAT” oznaczają dokument zawierający elementy dokumentu referencyjnego BAT i formułujący konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik, ich opisu, informacji służącej ocenie ich przydatności, poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, poziomów efektywności środowiskowej powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, minimalnej zawartości systemu zarządzania środowiskowego, w tym wartości odniesienia powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, powiązanego monitoringu, powiązanych poziomów zużycia oraz, w stosownych przypadkach, odpowiednich środków remediacji terenu;”;</p>	<p>12) „konkluzje dotyczące BAT” oznaczają dokument zawierający elementy dokumentu referencyjnego BAT i formułujący konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik, ich opisu, informacji służącej ocenie ich przydatności, poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, poziomów efektywności środowiskowej powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, minimalnej zawartości systemu zarządzania środowiskowego, w tym wartości odniesienia powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, poziomów emisji powiązanych z nowymi technikami, poziomów efektywności środowiskowej powiązanych z nowymi technikami, powiązanego monitoringu, powiązanych poziomów zużycia oraz, w stosownych przypadkach, odpowiednich środków remediacji terenu;”;</p>

Poprawka 48

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera c

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 13a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
13a) „poziomy efektywności środowiskowej powiązane z najlepszymi dostępnymi technikami” oznaczają różne poziomy efektywności środowiskowej, z wyjątkiem poziomów emisji, uzyskiwane w normalnych warunkach eksploatacji z wykorzystaniem najlepszej dostępnej techniki lub kombinacji najlepszych dostępnych technik ;	13a) „poziomy efektywności środowiskowej powiązane z najlepszymi dostępnymi technikami” oznaczają różne wiążące poziomy efektywności środowiskowej dla instalacji w ramach tej samej działalności sektorowej i o podobnych cechach, takich jak nośniki energii, surowce, jednostki produkcyjne i produkty końcowe, jeżeli dane udostępniane w ramach wymiany informacji na potrzeby określenia BAT są wystarczająco solidne w całej Unii, w tym poziomy zużycia i zasobooszczędności, na potrzeby konkluzji dotyczących BAT po pierwszej konkluzji po [wstawić datę zakończenia transpozycji niniejszej dyrektywy zmieniającej], poziomy wtórnego wykorzystania wody, energii i surowców , z wyjątkiem poziomów emisji, uzyskane w normalnych warunkach eksploatacji z wykorzystaniem BAT lub kombinacji BAT opisanych w konkluzjach dotyczących BAT, wyrażone jako średnia w danym okresie czasu, w określonych warunkach odniesienia ;

Poprawka 49

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera c a (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 13 a a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	ca) dodaje się punkt w brzmieniu: 13aa) „ przemysłowa oczyszczalnia ścieków ” oznacza oczyszczalnię ścieków objętą zakresem dyrektywy 2010/75/UE;

Poprawka 50

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera c b (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 13 a b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>cb) dodaje się punkt w brzmieniu:</p> <p>13ab) „miejska oczyszczalnia ścieków” oznacza oczyszczalnię ścieków objętą zakresem dyrektywy 91/271/EWG;</p>

Poprawka 51

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera c c (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 14

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>14) „nowa technika” oznacza nową technikę stosowaną w działalności przemysłowej, która mogłaby zapewnić ogólny wyższy poziom ochrony środowiska lub co najmniej ten sam poziom ochrony środowiska, a zarazem większą oszczędność kosztów niż obecnie istniejące najlepsze dostępne techniki, o ile zostanie ona rozwinięta w celach komercyjnych;</p>	<p>cc) pkt 14 otrzymuje brzmienie:</p> <p>„14) »nowa technika« oznacza nową technikę stosowaną w działalności przemysłowej, która mogłaby zapewnić ogólny wyższy poziom ochrony środowiska i zdrowia ludzkiego lub co najmniej ten sam poziom ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska, a zarazem większą oszczędność kosztów niż obecnie istniejące najlepsze dostępne techniki, o ile zostanie ona rozwinięta w celach komercyjnych;”</p>

Poprawka 52

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera d a (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 23

Tekst obowiązujący	Poprawka
23) „drób” oznacza drób określony w art. 2 pkt 1 dyrektywy Rady 90/539 EWG z dnia 15 października 1990 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt, regulujących handel wewnątrzspółnotowy i przywóz z państw trzecich drobiu i jaj wylęgowych ^(*) ;	da) pkt 23) otrzymuje brzmienie: „23) „drób” oznacza drób określony w art. 4 pkt 9 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w sprawie przenośnych chorób zwierząt ^(*) ;
^(*) Dz.U. L 303 z 31.10.1990, s. 6.	^(*) Dz.U. L 084 z 31.3.2016, s. 1.

Poprawka 251

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera e

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 23 b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(23b) „bydło” oznacza zwierzęta domowe należące do gatunku <i>Bos taurus</i> ;	skreśla się

Poprawka 252

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera e

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 23 c

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
23c) „duża jednostka przeliczeniowa inwentarza” lub „DJP” oznacza ekwiwalent wypasu jednej dorosłej krowy mlecznej produkującej rocznie 3 000 kg mleka, bez dodatkowych skoncentrowanych środków spożywczych, stosowany do wyrażenia wielkości gospodarstw prowadzących chów róż-	23c) „duża jednostka przeliczeniowa inwentarza” lub „DJP” oznacza standardową jednostkę miary umożliwiającą łączenie kategorii jednostek przeliczeniowych inwentarza obejmujących świnie i drób, których współczynniki są wymienione w załączniku -Ia, w celu porównania tych kategorii;

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>ných kategorii zwierząt z zastosowaniem współczynników przeliczeniowych w odniesieniu do faktycznej produkcji w roku kalendarzowym, określonych w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 808/2014 ^(*).</p> <p>(*) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 808/2014 z dnia 17 lipca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1305/2013 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 227 z 31.7.2014, s. 18).”;</p>	

Poprawka 54

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera e

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 23 c b nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>23ca) „rolnictwo ekstensywne” odnosi się do chowu zwierząt charakteryzującego się niskim poziomem nakładów na jednostkę powierzchni gruntów, w oparciu o praktyki ekstensywne, przy czym obsada inwentarza jest równa lub mniejsza 2,0 DJP na hektar (obsada DJP/ha), wykorzystywanych do wypasu lub na podstawie praktyk rolniczych certyfikowanych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady 2018/848 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych, o obsadzie inwentarza równej lub mniejszej niż 2,0 DJP na hektar (obsada DJP/ha), wykorzystywanej do wypasu lub na paszę, bądź praktyki hodowlane takie jak pasterstwo wędrowne przez co najmniej 180 dni w roku lub tak długo jak pozwalają na to warunki klimatyczne, zwłaszcza w regionach alpejskich.</p>

Poprawka 55**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 48

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
48) „ minerały przemysłowe ” oznaczają minerały – z wyjątkiem rud metalonośnych, minerałów energetycznych, minerałów budowlanych i kamieni szlachetnych – stosowane w przemyśle do produkcji półproduktów lub produktów końcowych;	skreśla się

Poprawka 56**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 49

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
49) „ rudy metalonośne ” oznaczają rudy, z których uzyskuje się metale lub substancje metaliczne;	skreśla się

Poprawka 57**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 50

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
50) „poziomy emisji powiązane z nowymi technikami” oznaczają różne poziomy emisji uzyskiwane w normalnych warunkach eksploatacji z wykorzystaniem nowej techniki lub kombinacji nowych technik, wyrażone jako średnia w danym okresie w określonych warunkach odniesienia;	50) „poziomy emisji powiązane z nowymi technikami” oznaczają różne poziomy emisji uzyskiwane w normalnych warunkach eksploatacji z wykorzystaniem nowej techniki lub kombinacji nowych technik, jak opisano w konkluzjach dotyczących BAT , wyrażone jako średnia w danym okresie w określonych warunkach odniesienia;

Poprawka 58

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 51

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
51) „poziomy efektywności środowiskowej powiązane z nowymi technikami” oznaczają różne poziomy efektywności środowiskowej, z wyjątkiem poziomów emisji, uzyskiwane w normalnych warunkach eksploatacji z wykorzystaniem nowej techniki lub kombinacji nowych technik;	51) „poziomy efektywności środowiskowej powiązane z nowymi technikami” oznaczają orientacyjne różne poziomy efektywności środowiskowej, z wyjątkiem poziomów emisji, w tym poziomy zużycia materiałów, wody i energii , uzyskiwane w normalnych warunkach eksploatacji z wykorzystaniem nowej techniki lub kombinacji nowych technik, dla instalacji w ramach tej samej działalności sektorowej i o podobnych cechach, takich jak nośniki energii, surowce, jednostki produkcyjne i produkty końcowe wyrażone jako średnia w danym okresie w określonych warunkach odniesienia ;

Poprawka 59

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – akapit 53 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
a) poziomy zużycia;	a) poziomy zużycia energii i wody ;

Poprawka 60

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – akapit 53 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
b) poziomy zasobooszczędności i poziomy wtórnego wykorzystania w odniesieniu do zasobów materiałowych, wodnych i energetycznych ;	b) poziomy oszczędności wody, energii i surowców ; poziom wtórnego wykorzystania wody, energii i surowców ;

Poprawka 61**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 53 – litera e

Tekst obowiązujący	Poprawka
e) poziomy odpadów oraz inne poziomy uzyskane w określonych warunkach referencyjnych;	e) poziomy odpadów oraz inne poziomy uzyskane w określonych warunkach referencyjnych, jak opisano w konkluzjach dotyczących BAT, wyrażone jako średnia w danym okresie.

Poprawka 62**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 53 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	53a) „system wtórnego wykorzystania wody” oznacza infrastrukturę i inne techniczne elementy konieczne do produkcji, dostarczania i wykorzystywania odzyskanej wody; obejmuje on wszystkie elementy od punktu początkowego procesu produkcji po punkt, w którym odzyskana woda jest wykorzystywana, w tym infrastrukturę dystrybucji i przechowywania w odpowiednich przypadkach;

Poprawka 63**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 53 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	53b) „odzyskana woda” oznacza wodę, która została odzyskana z poprzednich zastosowań i jest ponownie wykorzystywana do innego celu;

Poprawka 64**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera f**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 53 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>53c) „wtórne wykorzystanie wody” oznacza proces, w którym zużyta woda jest odzyskiwana i przekształcana za pośrednictwem systemu wtórnego wykorzystania wody w wodę, która może być ponownie wykorzystana do różnych celów.</p>

Poprawka 65**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>3a) dodaje się art. 3a w brzmieniu:</p> <p style="text-align: center;">Artykuł 3a</p> <p style="text-align: center;">Poufne informacje handlowe</p> <p>1. Zgodnie z dyrektywą 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska i uchylającą dyrektywę Rady 90/313/EWG oraz z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/943 na mocy przepisów niniejszej dyrektywy publicznie udostępnia się wyłącznie informacje niepoufne.</p> <p>2. Niezależnie od tego, kto publikuje informacje, państwa członkowskie dopilnowują, aby przed publikacją podmioty gospodarcze miały możliwość zwrócenia się w proporcjonalny sposób o poufne traktowanie istotnych elementów oraz w rozsądnym i jasno określonym terminie przez właściwy organ. Informacje mogą zostać częściowo utajnione lub, jeżeli nie jest to możliwe, usunięte w przypadku poufnych informacji handlowych.</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>3. <i>Nie później niż miesiąc po złożeniu wniosku zgodnie z ust. 2 właściwy organ rozpatruje wniosek i powiadamia operatora o swojej decyzji. Jeżeli porozumienie nie zostanie osiągnięte, operator może zaskarżyć decyzję do właściwego organu sądowego lub administracyjnego państwa członkowskiego nie później niż miesiąc po podjęciu decyzji przez właściwy organ.</i></p> <p>4. <i>Jeżeli operator wnosi o zachowanie poufności, właściwy organ zawiesza publikację kwestionowanych elementów jedynie do czasu osiągnięcia porozumienia z właściwymi organami lub podjęcia ostatecznej decyzji przez właściwy organ sądowy lub administracyjny państwa członkowskiego.</i></p>

Poprawka 66

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>2. Państwa członkowskie podejmują środki niezbędne do zapewnienia, aby w przypadku gdy zaangażowanych jest więcej niż jeden właściwy organ lub więcej niż jeden operator, lub wydawane jest więcej niż jedno pozwolenie, warunki i procedury udzielania pozwolenia były w pełni skoordynowane, celem zagwarantowania skutecznego zintegrowanego podejścia do tej procedury przez wszystkie właściwe organy.</p>	<p>4a) art. 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:</p> <p>„2. Państwa członkowskie podejmują środki niezbędne do zapewnienia, aby w przypadku gdy zaangażowanych jest więcej niż jeden właściwy organ lub więcej niż jeden operator, lub wydawane jest więcej niż jedno pozwolenie, warunki i procedury udzielania pozwolenia były w pełni skoordynowane. Celem zagwarantowania skutecznego zintegrowanego podejścia do tej procedury przez wszystkie właściwe organy wprowadza się elektroniczny system udzielania pozwoleń.”</p>

Poprawka 67**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 5 – ustęp 4 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
a) przegląd podstawowych warunków pozwolenia;	a) przegląd podstawowych warunków pozwolenia, w tym wymogów dotyczących monitorowania emisji ;

Poprawka 68**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 5 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Komisja przyjmuje akt wykonawczy ustanawiający format, jaki należy stosować na potrzeby streszczenia, o którym mowa w akapicie drugim. Akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.;	Do dnia 31 grudnia 2024 r. Komisja przyjmuje akt wykonawczy ustanawiający format, jaki należy stosować na potrzeby streszczenia, o którym mowa w akapicie drugim, i wytyczne dotyczące publikacji pozwoleń, o których mowa w akapicie pierwszym. Akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.

Poprawka 69**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 5 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	4a. Do dnia 31 grudnia 2024 r. państwa członkowskie przedkładają Komisji ocenę środków niezbędnych w związku ze zmianami w niniejszej dyrektywie, w tym prognozy i szacunki dotyczące narastającego obciążenia pracą właściwych organów, aby zapewnić im odpowiednie zdolności administracyjne, które umożliwią terminowe, skuteczne i sprawne wydawanie pozwoleń.

Poprawka 70**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 5 – ustęp 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>4b. Bez uszczerbku dla innych odpowiednich przepisów prawa Unii państwa członkowskie dopilnowują, aby procedura wydawania pozwoleń w trybie przyspieszonym instalacjom stosującym nową technikę związaną z główną działalnością danej instalacji zgodnie z art. 27c nie trwała dłużej niż 18 miesięcy, chyba że wystąpią wyjątkowe okoliczności.</p> <p>Jeżeli konieczne jest przedłużenie o maksymalnie sześć miesięcy, państwo członkowskie informuje operatora o wyjątkowych okolicznościach uzasadniających przedłużenie.</p> <p>Właściwe organy kończą rozpatrywanie wniosków o pozwolenie nie później niż 90 dni po ich otrzymaniu.</p> <p>W ciągu 90 dni od złożenia przez wnioskodawcę odpowiedniego wniosku właściwy organ wydaje opinię na temat zakresu i poziomu szczegółowości informacji, które należy uwzględnić w ocenie oddziaływania na środowisko. Jeżeli inne przepisy Unii również wymagają oceny oddziaływania na środowisko, właściwy organ krajowy zapewnia skoordynowane i wspólne procedury, które spełniają wymogi zawarte w tych przepisach.</p> <p>W terminie 12 miesięcy od złożenia przez operatora wniosku o pozwolenie właściwe organy uzupełniają część oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko dotyczącą konsultacji społecznych.</p>

Poprawka 71**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 5 – ustęp 4 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>4c. Przepisy, o których mowa w ust. 4a, stosuje się również w przypadku, gdy operator ubiega się o pozwolenie obejmujące więcej niż jedną instalację zgodnie z art. 4 ust. 2.</p>

Poprawka 72

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 6 – akapit 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
W przypadku przyjęcia ogólnych wiążących zasad, pozwolenie może po prostu zawierać odniesienie do tych zasad.	<p>5a) art. 6 ust. 2 otrzymuje brzmienie:</p> <p>„W przypadku przyjęcia ogólnych wiążących zasad, pozwolenie może zawierać odniesienie do tych zasad. Podczas przyjmowania ogólnych wiążących zasad, państwa członkowskie zapewniają zintegrowane podejście oraz wysoki poziom ochrony środowiska równoważny z poziomem uzyskanym w przypadku indywidualnych warunków pozwolenia.”</p>

Poprawka 73

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 7 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>Jeżeli zanieczyszczenie ma wpływ na zasoby wody pitnej, w tym zasoby transgraniczne, lub na infrastrukturę kanalizacyjną w przypadku pośredniego zrzutu, właściwy organ informuje zainteresowanych operatorów sieci wodno-kanalizacyjnych, w tym transgranicznych, o środkach podjętych w celu zapobieżenia szkodom lub naprawienia szkód wyrządzonych przez to zanieczyszczenie zdrowiu ludzkiemu i środowisku.</p>

Poprawka 74**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 7 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
W przypadku wystąpienia awarii lub wypadku mających znaczący wpływ na zdrowie ludzkie lub środowisko w innym państwie członkowskim państwo członkowskie, na którego terytorium wystąpiły wypadek lub awaria, zapewnia bezzwłoczne poinformowanie właściwego organu w tym innym państwie członkowskim. Transgraniczna i multidyscyplinarna współpraca między dotkniętymi państwami członkowskimi ma na celu ograniczenie skutków dla zdrowia ludzkiego i środowiska i zapobiegania dalszym możliwym awariom lub wypadkom.	W przypadku wystąpienia awarii lub wypadku mających duży wpływ na zdrowie ludzkie lub środowisko w innym państwie członkowskim państwo członkowskie, na którego terytorium wystąpiły wypadek lub awaria, zapewnia bezzwłoczne poinformowanie właściwego organu w tym innym państwie członkowskim przez ustanowione kanały komunikacyjne, o których mowa w art. 26 ust. 5. Transgraniczna i multidyscyplinarna współpraca między dotkniętymi państwami członkowskimi ma na celu ograniczenie skutków dla zdrowia ludzkiego i środowiska i zapobiegania dalszym możliwym awariom lub wypadkom.

Poprawka 75**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 8 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Brak zgodności	Zgodność

Poprawka 76**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 8 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Przyjmują również środki w zakresie zapewniania przestrzegania prawa w celu propagowania, monitorowania i egzekwowania zgodności z obowiązkami nałożonymi na osoby fizyczne lub prawne na podstawie niniejszej dyrektywy.	Przyjmują również środki w zakresie zapewniania przestrzegania prawa w celu propagowania, monitorowania i egzekwowania zgodności z obowiązkami nałożonymi na osoby fizyczne lub prawne na podstawie niniejszej dyrektywy*.

Poprawka 77**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
W przypadku naruszenia warunków pozwolenia państwa członkowskie zapewniają:	W przypadku naruszenia warunków pozwolenia wymienionych w niniejszej dyrektywie państwa członkowskie zapewniają:

Poprawka 78**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
W przypadku naruszenia warunków pozwolenia powodującego bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub grożącego znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska oraz do chwili przywrócenia zgodności zgodnie z lit. b) i c) akapitu pierwszego eksploatacja instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części zostaje bezzwłocznie zawieszona.	W przypadku naruszenia warunków pozwolenia powodującego bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, ujęcia wody pitnej lub grożącego znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska oraz do chwili przywrócenia zgodności zgodnie z lit. b) i c) akapitu pierwszego eksploatacja instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części zostaje bezzwłocznie zawieszona.

Poprawka 79**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 8 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	2a. Jeżeli naruszenie ma wpływ na zasoby wody pitnej, w tym zasoby transgraniczne, lub na infrastrukturę kanalizacyjną w przypadku pośredniego zrzutu, właściwy organ informuje zainteresowanych operatorów sieci wodno-kanalizacyjnych i wszystkie odpowiednie władze, które zapewniają przestrzeganie naruszo-

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<i>n</i> ych przepisów środowiskowych, w tym transgraniczne, o naruszeniu i środkach podjętych w celu zapobieżenia szkodom dla zdrowia ludzkiego i środowiska lub naprawienia tych szkód.

Poprawka 80

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 8 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
W przypadku gdy naruszenie warunków pozwolenia wciąż powoduje zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub grozi znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska i nie wdrożono niezbędnych działań na rzecz przywrócenia zgodności wskazanych w sprawozdaniu z kontroli, o którym mowa w art. 23 ust. 6, właściwy organ <i>może zawiesić</i> eksploatację instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części do czasu przywrócenia zgodności z warunkami pozwolenia.	W przypadku gdy naruszenie warunków pozwolenia wciąż powoduje zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub grozi znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska i nie wdrożono niezbędnych działań na rzecz przywrócenia zgodności wskazanych w sprawozdaniu z kontroli, o którym mowa w art. 23 ust. 6, właściwy organ <i>zawiesza</i> eksploatację instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części do czasu przywrócenia zgodności z warunkami pozwolenia.

Poprawka 81

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 8 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<i>3a. Zawieszenie, o którym mowa w ust. 2 i 3 niniejszego artykułu, jest egzekwowane i nie jest odraczane ani nie ustaje z żadnych względów, w tym wówczas, gdy operator zakwestionuje decyzję o zawieszeniu na drodze administracyjnej lub sądowej, chyba że wydane zostanie prawomocne orzeczenie sądowe dopuszczające wznowienie eksploatacji.</i>

Poprawka 82**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 8 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	3b. W przypadku naruszenia warunków pozwolenia mającego wpływ na zdrowie ludzkie lub środowisko w innym państwie członkowskim państwo członkowskie, na którego terytorium nastąpiło naruszenie warunków pozwolenia, informuje właściwy organ w tym innym państwie członkowskim przez ustanowione kanały komunikacyjne, o których mowa w art. 26 ust. 5.

Poprawka 257**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
7) uchyla się art. 9 ust. 2;	skreśla się

Poprawka 84**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 11 – akapit 1 – litera c

Tekst obowiązujący	Poprawka
c) nie powstaje żadne znaczące zanieczyszczenie;	7a) art. 11 lit. c) otrzymuje brzmienie: „c) nie powstaje żadne znaczące zanieczyszczenie, w tym uciążliwość zapachowa; ”

Poprawka 85**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 b (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 11 – akapit 1 – litera f

Tekst obowiązujący	Poprawka
f) energia jest wykorzystywana w sposób efektywny;	7b) art. 11 lit. f) otrzymuje brzmienie: „f) energia jest wykorzystywana w sposób efektywny oraz promuje się wykorzystanie i produkcję energii ze źródeł odnawialnych; ”

Poprawka 86**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 11 – akapit 1 – litera f a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
fa) zasoby materiałowe i wodne wykorzystywane są w sposób efektywny, w tym poprzez wtórne wykorzystanie;	fa) zasoby materiałowe i wodne wykorzystywane są w sposób efektywny, w tym poprzez wtórne wykorzystanie i recykling;

Poprawka 87**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 11 – akapit 1 – litera f b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
fb) uwzględniono, odpowiednio, całkowitą efektywność środowiskową łańcucha dostaw w całym cyklu życia;	skreśla się

Poprawka 88**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8 a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 11 – akapit 1 – litera g

Tekst obowiązujący	Poprawka
g) podjęto niezbędne środki w celu zapobieżenia wypadkom i ograniczenia ich konsekwencji;	8a) art. 11 ust. 1 lit. g) otrzymuje brzmienie: „g) podjęto niezbędne środki w celu ochrony zdrowia ludzkiego , zapobieżenia wypadkom i ograniczenia ich konsekwencji;”

Poprawka 89**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8 b (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 12 – ustęp 1 – litera b

Tekst obowiązujący	Poprawka
b) surowców i materiałów pomocniczych, innych substancji i rodzajów energii , wykorzystywanych lub wytwarzanych przez instalację;	8b) art. 12 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie: „b) surowców i materiałów pomocniczych, innych substancji, energii i wody , wykorzystywanych lub wytwarzanych przez instalację;”

Poprawka 90**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8 c (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 12 – ustęp 1 – litera c

Tekst obowiązujący	Poprawka
c) źródeł emisji z instalacji;	8c) art. 12 ust. 1 lit. c) otrzymuje brzmienie: „c) źródeł emisji z instalacji, w tym emisji zapachowych; ”

Poprawka 91

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8 d (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 12 – ustęp 1 – litera f

Tekst obowiązujący	Poprawka
f) charakteru i ilości przewidywalnych emisji z instalacji do każdego komponentu środowiska, jak również określenie znaczącego wpływu emisji na środowisko;	8d) art. 12 ust. 1 lit. f) otrzymuje brzmienie: f) charakteru i ilości przewidywalnych emisji z instalacji do każdego komponentu środowiska, w tym emisji zapachowych wyrażonych jako stężenie i w miarę możliwości, przynajmniej dla wody, jako ładunek , jak również określenie znaczącego wpływu emisji na środowisko;"

Poprawka 92

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera a

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 13 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
1. W celu opracowania, dokonania przeglądu oraz, w razie potrzeby, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, Komisja organizuje wymianę informacji między państwami członkowskimi, zainteresowanymi branżami, organizacjami pozarządowymi promującymi ochronę środowiska, Europejską Agencją Chemikaliów oraz Komisją.”;	1. W celu opracowania, dokonania przeglądu oraz, w razie potrzeby, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, Komisja organizuje wymianę informacji między państwami członkowskimi, zainteresowanymi branżami, organizacjami pozarządowymi promującymi zdrowie ludzkie i ochronę środowiska, Europejską Agencją Chemikaliów, Europejską Agencją Środowiska oraz Komisją.”;

Poprawka 93

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera a (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 13 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p><i>aa) dodaje się ustęp w brzmieniu:</i></p> <p><i>1a. Przed upływem terminu transpozycji niniejszej dyrektywy Komisja zmieni decyzję wykonawczą 2012/119/UE i zapewni zarówno sewilskiej technicznej grupie roboczej, jak i forum, o którym mowa w art. 13 niniejszej dyrektywy, niezbędne zasoby oraz dostosuje ich strukturę, kompetencje i finansowanie zgodnie z rozszerzeniem zakresu niniejszej dyrektywy.</i></p>

Poprawka 94

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – akapit 9 – litera b

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 13 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>„Nie naruszając przepisów prawa konkurencji Unii, informacje uznawane za poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe przekazywane są jedynie Komisji oraz następującym osobom fizycznym, które podpisały umowę o zachowaniu poufności: urzędnikom służby cywilnej i innym funkcjonariuszom publicznym reprezentującym państwa członkowskie lub agencje Unii oraz przedstawicielom organizacji pozarządowych propagujących ochronę zdrowia ludzkiego lub ochronę środowiska. Wymiana informacji uznawanych za poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe pozostaje ograniczona do informacji wymaganych na potrzeby sporządzania, dokonywania przeglądów oraz, w stosownych przypadkach, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, a takich poufnych informacji handlowych lub szczególnie chronionych informacji handlowych nie wykorzystuje się do innych celów.”;</p>	<p>„Na zasadzie odstępstwa od art. 3a, nie naruszając przepisów prawa konkurencji Unii, informacje uznawane za poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe przekazywane są jedynie Komisji. Informacje te muszą zostać zanonimizowane, a odniesienia do konkretnego operatora lub instalacji muszą zostać usunięte przed udostępnieniem informacji następującym osobom, które podpisały umowę o zachowaniu poufności i nieujawnianiu informacji: urzędnikom służby cywilnej i innym funkcjonariuszom publicznym reprezentującym państwa członkowskie lub agencje Unii, przedstawicielom organizacji pozarządowych propagujących ochronę zdrowia ludzkiego lub ochronę środowiska oraz przedstawicielom stowarzyszeń reprezentujących odnośne sektory przemysłu. Wymiana informacji uznawanych za poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe pozostaje ograniczona do informacji wymaganych ze względów technicznych do sporządzania, dokonywania przeglądów oraz, w stosownych przypadkach, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, a takich poufnych informacji handlowych lub szczególnie chronionych informacji handlowych nie wykorzystuje się do innych celów. Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający wzór umowy o zachowaniu poufności i nieujawnianiu informacji, która umożliwi wymianę informacji zgodnie z niniejszym ustępem.”.</p>

Poprawka 95

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera b a (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 13 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>Komisja ustanawia i regularnie zwołuje posiedzenia forum złożonego z przedstawicieli państw członkowskich, zainteresowanych branż i organizacji pozarządowych promujących ochronę środowiska.</p>	<p>ba) ust. 3 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:</p> <p>„Komisja ustanawia i regularnie zwołuje posiedzenia zrównoważonego forum złożonego z przedstawicieli państw członkowskich, zainteresowanych branż i organizacji pozarządowych promujących ochronę zdrowia ludzkiego lub środowiska.”</p>

Poprawka 96

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera b b (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 13 – ustęp 3 – akapit 2 – litera d

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>d) wskazówek dotyczących opracowywania dokumentów referencyjnych BAT oraz zapewnienia ich jakości, w tym właściwej zawartości i formatu tych dokumentów.</p>	<p>bb) ust. 3 lit. d) otrzymuje brzmienie:</p> <p>„d) wskazówek dotyczących opracowywania dokumentów referencyjnych BAT, w tym wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska, z uwzględnieniem zwiększonych ambicji legislacyjnych w obszarze dekarbonizacji i niezależności energetycznej, oraz zapewnienia ich jakości, w tym właściwej zawartości i formatu tych dokumentów, a także wskazania odpowiedniego instrumentu, takiego jak wartości odniesienia lub poziomy efektywności środowiskowej, z uwzględnieniem zaleceń technicznej grupy roboczej.”</p>

Poprawka 97

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera b c (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 13 – ustęp 5

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>5. Decyzje w sprawie konkluzji dotyczących BAT przyjmowane są zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 75 ust. 2.</p>	<p>bc) ust. 5 otrzymuje brzmienie:</p> <p>„5. Wymiana informacji na potrzeby przygotowania, przeglądu i, w razie potrzeby, aktualizacji dokumentu BREF nie może trwać dłużej niż cztery lata. Opinię forum, o którym mowa w ust. 3, na temat proponowanej treści dokumentu BREF przedkłada się w terminie 6 miesięcy od ostatniego posiedzenia grupy ekspertów odpowiedzialnej za przegląd dokumentu BREF.</p> <p>Decyzje w sprawie konkluzji dotyczących BAT przyjmowane są zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 75 ust. 2. Dokumenty referencyjne BAT podlegają przeglądowi i, w razie konieczności, aktualizacji, co najmniej co 8 lat.</p>

Poprawka 98

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera b d (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 13 – ustęp 6

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>6. Po przyjęciu decyzji zgodnie z ust. 5 Komisja niezwłocznie udostępnia publicznie dokument referencyjny BAT i zapewnia, aby konkluzje dotyczące BAT były udostępnione we wszystkich językach urzędowych Unii.</p>	<p>bd) ust. 6 otrzymuje brzmienie:</p> <p>»6. Po przyjęciu decyzji zgodnie z ust. 5 Komisja w terminie jednego miesiąca udostępnia publicznie dokument referencyjny BAT i konkluzje dotyczące BAT na łatwej do znalezienia stronie internetowej. Konkluzje dotyczące BAT publikuje się we wszystkich językach urzędowych Unii i udostępnia w internecie na Europejskim Portalu Emisji Przemysłowych.«;</p>

Poprawka 99

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 – litera a – podpunkt i a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(ia) po akapicie pierwszym dodaje się akapit w brzmieniu:</p> <p>W przypadku gdy instalacja przemysłowa zrzuca ścieki bezpośrednio lub pośrednio do wód powierzchniowych, przed udzieleniem pozwolenia należy zasięgnąć opinii operatorów wodno-kanalizacyjnych na temat potencjalnego wpływu emisji na ich infrastrukturę oraz na ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska. Władze uwzględniają odpowiednio te informacje przy definiowaniu warunków pozwolenia. Procedura taka nie opóźnia bezpodstawnie udzielenia pozwolenia.</p>

Poprawka 100

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 – litera a – podpunkt ii

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>a) dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006 (*) oraz innych substancji zanieczyszczających, które mogą być emitowane z danej instalacji w znaczących ilościach, z uwzględnieniem ich właściwości i potencjału w zakresie przenoszenia zanieczyszczeń z jednego komponentu środowiska do innego;</p>	<p>a) dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006 (*) oraz innych substancji zanieczyszczających, w szczególności zapachów i substancji wzbudzających szczególnie duże obawy, wymienionych w załączniku XIV do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, określonych jako substancje priorytetowe na mocy dyrektyw 2000/60/WE lub 2008/105/WE, figurujących na listach obserwacyjnych ustanowionych w ramach dyrektyw 2006/118/WE lub 2008/105/WE, lub innych substancji podlegających wartościom dopuszczalnym lub innym ograniczeniom na mocy dyrektyw 2008/50/WE, 2004/107/WE lub 2006/118/WE, do czasu przyjęcia aktu delegowanego rozszerzającego załącznik II do rozporządzenia w sprawie portalu emisji przemysłowych, które mogą być emitowane z danej instalacji w znaczących ilościach, z uwzględnieniem ich właściwości i potencjału w zakresie przenoszenia zanieczyszczeń z jednego komponentu środowiska do innego, a także z uwzględnieniem sezonowych wahań środowiska;</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(i) Rozporządzenie (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniające dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE (Dz.U. L 33 z 4.2.2006, s. 1).”;	(i) Rozporządzenie (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniające dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE (Dz.U. L 33 z 4.2.2006, s. 1).”;

Poprawka 101

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 – litera a – podpunkt iii

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
aa) dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej;	aa) dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej, o których mowa w art. 3 i art. 15 ust. 3a;

Poprawka 102

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 – litera a – podpunkt iv

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
b) odpowiednie wymogi zapewniające ochronę gleby, wód podziemnych i wód powierzchniowych oraz środki dotyczące monitorowania i gospodarki odpadami wytwarzanymi przez instalację.”;	b) odpowiednie wymogi zapewniające ochronę gleby, wód podziemnych i wód powierzchniowych oraz środki dotyczące monitorowania i gospodarki odpadami wytwarzanymi przez instalację, ze zwróceniem szczególnej uwagi na produkcję wody pitnej; ”;

Poprawka 103**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 – litera a – podpunkt v**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2 – litera b a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
ba) odpowiednie wymogi dotyczące systemu zarządzania środowiskowego określone w art. 14a;”;	ba) odpowiednie wymogi określające ogólne cechy systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a;”;

Poprawka 104**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 – litera a – podpunkt vi a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2 – litera c – podpunkt ii a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>(via) w lit. c) dodaje się podpunkt (iia) (nowy) w brzmieniu:</p> <p>(iia) wymogi dotyczące kontroli jakości laboratoriów prowadzących monitorowanie w oparciu o normy międzynarodowe, takie jak ISO 17025.</p>

Poprawka 105**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 – litera a – podpunkt vii a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2 – litera e

Tekst obowiązujący	Poprawka
e) odpowiednie wymogi dotyczące regularnego utrzymywania i nadzorowania podjętych środków zapobiegania emisjom do gleby i wód podziemnych zgodnie z lit. b) oraz odpowiednie wymogi dotyczące okresowego monitorowania gleby i wód podziemnych pod kątem substancji stwarzających zagrożenie,	<p>(viiia) lit. e) otrzymuje brzmienie:</p> <p>»e) odpowiednie wymogi dotyczące regularnego utrzymywania i nadzorowania podjętych środków zapobiegania emisjom do gleby i wód powierzchniowych i podziemnych zgodnie z lit. b) oraz odpowiednie wymogi dotyczące okresowego monitorowania gleby i wód powierzchniowych i podziemnych pod</p>

Tekst obowiązujący	Poprawka
które mogą znajdować się na terenie instalacji i z uwzględnieniem możliwości skażenia gleby i wód podziemnych na terenie instalacji;	kątem substancji stwarzających zagrożenie, które mogą znajdować się na terenie instalacji i z uwzględnieniem możliwości skażenia gleby i wód powierzchniowych i podziemnych na terenie instalacji«;

Poprawka 106

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 – litera a a (nowa)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>aa) dodaje się ustęp w brzmieniu:</p> <p>2a. Państwa członkowskie mogą przyznać odstępstwa od stosowania środka, o którym mowa w ust. 1 akapit drugi lit. bb), na okres do dwunastu miesięcy. Odstępstwo takie może mieć zastosowanie dopiero po udzieleniu pozwolenia, pod warunkiem, że podjęto już wystarczające wysiłki w celu sfinalizowania systemu zarządzania środowiskowego w tym okresie.</p>

Poprawka 107

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 a – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Państwa członkowskie wymagają, aby operator przygotował system zarządzania środowiskowego dla każdej instalacji objętej zakresem niniejszego rozdziału. System zarządzania środowiskowego jest zgodny z postanowieniami zawartymi w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT ustalających aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.</p>	<p>Państwa członkowskie wymagają, aby operator przygotował i wdrożył system zarządzania środowiskowego dla każdej instalacji objętej zakresem niniejszego rozdziału, w tym – zgodnie z art. 4 ust. 2 – dla instalacji wspólnie objętych pozwoleniem. Państwa członkowskie zapewniają, aby wymogi dotyczące charakterystyki systemu zarządzania środowiskowego, , które mają być wymienione w warunkach pozwolenia, miały wyłącznie charakter ogólny.</p> <p>System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z postanowieniami zawartymi w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT ustalających aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego, w formie ustandaryzowanego tekstu publikowanego przez Komisję Europejską w dokumentach BREF w oparciu o opinię forum, o którym mowa w art. 13.</p>

Poprawka 108**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 a – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
System zarządzania środowiskowego podlega okresowym przeglądom na potrzeby zapewnienia, że jest nadal odpowiedni, adekwatny i efektywny.	System zarządzania środowiskowego jest poddawany audytowi co najmniej raz na trzy lata przez weryfikatora środowiskowego zdefiniowanego w art. 2 pkt 20 rozporządzenia 1221/2009, który weryfikuje zgodność systemu zarządzania środowiskowego i jego wdrożenia z niniejszym artykułem. Licencja lub akredytacja, o której mowa w art. 2 ust. 20 rozporządzenia 1221/2009, obejmuje wymogi określone w niniejszym artykule.

Poprawka 109**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 a – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
2. System zarządzania środowiskowego zawiera co najmniej:	2. System zarządzania środowiskowego zawiera co najmniej następujące informacje:

Poprawka 110**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
b) cele i wskaźniki efektywności w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych uwzględniające wartości odniesienia określone w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT oraz efektywność środowiskową łańcucha dostaw w całym cyklu życia;	b) cele i wskaźniki efektywności w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych uwzględniające wartości odniesienia określone w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT;

Poprawka 111

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>d) wykaz występujących w instalacji chemikaliów będących same w sobie substancjami stwarzającymi zagrożenie, stwarzającymi zagrożenie jako składniki innych substancji lub składniki mieszanin, ocenę ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzkie i na środowisko oraz analizę możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami;</p>	<p>d) wykaz występujących w instalacji chemikaliów, które same są istotnymi substancjami stwarzającymi zagrożenie bądź stwarzają zagrożenie jako składniki innych substancji lub składniki mieszanin, ocenę ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzkie i na środowisko oraz analizę możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami;</p>

Poprawka 112

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 a – ustęp 2 – akapity 2, 3 i 4

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p><i>Poziom szczegółowości systemu zarządzania środowiskowego musi być spójny z charakterem, skalą i złożonością instalacji oraz z zakresem jej potencjalnego oddziaływania na środowisko.</i></p> <p><i>Jeżeli system zarządzania środowiskowego jest uwzględniony w konkluzjach dotyczących BAT, ale nie obejmuje elementów określonych w art. 14a ust. 2 lit. a)–e), państwa członkowskie wymagają od operatora, by przygotował i wdrożył system zarządzania środowiskowego w ciągu 12 miesięcy po upływie terminu transpozycji niniejszej dyrektywy.</i></p> <p><i>W przypadku gdy elementy systemu zarządzania środowiskowego lub powiązane wskaźniki skuteczności działania, cele i środki zostały już opracowane w innych odpowiednich przepisach Unii i są zgodne z niniejszym ustępem, wystarczające jest odniesienie w systemie zarządzania środowiskowego do odpowiednich dokumentów.</i></p>

Poprawka 113**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 a – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
3. System zarządzania środowiskowego instalacji udostępniany jest w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników.”;	3. System zarządzania środowiskowego instalacji udostępniany jest w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników zgodnie z art. 4a niniejszej dyrektywy. ”;

Poprawka 114**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
W odniesieniu do pośrednich uwolnień substancji zanieczyszczających do wody, przy określaniu dopuszczalnej wielkości emisji z danej instalacji można uwzględnić wpływ oczyszczalni ścieków zlokalizowanej poza instalacją, pod warunkiem że operator zagwarantuje spełnienie wszystkich następujących wymogów:	W odniesieniu do pośrednich uwolnień substancji zanieczyszczających do wody, przy określaniu dopuszczalnej wielkości emisji z danej instalacji w pierwszej kolejności uwzględnia się, zależnie od przypadku, wpływ na oczyszczalnię ścieków komunalnych lub przemysłowych zlokalizowaną poza instalacją, zgodnie z art. 14 dyrektywy [dyrektywa dotycząca oczyszczania ścieków komunalnych (wersja przekształcona)]. W drugiej kolejności przy określaniu dopuszczalnej wielkości emisji z danej instalacji można uwzględnić wpływ oczyszczalni ścieków komunalnych lub przemysłowych zlokalizowanej poza instalacją. Kroki, o których mowa w niniejszym ustępie, podejmowane są pod warunkiem, że zagwarantowany jest równoważny poziom ochrony środowiska jako całości, że kroki te nie prowadzą do wyższych poziomów zanieczyszczenia środowiska oraz pod warunkiem, że operator zagwarantuje spełnienie wszystkich następujących wymogów:

Poprawka 115

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
a) uwolnione substancje zanieczyszczające nie utrudniają funkcjonowania oczyszczalni ścieków;	a) uwolnione substancje zanieczyszczające nie utrudniają funkcjonowania oczyszczalni ścieków ani nie naruszają zdolności do odzyskiwania zasobów z oczyszczanego strumienia ścieków ;

Poprawka 116

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 3 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Właściwy organ określa możliwie najbardziej restrykcyjne dopuszczalne wielkości emisji zgodne z najniższymi emisjami osiągalnymi dzięki zastosowaniu w instalacji BAT i zapewniające, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL) określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5. Dopuszczalne wielkości emisji opierają się na ocenie operatora zawierającej analizę wykonalności osiągnięcia wielkości mieszczących się na najbardziej rygorystycznym krańcu przedziału BAT-AEL i wykazującej najlepszy wynik, jaki może osiągnąć instalacja przy zastosowaniu BAT opisanych w konkluzjach dotyczących BAT. Dopuszczalne wielkości emisji określa się na jeden z następujących sposobów:</p>	<p>Z zastrzeżeniem publikacji nowych lub zmienionych konkluzji dotyczących BAT, po transpozycji niniejszej dyrektywy zgodnie z art. 21 ust. 3 lub gdy pozwolenie jest udzielane lub aktualizowane zgodnie z art. 21 ust. 5, lub [data pierwszego dnia miesiąca następującego po 10 latach od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy], w zależności od tego, co nastąpi wcześniej, w odniesieniu do operatorów, którzy złożyli wniosek o pozwolenie po dacie transpozycji niniejszej dyrektywy, a także biorąc pod uwagę decyzję wykonawczą Komisji 2012/119/UE („wytyczne BREF”), właściwy organ określa najbardziej restrykcyjne osiągalne dopuszczalne wielkości emisji dla konkretnej instalacji, które są zgodne z najniższymi emisjami osiągalnymi dzięki zastosowaniu w instalacji BAT. Te dopuszczalne wartości uwzględniają wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska i zapewniają, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL) określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5. Dopuszczalne wielkości emisji opierają się na przeprowadzonej przez operatora ocenie całego przedziału BAT-AEL, zawierającej analizę wykonalności osiągnięcia wielkości mieszczących się na najbardziej rygorystycznym krańcu przedziału BAT-AEL i wykazującej najlepszy ogólny wynik, jaki może osiągnąć konkretna instalacja w normalnych warunkach operacyjnych, z uwzględnieniem standardowych fluktuacji operacyjnych w przypadku średnich krótkoterminowych, przy zastosowaniu BAT opisanych w konkluzjach dotyczących BAT. Dopuszczalne wielkości emisji określa się na jeden z następujących sposobów:</p>

Poprawka 117

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 3 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p><i>Jeżeli przyjęte zostaną ogólne wiążące zasady dotyczące art. 15 ust. 3, państwa członkowskie ustanawiają ogólne wiążące zasady dotyczące najbardziej restrykcyjnych dopuszczalnych wielkości emisji, stosując BAT tylko w odniesieniu do kategorii instalacji w ramach tej samej działalności sektorowej, które mają podobne cechy, oraz w oparciu o ocenę przeprowadzoną przez państwa członkowskie, w której analizuje się wykonalność osiągnięcia najbardziej rygorystycznego osiągalnego krańca przedziału.</i></p>

Poprawka 273

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 3 a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>3a. Właściwy organ określa dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej, zapewniające w normalnych warunkach eksploatacji nieprzekraczanie poziomów efektywności środowiskowej powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami określonymi w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5.</p>	<p>3a. Z zastrzeżeniem publikacji nowych lub zmienionych konkluzji dotyczących BAT na mocy niniejszej dyrektywy oraz po jej transpozycji, z uwzględnieniem decyzji wykonawczej Komisji 2012/119/UE („wytyczne BREF”), właściwy organ określa orientacyjne wielkości efektywności środowiskowej, zapewniające w normalnych warunkach eksploatacji nieprzekraczanie poziomów efektywności środowiskowej powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami określonymi w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5, z uwzględnieniem wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska w instalacjach, w tym z niejednorodnymi emisjami i emisjami przemysłowymi.</p>

Poprawka 119**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 4 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
b) charakterystykę techniczną danej instalacji.	b) charakterystykę techniczną danej instalacji, w tym w przypadku uzgodnionego planu zamknięcia instalacji, w ciągu 4 lat od publikacji konkluzji dotyczących BAT.

Poprawka 120**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 4 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Odstępstwa, o których mowa w niniejszym ustępie, są zgodne z zasadami określonymi w załączniku II. Właściwe organy zapewniają w każdym przypadku, aby nie spowodowano znaczącego zanieczyszczenia oraz aby osiągnięto wysoki poziom ochrony środowiska jako całości. Odstępstw nie przyznaje się, jeśli mogą one stanowić zagrożenie dla zgodności z normami jakości środowiska, o których mowa w art. 18.	Po transpozycji niniejszej dyrektywy odstępstwa, o których mowa w niniejszym ustępie, przyznaje się na maksymalnie pięć lat i zgodnie z zasadami określonymi w załączniku II. Właściwe organy dążą do zapobieżenia zanieczyszczeniu i zapewniają w każdym przypadku, aby nie spowodowano znaczącego zanieczyszczenia oraz aby osiągnięto wysoki poziom ochrony środowiska jako całości. Odstępstw nie przyznaje się, jeśli mogą one stanowić zagrożenie dla zgodności z normami jakości środowiska, o których mowa w art. 18.

Poprawka 121**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 4 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Właściwe organy dokonują co cztery lata – lub w ramach każdorazowego ponownego rozpatrzenia warunków pozwolenia zgodnie z art. 21, jeżeli ponowne rozpatrzenie odbywa się wcześniej niż cztery lata po przyznaniu odstępowstwa – ponownej oceny, czy odstępowstwo przyznane zgodnie z niniejszym ustępem jest uzasadnione.	Właściwe organy dokonują co 5 lat – lub w ramach każdorazowego ponownego rozpatrzenia warunków pozwolenia zgodnie z art. 21, jeżeli ponowne rozpatrzenie odbywa się wcześniej niż 5 lat po przyznaniu odstępowstwa – ponownej oceny, czy odstępowstwo przyznane zgodnie z niniejszym ustępem jest uzasadnione.

Poprawka 122**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 4 a (nowy) – akapit 1 i 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>4a. W drodze odstępstwa od ust. 3a oraz bez uszczerbku dla art. 18 właściwy organ może, w szczególnych przypadkach, ustalić dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej, które są mniej restrykcyjne niż obowiązkowy górny limit skali. Odstępstwo takie może mieć zastosowanie tylko w przypadku, gdy ocena pokazuje, że osiągnięcie dopuszczalnych wielkości efektywności środowiskowej za pomocą najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT prowadziłoby do nieproporcjonalnie wysokich kosztów w stosunku do korzyści dla środowiska i wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska, ze względu na:</p> <p>a) położenie geograficzne danej instalacji lub warunki klimatyczne, w jakich ta instalacja się znajduje; lub</p> <p>b) charakterystykę techniczną danej instalacji, w tym w przypadku uzgodnionego planu zamknięcia instalacji, w ciągu 4 lat od publikacji konkluzji dotyczących BAT.</p> <p>Odstępstwo od dopuszczalnych wielkości efektywności środowiskowej związanych z wodą, o których mowa w akapicie pierwszym, jest uzależnione od rzetelnej oceny obecnego i przyszłego ryzyka związanego z wodą w odniesieniu do danej instalacji.</p>

Poprawka 123**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 4 a (nowy) – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>W załączniku do warunków pozwolenia właściwy organ podaje przyczyny zastosowania akapitu pierwszego, w tym wyniki oceny i uzasadnienie nałożonych warunków.</p>

Poprawka 124**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 4 a (nowy) – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<i>Właściwe organy zapewniają w każdym przypadku, aby nie spowodowano znaczących skutków środowiskowych oraz aby osiągnięto wysoki poziom ochrony środowiska jako całości. Odstępstw nie przyznaje się, jeśli mogłyby one stanowić zagrożenie dla zgodności z normami jakości środowiska, o których mowa w art. 18.</i>

Poprawka 125**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 4 a (nowy) – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<i>Właściwe organy dokonują co 5 lat – lub w ramach każdorazowego ponownego rozpatrzenia warunków pozwolenia zgodnie z art. 21, jeżeli ponowne rozpatrzenie następuje wcześniej niż 5 lat po przyznaniu odstępstwa – ponownej oceny, czy odstępstwo przyznane zgodnie z niniejszym ustępem jest uzasadnione.</i>

Poprawka 126**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 4 a (nowy) – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<i>Komisja przyjmuje akt wykonawczy ustanawiający ustandaryzowaną metodę oceny elementów, o których mowa w akapicie pierwszym. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.</i>

Poprawka 127

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>4b. <i>Bez uszczerbku dla art. 18, na zasadzie odstępstwa od ust. 3 i 3a, właściwy organ – w przypadkach, gdy instalacji grozi długotrwała przerwa w dostawach surowców lub paliw bądź zakłócenie elementów techniki redukcji emisji ze względu na siłę wyższą – może ustalić mniej restrykcyjne dopuszczalne wielkości emisji i poziomy efektywności środowiskowej na okres maksymalnie 3 miesiące, który może zostać przedłużony o 3 miesiące w razie utrzymywania się nadzwyczajnych okoliczności, o których mowa w niniejszym ustępie, pod warunkiem przeprowadzenia uproszczonej oceny uzasadniającej powody i okres tego tymczasowego dostosowania. Niezwłocznie po przywróceniu warunków dostaw lub redukcji emisji państwo członkowskie zapewnia, aby odstępstwo to przestało obowiązywać.</i></p> <p><i>Państwa członkowskie informują Komisję o wszelkich odstępstwach przyznanych z tytułu nadzwyczajnych okoliczności, o których mowa w akapicie pierwszym.</i></p> <p><i>Komisja ocenia, czy zastosowanie klauzuli odstępstwa jest uzasadnione, z należyтым uwzględnieniem kryteriów określonych w niniejszym akapicie. Jeżeli Komisja wniesie zastrzeżenia, państwa członkowskie niezwłocznie zmieniają odpowiednio przyznane odstępstwo. Niezwłocznie po przywróceniu warunków dostaw odstępstwo przestaje obowiązywać.</i></p>

Poprawka 128

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>1. W celu oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji zgodnie z art. 14 ust. 1 lit. h) korekta pomiarów przeprowadzonych w celu ustalenia zatwierdzonych średnich wielkości emisji nie może przekraczać niepewności pomiaru dotyczącej metody pomiarowej.</p>	<p>1. W celu oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji zgodnie z art. 14 ust. 1 lit. h) korekta pomiarów przeprowadzonych w celu ustalenia zatwierdzonych średnich wielkości emisji nie może przekraczać niepewności pomiaru określonej zgodnie z metodą przewidzianą w sprawozdaniu referencyjnym EIPPCB dotyczącym monitorowania.</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	Sprawozdanie referencyjne EIPPCB dotyczące monitorowania należy zaktualizować do dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = pierwszy dzień miesiąca następującego po 18 miesiącach od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Poprawka 129

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 a – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Komisja przyjmuje do [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = pierwszy dzień miesiąca następującego po 24 miesiącach od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] akt wykonawczy ustanawiający metodę pomiarową służącą do oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi w pozwoleniu w odniesieniu do emisji do powietrza i wody. Akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.	Komisja przyjmuje do [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = pierwszy dzień miesiąca następującego po 24 miesiącach od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] akt wykonawczy ustanawiający metodę służącą do oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi w pozwoleniu w odniesieniu do emisji do powietrza i wody. Akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.

Poprawka 130

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 a – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Metoda, o której mowa w akapicie pierwszym, uwzględnia co najmniej ustalenie zatwierdzonych średnich wielkości emisji i określa sposób wzięcia pod uwagę w ocenie zgodności niepewności pomiaru oraz częstości przekroczenia dopuszczalnych wielkości emisji.	Metoda, o której mowa w akapicie pierwszym, uwzględnia co najmniej ustalenie zatwierdzonych średnich wielkości emisji i określa sposób wzięcia pod uwagę w ocenie zgodności niepewności pomiaru, jak określono w sprawozdaniu referencyjnym EIPPCB dotyczącym monitorowania , oraz częstości przekroczenia dopuszczalnych wielkości emisji.

Poprawka 131

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 16 – ustęp 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>2. Właściwy organ określa częstotliwość okresowego monitorowania, o którym mowa w art. 14 ust. 1 lit. e), w pozwoleniu dla każdej instalacji lub w ogólnych wiążących zasadach.</p> <p>Bez uszczerbku dla pierwszego akapitu, okresowe monitorowanie wykonuje się co najmniej raz na pięć lat w przypadku wód podziemnych i raz na dziesięć lat w przypadku gleby, chyba że takie monitorowanie opiera się na systematycznej ocenie ryzyka skażenia.</p>	<p>13a) art. 16 ust. 2 otrzymuje brzmienie:</p> <p>„2) Właściwy organ określa częstotliwość okresowego monitorowania, o którym mowa w art. 14 ust. 1 lit. e), w pozwoleniu dla każdej instalacji lub w ogólnych wiążących zasadach.</p> <p>Bez uszczerbku dla pierwszego akapitu, okresowe monitorowanie wykonuje się zgodnie z konkluzjami dotyczącymi BAT w stosownych przypadkach i co najmniej raz na 3 lata w przypadku wód podziemnych i raz na 7 lat w przypadku gleby, chyba że takie monitorowanie opiera się na systematycznej ocenie ryzyka skażenia.</p>

Poprawka 132

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13 b (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 16 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>13b) w art. 16 dodaje się ustęp w brzmieniu:</p> <p>2a. Kontrola jakości laboratoriów prowadzących monitorowanie opiera się na normach międzynarodowych, takich jak ISO 17025.</p>

Poprawka 133

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 17 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>1. Podczas przyjmowania ogólnych wiążących zasad, państwa członkowskie zapewniają zintegrowane podejście oraz wysoki poziom ochrony środowiska równoważny z poziomem uzyskanym w przypadku indywidualnych warunków pozwolenia.</p>	<p>14a) art. 17 ust. 1 otrzymuje brzmienie:</p> <p>»1. Podczas przyjmowania ogólnych wiążących zasad, państwa członkowskie zapewniają zintegrowane podejście zgodnie z art. 15 ust. 3 akapit 2a (nowy) oraz wysoki poziom ochrony środowiska równoważny z poziomem uzyskanym w przypadku indywidualnych warunków pozwolenia.«</p>

Poprawka 134

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 18 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>W przypadku gdy norma jakości środowiska narzuca bardziej rygorystyczne warunki niż te osiągnięte przez zastosowanie najlepszych dostępnych technik, pozwolenie zawiera dodatkowe środki w celu zmniejszenia wkładu danej instalacji w zanieczyszczenie występujące na odnośnym obszarze.</p>	<p>W przypadku gdy norma jakości środowiska narzuca bardziej rygorystyczne warunki niż te osiągnięte przez zastosowanie najlepszych dostępnych technik, pozwolenie zawiera dodatkowe środki, takie jak dodatkowe limity ładunków dla istotnych substancji zanieczyszczających, aby zmniejszyć wkład danej instalacji w zanieczyszczenie występujące na odnośnym obszarze, bez uszczerbku dla innych środków, które można podjąć, aby spełnić normy jakości środowiska.</p>

Poprawka 135

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 18 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>W przypadku określenia w pozwoleniu bardziej rygorystycznych warunków, zgodnie z akapitem pierwszym, wymaga się, aby operator regularnie monitorował stężenie istotnych zanieczyszczeń wynikających z eksploatacji danych instalacji w środowisku przyjmującym i przekazywał właściwemu organowi wyniki monitorowania. Jeżeli metody monitorowania i metody pomiarowe dotyczące istotnych zanieczyszczeń określone są w innych właściwych przepisach Unii, metody te stosuje się do celów monitorowania, o którym mowa w niniejszym akapicie.”;</p>	<p>W przypadku określenia w pozwoleniu bardziej rygorystycznych warunków, zgodnie z akapitem pierwszym, wymaga się, aby operator regularnie monitorował stężenie i ładunki istotnych zanieczyszczeń wynikających z eksploatacji danych instalacji w środowisku przyjmującym i przekazywał właściwemu organowi oraz, w stosownych przypadkach, operatorom zakładów wodno-kanalizacyjnych niższego szczebla wyniki monitorowania, jak najszybciej po wygenerowaniu tej informacji i nie później niż 1 miesiąc od wygenerowania tej informacji. Jeżeli metody monitorowania i metody pomiarowe dotyczące istotnych zanieczyszczeń, w tym oddziaływania różnych substancji występujących w połączeniu ze sobą, określone są w innych właściwych przepisach Unii, metody te stosuje się do celów monitorowania, o którym mowa w niniejszym akapicie.</p>

Poprawka 136

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 19

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p style="text-align: center;">Artykuł 19</p> <p>Zmiany w zakresie najlepszych dostępnych technik</p> <p>Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy śledziły rozwój najlepszych dostępnych technik oraz publikacje wszelkich nowych lub uaktualnionych konkluzji dotyczących BAT lub, aby były o nich informowane, oraz udostępniają te informacje zainteresowanej społeczności.</p>	<p>15a) art. 19 otrzymuje brzmienie:</p> <p style="text-align: center;">„Artykuł 19</p> <p>Zmiany w zakresie najlepszych dostępnych technik</p> <p>Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy śledziły rozwój najlepszych dostępnych technik oraz publikacje wszelkich nowych lub uaktualnionych konkluzji albo zasad eksploatacji dotyczących BAT lub, aby były o nich informowane, oraz udostępniają te informacje zainteresowanej społeczności.”</p>

Poprawka 137

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 b (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 20 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>1. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki w celu zapewnienia, aby operator informował właściwe organy o każdej planowanej zmianie w charakterze lub funkcjonowaniu instalacji lub jej rozbudowie, która to zmiana lub rozbudowa może mieć wpływ na środowisko. W stosownych przypadkach właściwe organy uaktualniają pozwolenie.</p>	<p>15b) art. 20 ust. 1 otrzymuje brzmienie:</p> <p>»1. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki w celu zapewnienia, aby operator informował właściwe organy o każdej planowanej zmianie w charakterze lub funkcjonowaniu instalacji lub jej rozbudowie, która to zmiana lub rozbudowa może mieć wpływ na środowisko, co najmniej sześć miesięcy przed wdrożeniem każdej takiej zmiany lub rozbudowy. W stosownych przypadkach właściwe organy uaktualniają pozwolenie, w tym odpowiednie procesy dotyczące rozbudowy.«</p>

Poprawka 138

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 c (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 21 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>1. Państwa członkowskie podejmują środki niezbędne do zapewnienia, aby właściwe organy okresowo poddawały wszystkie warunki pozwolenia ponownemu rozpatrzeniu, zgodnie z ust. 2–5, oraz, w miarę potrzeby, w celu zapewnienia zgodności z niniejszą dyrektywą, dokonywały aktualizacji tych warunków.</p>	<p>15c) art. 21 ust. 1 otrzymuje brzmienie:</p> <p>»1. Państwa członkowskie podejmują środki niezbędne do zapewnienia, aby właściwe organy okresowo poddawały wszystkie warunki pozwolenia ponownemu rozpatrzeniu, zgodnie z ust. 2–5, oraz, w miarę potrzeby, w celu zapewnienia zgodności z niniejszą dyrektywą, dokonywały aktualizacji tych warunków. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy ponownie rozpatrywały pozwolenia co najmniej raz na 8 lat.«</p>

Poprawka 139**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 d (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 21 – ustęp 3 – akapit 1 – litera a

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>a) ponowne rozpatrzenie wszystkich warunków pozwolenia dla danej instalacji oraz, w razie potrzeby, ich aktualizację, aby zapewnić zgodność z niniejszą dyrektywą i, w szczególności, w stosownych przypadkach, z art. 15 ust. 3 i 4;</p>	<p>15d) art. 21 ust. 3 akapit pierwszy lit. a) otrzymuje brzmienie:</p> <p>»a) ponowne rozpatrzenie wszystkich warunków pozwolenia dla danej instalacji oraz, w razie potrzeby, ich aktualizację, aby zapewnić zgodność z niniejszą dyrektywą i, w szczególności, w stosownych przypadkach, z art. 15 ust. 3, 3a i 4«;</p>

Poprawka 305**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 e (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 21 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>15e) w art. 21 dodaje się ustęp w brzmieniu:</p> <p>»3a. Na zasadzie odstępstwa od ust. 3 właściwy organ może, w przypadku gdy przedsiębiorstwa dokonują głębokiej transformacji przemysłowej zgodnie z art. 3 w dążeniu do osiągnięcia celów Unii w zakresie czystej, neutralnej dla klimatu gospodarki o obiegu zamkniętym poprzez budowę nowych instalacji lub otrzymały zezwolenie na nowe instalacje, odroczyć ponowne rozpatrzenie i aktualizację pozwolenia na daną działalność – bez uszczerbku dla odpowiednich przepisów rozdziałów sektorowych – do czasu zakończenia transformacji, ale nie później niż do 2035 r.«;</p>

Poprawka 140

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 16 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 22 – ustęp 2 – akapity 1 i 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>2. W przypadku gdy działalność obejmuje wykorzystywanie, produkcję lub uwalnianie substancji stwarzających zagrożenie oraz mając na uwadze możliwość skażenia gleby i wód podziemnych na terenie instalacji, operator przygotowuje i przedkłada właściwemu organowi sprawozdanie bazowe przed rozpoczęciem eksploatacji instalacji lub przed uaktualnieniem pozwolenia na instalację po raz pierwszy po dniu 7 stycznia 2013 r.</p> <p>Sprawozdanie bazowe zawiera informacje niezbędne do ustalenia stanu skażenia gleby i wód podziemnych, tak, aby możliwe było wykonanie ilościowego porównania ze stanem po ostatecznym zakończeniu działalności, o którym mowa w ust. 3.</p>	<p>16a) art. 22 ust. 2 akapit pierwszy i drugi otrzymują brzmienie:</p> <p>»2) W przypadku gdy działalność obejmuje wykorzystywanie, produkcję lub uwalnianie substancji stwarzających zagrożenie oraz mając na uwadze możliwość skażenia gleby i wód podziemnych i powierzchniowych na terenie instalacji, operator przygotowuje i przedkłada właściwemu organowi sprawozdanie bazowe przed rozpoczęciem eksploatacji instalacji lub przed uaktualnieniem pozwolenia na instalację po raz pierwszy po dniu 7 stycznia 2013 r.</p> <p>Sprawozdanie bazowe zawiera informacje niezbędne do ustalenia stanu skażenia gleby i wód podziemnych i powierzchniowych, tak, aby możliwe było wykonanie ilościowego porównania ze stanem po ostatecznym zakończeniu działalności, o którym mowa w ust. 3.‘</p>

Poprawka 141

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 16 b (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 22 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>Po ostatecznym zakończeniu działalności operator dokonuje oceny stanu skażenia gleby i wód podziemnych substancjami stwarzającymi zagrożenie stosowanymi, produkowanymi lub uwalnianymi przez instalację. W przypadku gdy instalacja spowodowała znaczące zanieczyszczenie gleby lub wód podziemnych określonymi substancjami stwarzającymi zagrożenie w porównaniu ze stanem określonym w sprawozdaniu bazowym, o którym mowa w ust. 2, operator podejmuje niezbędne środki mające na celu zaradzenie temu zanieczyszczeniu, tak aby przywrócić teren do tego stanu. W tym celu można uwzględnić techniczną wykonalność takich działań.</p>	<p>16b) art. 22 ust. 3 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:</p> <p>‘Po ostatecznym zakończeniu działalności operator dokonuje oceny stanu skażenia gleby i wód podziemnych substancjami stwarzającymi zagrożenie stosowanymi, produkowanymi lub uwalnianymi przez instalację. W przypadku gdy instalacja spowodowała znaczące zanieczyszczenie gleby lub wód podziemnych lub powierzchniowych określonymi substancjami stwarzającymi zagrożenie w porównaniu ze stanem określonym w sprawozdaniu bazowym, o którym mowa w ust. 2, operator podejmuje niezbędne środki mające na celu zaradzenie temu zanieczyszczeniu, tak aby przywrócić teren do tego stanu. W tym celu można uwzględnić techniczną wykonalność takich działań.’</p>

Poprawka 142

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 16 c (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 23 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>Ustalenie okresu pomiędzy dwiema wizytami w terenie oparte jest na systematycznej ocenie zagrożeń dla środowiska powodowanych przez dane instalacje; okres ten nie przekracza jednego roku dla instalacji stwarzających największe zagrożenie i trzech lat dla instalacji stwarzających najmniejsze zagrożenie.</p>	<p>16c) art. 23 ust. 4 akapit drugi otrzymuje brzmienie:</p> <p>‘Ustalenie okresu pomiędzy dwiema wizytami w terenie oparte jest na systematycznej ocenie zagrożeń dla środowiska powodowanych przez dane instalacje; okres ten nie przekracza jednego roku dla instalacji stwarzających największe zagrożenie i trzech lat dla instalacji stwarzających najmniejsze zagrożenie. Spółeczeństwo informuje się o ocenie zagrożeń dla środowiska związanych z instalacjami.’</p>

Poprawka 143

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 16 d (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 23 – ustęp 4 – akapit 5

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>Komisja może przyjąć wskazówki dotyczące kryteriów oceny zagrożeń dla środowiska.</p>	<p>16d) art. 23 ust. 4 akapit piąty otrzymuje brzmienie:</p> <p>‘Nie później niż dwa lata po transpozycji niniejszej dyrektywy Komisja przyjmuje i w stosownych przypadkach regularnie aktualizuje wskazówki dotyczące kryteriów oceny zagrożeń dla środowiska.’</p>

Poprawka 144

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17 – litera a – podpunkt -i (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 24 – ustęp 1 – litera b

Tekst obowiązujący	Poprawka
b) udzielaniu pozwolenia na jakąkolwiek istotną zmianę;	(-i) art. 24 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie: 'b) udzielaniu pozwolenia lub ponownym rozpatrzeniu udzielenia pozwolenia na jakąkolwiek istotną zmianę;

Poprawka 145

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 17 – litera b – podpunkt i

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 24 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
2. Po podjęciu decyzji o udzieleniu, ponownym rozpatrzeniu lub aktualizacji pozwolenia właściwy organ udostępnia publicznie – w tym systematycznie za pośrednictwem internetu, bezpłatnie i nie ograniczając dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników – następujące informacje w odniesieniu do lit. a), b) i f):;	2. Po podjęciu decyzji o udzieleniu, ponownym rozpatrzeniu lub aktualizacji pozwolenia właściwy organ udostępnia publicznie – w tym systematycznie za pośrednictwem internetu, na swojej witrynie internetowej, na łatwej do znalezienia stronie , bezpłatnie i nie ograniczając dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników – następujące informacje w odniesieniu do lit. a), b) i f):;

Poprawka 146

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17 – litera b – podpunkt i a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 24 – ustęp 2 – podpunkt a a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	(ia) w art. 24 ust. 2 dodaje się lit. aa) (nową): aa) streszczenie pozwolenia, o którym mowa w art. 5 ust. 4;

Poprawka 147

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17 – litera b – podpunkt ii a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 24 – ustęp 2 – litera e

Tekst obowiązujący	Poprawka
e) sposób określenia warunków pozwolenia, o których mowa w art. 14, w tym dopuszczalnych wielkości emisji w odniesieniu do najlepszych dostępnych technik oraz poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami;	(ia) art. 24 ust. 2 lit. e) otrzymuje brzmienie: »e) sposób określenia warunków pozwolenia, o których mowa w art. 14, w tym dopuszczalnych wielkości emisji i poziomów efektywności środowiskowej w odniesieniu do najlepszych dostępnych technik oraz poziomów emisji oraz poziomów efektywności środowiskowej powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami;«

Poprawka 148

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17 – litera c

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 24 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
3. Właściwy organ udostępnia publicznie, w tym systematycznie za pośrednictwem internetu, bezpłatnie i nie ograniczając dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników, następujące elementy:	3. Właściwy organ udostępnia publicznie, w tym systematycznie za pośrednictwem internetu, na swojej witrynie internetowej, na łatwej do znalezienia stronie , bezpłatnie i nie ograniczając dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników, następujące elementy:

Poprawka 149

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17 – litera c

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 24 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
b) wyniki monitorowania emisji, wymaganego na mocy warunków pozwolenia, pozostające w dyspozycji właściwych organów;	b) wyniki monitorowania emisji, wymaganego na mocy warunków pozwolenia, pozostające w dyspozycji właściwych organów, w formie umożliwiającej pobieranie zbiorów danych bazujących na kwerendzie;

Poprawka 150

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 25 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>Państwa członkowskie zapewniają, aby zgodnie z odnośnym krajowym systemem prawnym, członkowie zainteresowanej społeczności mieli dostęp do procedury odwoławczej przed sądem lub innym niezależnym i bezstronnym organem ustanowionym przez prawo, w celu zakwestionowania materialnej lub proceduralnej legalności decyzji, działań lub zaniechań objętych art. 24, jeżeli spełniony jest jeden z następujących warunków:</p>	<p>17a) w art. 25 ust. 1 część wprowadzająca otrzymuje brzmienie: »Państwa członkowskie zapewniają, aby zgodnie z odnośnym krajowym systemem prawnym członkowie zainteresowanej społeczności mieli dostęp do procedury odwoławczej przed sądem lub innym niezależnym i bezstronnym organem ustanowionym przez prawo, w celu zakwestionowania materialnej lub proceduralnej legalności decyzji, działań lub zaniechań objętych art. 14, art. 17 ust. 1-3, art. 22 i art. 24, jeżeli spełniony jest jeden z następujących warunków:«</p>

Poprawka 151

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 18

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 25 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Udział w procedurze odwoławczej nie może być uwarunkowany rolą, jaką zainteresowany członek społeczności odegrał na etapie partycypacyjnym procedur podejmowania decyzji na podstawie niniejszej dyrektywy.</p>	<p>Udział w procedurze odwoławczej nie jest uwarunkowany rolą, jaką zainteresowany członek społeczności odegrał na etapie partycypacyjnym procedur podejmowania decyzji na podstawie niniejszej dyrektywy.</p>

Poprawka 152

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 18 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 25 – ustęp 3

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>3. Państwa członkowskie określają co stanowi wystarczający interes lub naruszenie prawa, zgodnie z celem udzielenia zainteresowanej społeczności szerokiego dostępu do wymiaru sprawiedliwości.</p>	<p>18a) art. 25 ust. 3 otrzymuje brzmienie: »3. Państwa członkowskie określają co stanowi wystarczający interes lub naruszenie prawa, zgodnie z celem udzielenia zainteresowanej społeczności szerokiego dostępu do wymiaru sprawiedliwości.</p>

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>W tym celu interes wszelkich organizacji pozarządowych promujących ochronę środowiska i spełniających wszelkie wymogi prawa krajowego uważa się za wystarczający do celów ust. 1 lit. a).</p> <p>Takie organizacje uważa się również za mające prawa, które mogą zostać naruszone, do celów ust. 1 lit. b).</p>	<p>W tym celu interes wszelkich organizacji pozarządowych promujących ochronę środowiska i spełniających wszelkie wymogi prawa krajowego oraz interes wszelkich władz publicznych szczególnie niższego niż krajowy, których terytorium lub ludność mogłaby ucierpieć w wyniku nieprzestrzegania przepisów niniejszej dyrektywy, uważa się za wystarczający do celów ust.1 lit. a).</p> <p>Takie organizacje i władze uważa się również za mające prawa, które mogą zostać naruszone, do celów ust. 1 lit. b).⁴</p>

Poprawka 153

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 26 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>1. W przypadku gdy państwo członkowskie jest świadome, że eksploatacja instalacji może mieć znaczący negatywny wpływ na środowisko innego państwa członkowskiego, lub w przypadku gdy zwróci się o to państwo członkowskie, które może zostać w znaczący sposób narażone, państwo członkowskie, na którego terytorium został złożony wniosek o pozwolenie zgodnie z art. 4 lub art. 20 ust. 2, przesyła temu innemu państwu członkowskiemu wszelkie wymagane informacje podane lub udostępnione zgodnie z załącznikiem IV w tym samym czasie, w którym publicznie je udostępnia. Na podstawie tych informacji przeprowadza się konsultacje między tymi dwoma państwami członkowskimi zapewniając, aby uwagi od państwa członkowskiego, które może zostać w znaczący sposób narażone, były przekazane przed podjęciem decyzji przez właściwy organ państwa członkowskiego, na którego terytorium złożono wniosek o wydanie pozwolenia. W przypadku nieprzekazania uwag w okresie konsultacji z zainteresowaną społecznością przez państwo członkowskie, które może zostać w znaczący sposób narażone, właściwy organ przystępuje do procedury udzielania pozwolenia.</p>	<p>1. W przypadku gdy państwo członkowskie jest świadome, że eksploatacja instalacji może mieć znaczący negatywny wpływ na środowisko innego państwa członkowskiego, lub w przypadku gdy zwróci się o to państwo członkowskie, które może zostać w znaczący sposób narażone, państwo członkowskie, na którego terytorium został złożony wniosek o pozwolenie zgodnie z art. 4 lub art. 20 ust. 2 lub na którego terytorium ponownie rozpatrywano przyznanie pozwolenia zgodnie z art. 21, przesyła temu innemu państwu członkowskiemu wszelkie wymagane informacje podane lub udostępnione zgodnie z załącznikiem IV w tym samym czasie, w którym publicznie je udostępnia, i najpóźniej po trzech miesiącach. Na podstawie tych informacji przeprowadza się konsultacje między tymi dwoma państwami członkowskimi zapewniając, aby uwagi od państwa członkowskiego, które może zostać w znaczący sposób narażone, były przekazane przed podjęciem decyzji przez właściwy organ państwa członkowskiego, na którego terytorium złożono wniosek o wydanie pozwolenia. W przypadku nieprzekazania uwag w okresie konsultacji z zainteresowaną społecznością przez państwo członkowskie, które może zostać w znaczący sposób narażone, właściwy organ przystępuje do procedury udzielania pozwolenia.</p>

Poprawka 154**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19 a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 26 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>19a) w art. 26 dodaje się ustęp w brzmieniu:</p> <p>4a. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy ustanowiły odpowiednie regionalne kanały komunikacji transgranicznej.</p>

Poprawka 155**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 20**

Dyrektywa 2010/75/UE

Rozdział IIa – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
WSPIERANIE INNOWACYJNOŚCI”;	UMOŻLIWIANIE I PROMOWANIE INNOWACJI

Poprawka 156**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Państwa członkowskie zachęcają, w stosownych przypadkach, do rozwijania i stosowania nowych technik w szczególności wtedy, gdy techniki takie wskazano w konkluzjach dotyczących BAT, dokumentach referencyjnych BAT lub w ustaleniach Ośrodka Innowacji w dziedzinie Transformacji Przemysłowej i Emisji Przemysłowych, o którym mowa w art. 27a.”;	Nie zalecając żadnej techniki ani konkretnej technologii , państwa członkowskie zachęcają, w stosownych przypadkach, do rozwijania i stosowania nowych technik w szczególności wtedy, gdy techniki takie wskazano w konkluzjach dotyczących BAT, dokumentach referencyjnych BAT lub w ustaleniach Ośrodka Innowacji w dziedzinie Transformacji Przemysłowej i Emisji Przemysłowych, o którym mowa w art. 27a.’;

Poprawka 157**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>2. Ośrodek gromadzi i analizuje informacje dotyczące innowacyjnych technik, w tym nowych technik istotnych dla wszystkich rodzajów działalności objętych zakresem niniejszej dyrektywy, i charakteryzuje poziom ich rozwoju oraz efektywność środowiskową. Komisja bierze pod uwagę ustalenia ośrodka przy przygotowywaniu programu prac dotyczącego wymiany informacji, o którym mowa w art. 13 ust. 3 lit. b), oraz przy opracowywaniu, dokonywaniu przeglądu oraz aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, o którym mowa w art. 13 ust. 1.</p>	<p>2. Ośrodek gromadzi i analizuje informacje dotyczące innowacyjnych technik, w tym nowych technik istotnych dla wszystkich rodzajów działalności objętych zakresem niniejszej dyrektywy, i charakteryzuje poziom ich rozwoju oraz efektywność środowiskową. Komisja bierze pod uwagę ustalenia ośrodka przy przygotowywaniu programu prac dotyczącego wymiany informacji, o którym mowa w art. 13 ust. 3 lit. b), oraz – po ocenie przeprowadzonej przez odpowiednią techniczną grupę roboczą w ramach procesu z Sewilli – przy opracowywaniu, dokonywaniu przeglądu oraz aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, o którym mowa w art. 13 ust. 1.</p>

Poprawka 158**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 a – ustęp 3 – podpunkt e a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>ea) przedstawicieli odnośnych rolników;</p>

Poprawka 159**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 a – ustęp 3 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>g) organizacje pozarządowe wspierające ochronę środowiska;</p>	<p>g) organizacje pozarządowe wspierające ochronę zdrowia ludzkiego lub środowiska;</p>

Poprawka 160

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 b – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Nie naruszając przepisów art. 18 właściwy organ może udzielić tymczasowego odstępstwa od wymogów określonych w art. 15 ust. 2 i 3 oraz od zasad określonych w art. 11 lit. a) i b) w odniesieniu do badania nowych technik w całkowitym okresie nieprzekraczającym 24 miesięcy.</p>	<p>Nie naruszając przepisów art. 18 i art. 2 ust. 2, właściwy organ może udzielić tymczasowego odstępstwa od wymogów określonych w art. 15 ust. 2 i 3 oraz od zasad określonych w art. 11 lit. a) i b) w odniesieniu do badania nowych technik w całkowitym okresie nieprzekraczającym 36 miesięcy, pod warunkiem że po upływie tego okresu zaprzestanie się korzystania z tych technik lub działalność osiągnie przynajmniej poziom emisji powiązany z najlepszymi dostępnymi technikami.</p>

Poprawka 274

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 c – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Na zasadzie odstępstwa od art. 21 ust. 3 właściwy organ może określić dopuszczalne wielkości emisji zapewniające, aby w terminie sześciu lat od publikacji decyzji w sprawie konkluzji dotyczących BAT zgodnie z art. 13 ust. 5, odnoszących się do głównej działalności danej instalacji, emisje w normalnych warunkach eksploatacji nie przekraczały poziomów emisji powiązanych z nowymi technikami określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT.</p>	<p>Na zasadzie odstępstwa od art. 15 ust. 3 i 3a oraz art. 21 ust. 3 właściwy organ może, na wniosek operatora, określić orientacyjne dopuszczalne wielkości emisji zapewniające, aby w terminie sześciu lat od publikacji decyzji w sprawie konkluzji dotyczących BAT zgodnie z art. 13 ust. 5, odnoszących się do głównej działalności danej instalacji, emisje w normalnych warunkach eksploatacji nie przekraczały poziomów emisji powiązanych z nowymi technikami określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT. Państwa członkowskie lub właściwe organy powiadamiają INCITE o nowych technikach, na które wydano pozwolenie.</p>

Poprawka 258

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 d – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Państwa członkowskie wymagają, aby operator do 30 czerwca 2030 r. włączył do swojego systemu zarządzania środowiskowego, o którym mowa w art. 14a, plan transformacji każdej instalacji realizującej którykolwiek z rodzajów działalności wskazanych w pkt 1, 2, 3, 4, 6.1a i 6.1b załącznika I. Plan transformacji zawiera informacje o sposobie przekształcenia instalacji w okresie 2030–2050 w celu przyczynienia się do powstania do 2050 r. zrównoważonej, czystej, neutralnej dla klimatu gospodarki o obiegu zamkniętym, wykorzystując format, o którym mowa w ust. 4.</p>	<p>Państwa członkowskie zwracają się, by do 30 czerwca 2030 r. operator włączył do swojego systemu zarządzania środowiskowego, o którym mowa w art. 14a, orientacyjny plan transformacji działalności pogrupowanych na poziomie przedsiębiorstwa i wskazanych w pkt 1, 2, 3, 4, 6.1a i 6.1b załącznika I. Plan transformacji zawiera informacje o sposobie przekształcenia przedsiębiorstwa w okresie 2030–2050 w celu przyczynienia się do powstania do 2050 r. zrównoważonej, czystej, neutralnej dla klimatu gospodarki o obiegu zamkniętym, wykorzystując format, o którym mowa w ust. 4. Plan transformacji zawiera szczegółowe informacje na temat tego, jak plany przedsiębiorstwa mają stać się bardziej energo-, wodo- i zasobooszczędne dzięki określeniu środków, które zostaną wdrożone w celu zmniejszenia ogólnego zużycia i poprawy efektywności ich eksploatacji.</p>

Poprawka 163

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 d – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, aby organizacja zajmująca się audytem, z którą operator podpisał umowę w ramach swojego systemu zarządzania środowiskowego, dokonała do dnia 31 grudnia 2031 r. oceny zgodności planów transformacji, o których mowa w ust. 1 akapit pierwszy, z wymogami określonymi w akcie wykonawczym, wskazanym w ust. 4.</p>	<p>Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, aby organizacja zajmująca się audytem, z którą operator podpisał umowę w ramach swojego systemu zarządzania środowiskowego, nie później niż rok po terminie określonym w akapicie pierwszym dokonała oceny zgodności planów transformacji, o których mowa w akapicie pierwszym, z wymogami określonymi w akcie delegowanym, o którym mowa w ust. 4., aby przyczynić się do powstania zrównoważonej, czystej, neutralnej dla klimatu gospodarki o obiegu zamkniętym do 2050 r.</p>

Poprawka 164**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 d – ustęp 1 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<i>W przypadku gdy elementy planów transformacji zostały już opracowane gdzie indziej i są zgodne z niniejszym przepisem, w planie transformacji można zawrzeć odniesienie do odpowiednich dokumentów.</i>

Poprawka 165**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 d – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<i>1a. Państwa członkowskie przyjmują niezbędne środki w celu zapewnienia regularnego przeglądu i, w razie konieczności, zmiany planów transformacji, o których mowa w ust. 1.</i>

Poprawka 166**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 d – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Państwa członkowskie wymagają, aby operator w ramach przeglądu warunków pozwolenia zgodnie z art. 21 ust. 3 po publikacji decyzji w sprawie konkluzji dotyczących BAT opublikowanych po 1 stycznia 2030 r. włączył do swojego systemu zarządzania środowiskowego, o którym mowa w art. 14a, plan transformacji każdej instalacji prowadzącej jakąkolwiek działalność wymienioną w wykazie w załączniku I, o której nie ma mowy w ust. 1. Plan transformacji zawiera informacje o sposobie przekształcenia instalacji w okresie 2030–2050 w celu przyczynienia się do powstania do 2050 r. zrównoważonej, czystej, neutralnej dla klimatu gospodarki o obiegu zamkniętym, wykorzystując format, o którym mowa w ust. 4.	Państwa członkowskie wymagają, aby operator prowadzący jakąkolwiek działalność wymienioną w wykazie w załączniku I, o której nie ma mowy w ust. 1, do 1 stycznia 2030 r. włączył do swojego systemu zarządzania środowiskowego, o którym mowa w art. 14a, plan transformacji określony w ust.1 niniejszego artykułu. Plan transformacji zawiera informacje o sposobie przekształcenia instalacji w okresie 2030–2050 w celu przyczynienia się do powstania do 2050 r. zrównoważonej, czystej, neutralnej dla klimatu gospodarki o obiegu zamkniętym, wykorzystując format, o którym mowa w ust. 4.

Poprawka 167**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 d – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, aby organizacja zajmująca się audytem, z którą operator podpisał umowę w ramach swojego systemu zarządzania środowiskowego, dokonała oceny zgodności planów transformacji, o których mowa w ust. 2 akapit pierwszy, z wymogami określonymi w akcie wykonawczym , o którym mowa w ust. 4.	Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, aby organizacja zajmująca się audytem, z którą operator podpisał umowę w ramach swojego systemu zarządzania środowiskowego, dokonała oceny zgodności orientacyjnych planów transformacji, o których mowa w ust. 2 akapit pierwszy, z wymogami określonymi w akcie delegowanym , o którym mowa w ust. 4.

Poprawka 260**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27d – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
3. Operator podaje swój plan transformacji, a także wyniki oceny, o której mowa w ust. 1 i 2, do wiadomości publicznej w ramach publikacji swojego systemu zarządzania środowiskowego.	3. Przedsiębiorstwo podaje swój plan transformacji, jego aktualizacje , a także wyniki oceny, o której mowa w ust. 1 i 2, do wiadomości publicznej w ramach publikacji swojego systemu zarządzania środowiskowego.

Poprawka 168**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 d – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
4. Komisja przyjmie do 30 czerwca 2028 r. akt wykonawczy określający format planów transformacji. Akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.;	4. Do 30 czerwca 2026 r. Komisja przyjmuje akt delegowany zgodnie z art. 76 w celu uzupełnienia niniejszej dyrektywy przez określenie formatu planów transformacji i wykazu 200 najbardziej zanieczyszczających instalacji.

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>Do 2035 r. Komisja przeprowadzi przegląd treści i formatu planu transformacji oraz, w razie potrzeby, w drodze aktów delegowanych doda do planów transformacji elementy takie jak cele pośrednie dla poszczególnych sektorów, a także opis formatu sprawozdań, w razie potrzeby, oraz – do 2040 r. – wykaz 200 najbardziej zanieczyszczających instalacji, uwzględniając również zanieczyszczenia wody po uwzględnieniu zanieczyszczenia powietrza.</p>

Poprawka 169

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 27 d – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>4a. W stosownych przypadkach państwa członkowskie zobowiązują operatorów instalacji do oceny korzyści płynących z używania narzędzi cyfrowych do poprawy efektywności środowiskowej ich instalacji.</p>

Poprawka 170

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 30 – akapit 5

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>5. Właściwy organ może udzielić odstępstwa, maksymalnie na sześć miesięcy, od obowiązku przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji dwutlenku siarki, przewidzianych w ust. 2 i 3, w odniesieniu do obiektów energetycznego spalania, w której w tym celu normalnie wykorzystuje się paliwo o małej zawartości siarki, w przypadkach gdy operator nie jest w stanie przestrzegać dopuszczalnych wartości emisji z powodu braku paliwa o małej zawartości siarki, wynikającego z poważnych niedoborów.</p>	<p>22a) art. 30 ust. 5 otrzymuje brzmienie:</p> <p>»5. Właściwy organ może udzielić odstępstwa, maksymalnie na sześć miesięcy, od obowiązku przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji dwutlenku siarki, przewidzianych w ust. 2 i 3, w odniesieniu do obiektów energetycznego spalania, w której w tym celu normalnie wykorzystuje się paliwo o małej zawartości siarki, w przypadkach gdy operator nie jest w stanie przestrzegać dopuszczalnych wartości emisji z powodu braku paliwa o małej zawartości siarki, wynikającego z poważnych niedoborów.</p>

Tekst obowiązujący	Poprawka
Państwa członkowskie niezwłocznie informują Komisję o wszelkich odstępstwach udzielonych na mocy akapitu pierwszego.	Państwa członkowskie niezwłocznie informują Komisję o wszelkich odstępstwach przyznanych na mocy akapitu pierwszego i dostarczają Komisji dowody na istnienie niedoboru oraz szczegółowe uzasadnienie, dlaczego odstępstwo jest konieczne.

Poprawka 171

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22 b (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 30 – ustęp 6 – akapit 3

Tekst obowiązujący	Poprawka
Państwa członkowskie niezwłocznie informują Komisję o wszelkich odstępstwach udzielonych zgodnie z akapitem pierwszym.	22b) art. 30 ust. 6 akapit trzeci otrzymuje brzmienie: 'Państwa członkowskie niezwłocznie informują Komisję o wszelkich odstępstwach udzielonych zgodnie z akapitem pierwszym i przedstawiają Komisji dowód na istnienie przerwy w dostawach oraz szczegółowe uzasadnienie, dlaczego odstępstwo jest konieczne.'

Poprawka 172

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22 c (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 30 – ustęp 9 – akapit 1 – litera c

Tekst obowiązujący	Poprawka
c) obiektów energetycznego spalania opalanych gazami innymi niż gaz ziemny;	22c) art. 30 ust. 9 akapit pierwszy lit. c) otrzymuje brzmienie: 'c) obiektów energetycznego spalania opalanych gazami innymi niż gaz ziemny lub gaz biogeniczny;

Poprawka 294

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 22 d (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 34a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>22d) dodaje się art. 34a w brzmieniu:</p> <p>‘1. Państwa członkowskie mogą, do dnia 31 grudnia 2029 r., zwolnić obiekty energetycznego spalania, które są częścią małego systemu wydzielonego w dniu [data wejścia w życie], z obowiązku zapewnienia zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji, o których mowa w art. 30 ust. 2 i art. 15 ust. 3, dla dwutlenku siarki, tlenków azotu i pyłu lub, w stosownych przypadkach, ze stopniami odsiarczania, o których mowa w art. 31. Muszą być dotrzymane co najmniej dopuszczalne wielkości emisji dwutlenku siarki, tlenków azotu i pyłu określone w pozwoleniu dla tych obiektów energetycznego spalania, w szczególności zgodnie z wymogami dyrektyw 2001/80/WE i 2008/1/WE.</p> <p>Państwa członkowskie podejmują środki w celu zapewnienia monitorowania emisji i zapobiegania znaczącym zanieczyszczeniom. Państwa członkowskie mogą zwolnić instalacje z dopuszczalnych wielkości emisji tylko po wyczerpaniu wszystkich możliwych mniej zanieczyszczających środków. Zwolnienie nie może być przyznane na okres dłuższy niż jest to konieczne.</p> <p>2. Od 1 stycznia 2030 r. dane obiekty energetycznego spalania przestrzegają dopuszczalnych wielkości emisji dwutlenku siarki, tlenków azotu i pyłu, o których mowa w art. 15 ust. 3.</p> <p>3. Państwa członkowskie, które przewidziały zwolnienia zgodnie z ust. 1, wdrażają plan zapewnienia zgodności obejmujący obiekty energetycznego spalania korzystające ze zwolnienia zgodnie z ust. 1. Plan zgodności zawiera środki podjęte przez państwo członkowskie w celu zapewnienia zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji dwutlenku siarki, tlenków azotu i pyłu określonymi w art. 15 ust. 3 do dnia 31 grudnia 2029 r. Plan obejmuje również środki mające na celu zminimalizowanie skali i czasu trwania emisji zanieczyszczeń w okresie objętym planem oraz informacje na temat środków zarządzania popytem i możliwości przejścia na czystsze alternatywy, takie jak wdrażanie odnawialnych źródeł energii i połączenia międzysystemowe z sieciami kontynentalnymi.</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>4. Państwa członkowskie przekazują Komisji plany zapewnienia zgodności nie później niż do [data wejścia w życie +6 miesięcy]. Komisja ocenia plany i jeżeli nie zgłosi zastrzeżeń w terminie 12 miesięcy od otrzymania planu, plan przekazany przez dane państwo członkowskie uznaje się za zaakceptowany. Jeżeli Komisja zgłasza zastrzeżenia, ponieważ plan nie gwarantuje zgodności danych obiektów do dnia 31 grudnia 2029 r. lub nie minimalizuje skali i czasu trwania emisji zanieczyszczeń w okresie objętym planem, państwo członkowskie przekazuje zmieniony plan w terminie sześciu miesięcy od otrzymania od Komisji powiadomienia o zastrzeżeniach. W odniesieniu do oceny nowej wersji planu przekazanego Komisji przez państwo członkowskie, termin, o którym mowa w drugim akapicie, wynosi sześć miesięcy.</p> <p>5. Państwa członkowskie składają Komisji sprawozdania z postępów w realizacji działań opisanych w planie nie później niż do [data wejścia w życie +18 miesięcy] i na koniec każdego kolejnego roku kalendarzowego. Państwa członkowskie informują Komisję o wszelkich późniejszych zmianach w planie. W odniesieniu do oceny nowej wersji planu przekazanego Komisji przez państwo członkowskie, termin, o którym mowa w pkt 5, wynosi sześć miesięcy.</p> <p>6. Zgodnie z art. 24 ust. 2 państwo członkowskie podaje do wiadomości publicznej informację o odstępstwie i nałożonych warunkach.’;</p>

Poprawka 173

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 42 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>a) spalanie nie powoduje wyższego poziomu emisji niż energetyczne spalanie najmniej zanieczyszczających paliw dostępnych na rynku, które mogłyby zostać spalone w instalacji;</p>	<p>a) spalanie powoduje niższy poziom emisji niż energetyczne spalanie najmniej zanieczyszczających paliw dostępnych na rynku, które mogłyby zostać spalone w instalacji;</p>

Poprawka 174**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23 a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 42 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst obowiązujący	Poprawka
	<p>23a) w art. 42 dodaje się ustęp w brzmieniu:</p> <p>2a. Obiekty, o których mowa w ust. 2 lit. b), przekazują właściwym organom dane dotyczące całkowitej ilości spalanych odpadów, w tym ilości i właściwości odpadów niebezpiecznych, o których mowa w art. 45 ust. 2 lit. b), emisji do powietrza i wody, pH, temperatury i natężenia przepływu zrzutów ścieków.</p>

Poprawka 175**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23 b (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 50 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst obowiązujący	Poprawka
	<p>23b) w art. 50 dodaje się ust. 2a (nowy) w brzmieniu:</p> <p>2a. Emisje do powietrza ze spalarni i współspalarni odpadów są również monitorowane podczas innych niż normalne warunki eksploatacji, w szczególności dotyczy to emisji PCDD/F i dioksynopodobnych PCB podczas rozruchu i wyłączenia. Spalarnie i współspalarnie zapobiegają emisjom PCDD/F i dioksynopodobnych PCB przez cały czas eksploatacji, w tym w warunkach innych niż normalne, między innymi dbając o zapewnienie pełnej operacyjności systemu oczyszczania gazów odlotowych przed wprowadzeniem odpadów.</p>

Poprawka 176

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23 c (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 55 – ustęp 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>2. W przypadku spalarni odpadów i współspalarni odpadów o przepustowości nominalnej dwóch ton na godzinę lub większej, sprawozdanie, o którym mowa w art. 72, zawiera informacje na temat funkcjonowania i monitorowania obiektu oraz opis przebiegu procesu spalania lub współspalania i poziomu emisji do powietrza i wody w porównaniu z dopuszczalnymi wielkościami emisji. Informacje te są udostępniane publicznie.</p>	<p>23c) art. 55 ust. 2 otrzymuje brzmienie:</p> <p>2. W przypadku spalarni odpadów i współspalarni odpadów o przepustowości nominalnej dwóch ton na godzinę lub większej, sprawozdanie, o którym mowa w art. 72, zawiera informacje na temat funkcjonowania i monitorowania obiektu oraz opis przebiegu procesu spalania lub współspalania i poziomu emisji do powietrza i wody w porównaniu z dopuszczalnymi wielkościami emisji. Powinno ono obejmować dane dotyczące emisji w wartościach brutto i oryginalne sprawozdania z analiz laboratoryjnych. Informacje te są udostępniane publicznie.</p>

Poprawka 177

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23 d (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 58 – akapit 1

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>Substancje lub mieszaniny, które z uwagi na swoją zawartość lotnych związków organicznych zaklasyfikowano jako rakotwórcze, mutagenne lub działające szkodliwie na rozrodczość zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008, i którym w związku z tym zostały przypisane lub które powinny być oznaczone zwrotami wskazującymi rodzaj zagrożenia H340, H350, H350i, H360D lub H360F, w jak najszerszym zakresie zastępuje się mniej szkodliwymi substancjami lub mieszaninami w możliwie najkrótszym czasie.</p>	<p>23d) art. 58 ust. 1 otrzymuje brzmienie:</p> <p>Substancje lub mieszaniny z uwagi na swoją zawartość lotnych związków organicznych zaklasyfikowane jako rakotwórcze, mutagenne lub działające szkodliwie na rozrodczość zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008, którym w związku z tym zostały przypisane lub które powinny być oznaczone zwrotami wskazującymi rodzaj zagrożenia H340, H350, H350i, H360D lub H360F, bądź zaklasyfikowane jako trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne lub zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego na mocy rozporządzenia nr 1272/2008, w jak najszerszym zakresie zastępuje się mniej szkodliwymi substancjami lub mieszaninami w możliwie najkrótszym czasie.</p>

Poprawka 178

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23 e (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 63 – ustęp 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>2. W przypadku gdy istniejąca instalacja podlega istotnej zmianie lub wchodzi w zakres stosowania niniejszej dyrektywy po raz pierwszy po istotnej zmianie, ta część instalacji, która podlega istotnej zmianie, traktowana jest albo jak nowa instalacja, albo jak istniejąca instalacja, pod warunkiem że emisja całkowita z całej instalacji nie przekracza emisji, które miałyby miejsce, gdyby część istotnie zmieniona była traktowana jak nowa instalacja.</p>	<p>23e) art. 63 ust. 2 otrzymuje brzmienie:</p> <p>‘2. W przypadku gdy istniejąca instalacja podlega istotnej zmianie lub wchodzi w zakres stosowania niniejszej dyrektywy po raz pierwszy po istotnej zmianie, tę część instalacji, która podlega istotnej zmianie, traktuje się jako nową instalację.’</p>

Poprawka 179

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23 f (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 64 – akapit 2 – litera d a (nowa)

Tekst obowiązujący	Poprawka
	<p>23f) w art. 64 ust. 2 dodaje się literę w brzmieniu:</p> <p>da) przeszkody dla recyklingu i ponownego użycia rozpuszczalników organicznych oraz sposoby usunięcia tych przeszkód.</p>

Poprawka 180

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23 g (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 – ustęp 3

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>3. Monitorowanie przeprowadza się zgodnie z normami CEN lub, jeżeli normy CEN nie są dostępne, zgodnie z normami ISO, normami krajowymi lub międzynarodowymi, które zapewniają dostarczenie danych o równoważnej jakości naukowej.</p>	<p>23g) w art. 70 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:</p> <p>‘3. Monitorowanie przeprowadza się zgodnie z normami CEN lub, jeżeli normy CEN nie są dostępne, zgodnie z normami ISO, normami krajowymi lub międzynarodowymi, które zapewniają dostarczenie danych o równoważnej jakości naukowej. Dotyczy to również systemu zapewniania jakości w laboratorium przeprowadzającym monitorowanie.’</p>

Poprawka 253

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70a – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Niniejszy rozdział ma zastosowanie do rodzajów działalności wymienionych w załączniku Ia, które osiągają wartości progowe przepustowości określone w tym załączniku.</p>	<p>Niniejszy rozdział ma zastosowanie do każdej z następujących działalności związanych z hodowlą świń i drobiu, która osiąga dolną wartość progową:</p> <p>a) gospodarstwo lub instalacja rolna:</p> <p>(i) z ponad 40 000 stanowisk dla drobiu;</p> <p>(ii) z ponad 2 000 stanowisk dla tuczników (powyżej 30 kg), lub</p> <p>(iii) z ponad 750 stanowiskami dla macior.</p> <p>lub</p> <p>b) gospodarstwo lub instalacja rolna liczące co najmniej 750 dużych jednostek przeliczeniowych inwentarza (DJP). Przybliżony ekwiwalent w DJP opiera się na współczynnikach ustanowionych w załączniku -Ia do niniejszej dyrektywy.</p>

Poprawka 181

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 a – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>Do dnia [pierwszy dzień miesiąca następującego po upływie 24 miesięcy od daty wejścia w życie aktu delegowanego, o którym mowa w ust. 3] produkty pochodzące z hodowli objęte rozdziałem VIa mogą być wprowadzane do obrotu w UE, pod warunkiem że instalacja, w której prowadzona jest hodowla, spełnia jednolite warunki zasad eksploatacji, o których mowa w niniejszym artykule, lub jeżeli importerzy przedstawią gwarancje pochodzenia z państw trzecich uznanych za porównywalne pod względem skuteczności. Właściwe organy państwa członkowskiego, w którym odbywa się przywóz, sprawdzają zgodność przywożonych produktów. Do dnia [pierwszy dzień miesiąca następującego po upływie 24 miesięcy od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] Komisja przedstawia akt delegowany, aby ustanowić zgodną z zasadami WTO metodykę, w której określa się uprawnienia dotyczące procedury wprowadzania do obrotu produktów na rynku unijnym oraz procedury weryfikacji dla właściwego organu, w celu zapewnienia równych warunków działania.</p>

Poprawka 182

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 b – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Jeżeli co najmniej dwie instalacje są zlokalizowane blisko siebie i mają tego samego operatora albo jeśli instalacje pozostają pod kontrolą operatorów powiązanych stosunkiem gospodarczym lub prawnym, instalacje te uznaje się za jedną jednostkę na potrzeby obliczania progu wydajności, o którym mowa w art. 70a.</p>	<p>Państwa członkowskie przyjmują środki w celu zapewnienia, by w przypadku gdy co najmniej dwie instalacje zajmujące się hodowlą są zlokalizowane blisko siebie i mają tego samego operatora albo jeśli instalacje pozostają pod kontrolą operatorów powiązanych stosunkiem gospodarczym lub prawnym, instalacje te uznaje się za jedną jednostkę na potrzeby obliczania progu wydajności, o którym mowa w art. 70a. Państwa członkowskie zapewniamy, aby zasady tej nie wykorzystywano do obchodzenia obowiązków określonych w niniejszej dyrektywie. Do dnia ... [pierwszy dzień po 24 miesiącach od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] Komisja, po konsultacji z państwami członkowskimi, opublikuje wytyczne dotyczące kryteriów uznawania poszczególnych instalacji za jedną jednostkę zgodnie z ust. 1.</p>

Poprawka 183**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 c – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Pozwolenia	Pozwolenia i rejestracje

Poprawka 184**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 c – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Państwa członkowskie wprowadzają środki niezbędne do zapewnienia, aby żadna instalacja objęta zakresem niniejszego rozdziału nie była eksploatowana bez pozwolenia oraz aby jej eksploatacja była zgodna z zasadami eksploatacji, o których mowa w art. 70i.</p>	<p>Państwa członkowskie wprowadzają środki niezbędne do zapewnienia, aby żadna instalacja objęta zakresem niniejszego rozdziału nie była eksploatowana bez pozwolenia lub bez rejestracji oraz aby eksploatacja wszystkich instalacji, o których mowa w załączniku Ia, była zgodna z jednolitymi warunkami zasad eksploatacji, o których mowa w art. 70i.</p> <p>Państwa członkowskie wykorzystują wszelkie podobne istniejące wcześniej procedury rejestracji, aby uniknąć tworzenia obciążeń administracyjnych. W każdym przypadku państwa członkowskie stosują procedurę udzielania pozwolenia do intensywnego chowu drobiu i świń:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) z ponad 40 000 miejsc dla drobiu; b) z ponad 2 000 miejsc dla tuczników (powyżej 30 kg), lub c) z ponad 750 stanowiskami dla macior.

Poprawka 185**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 c – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
2. Wnioski o pozwolenia zawierają opis co najmniej następujących elementów:	2. Rejestracje lub wnioski o pozwolenia zawierają opis co najmniej następujących elementów:

Poprawka 186**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 c – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
b) rodzaju zwierząt;	b) rodzaju zwierząt i zagęszczeniu zwierząt gospodarskich;

Poprawka 187**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 c – ustęp 2 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
e) charakteru i ilości przewidywalnych emisji z instalacji do każdego komponentu środowiska.	e) charakteru i ilości przewidywalnych emisji z instalacji do każdego komponentu środowiska w normalnych warunkach eksploatacji;

Poprawka 188**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 c – ustęp 2 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	ea) przybliżonej liczby dni przebywania zwierząt poza stajnią.

Poprawka 189**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 c – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
4. Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, aby operator bezzwłocznie informował właściwe organy o każdej planowanej istotnej zmianie dotyczącej instalacji objętej zakresem niniejszego rozdziału, która może mieć wpływ na środowisko. W stosownych przypadkach właściwe organy ponownie rozpatrują i uaktualniają pozwolenie.	4. Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, aby operator bezzwłocznie informował właściwe organy o każdej planowanej istotnej zmianie dotyczącej instalacji objętej zakresem niniejszego rozdziału, która może mieć wpływ na środowisko. W stosownych przypadkach właściwe organy ponownie rozpatrują i uaktualniają pozwolenie lub zwracają się do operatora, by wystąpił o pozwolenie lub na nowo się zarejestrował.

Poprawka 190**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 c – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	4a. W ciągu dwóch lat od pełnego wdrożenia zasad eksploatacji Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie, w którym ocenia wpływ tego systemu na rentowność instalacji

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<i>rolnych objętych zakresem stosowania niniejszej dyrektywy, koszty związane z systemami wydawania pozwoleń i rejestracji oraz redukcje emisji osiągnięte dzięki wdrożonym środkom, z uwzględnieniem wszystkich kosztów i korzyści związanych ze spełnieniem określonych warunków, aby odpowiednio dostosować przepisy wykonawcze dyrektywy.</i>

Poprawka 191

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 d – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Państwa członkowskie zapewniają, aby operator prowadził monitorowanie emisji oraz powiązanych poziomów efektywności środowiskowej zgodnie z zasadami eksploatacji , o których mowa w art. 70i.	Państwa członkowskie zapewniają, aby operator prowadził monitorowanie emisji oraz powiązanych poziomów efektywności środowiskowej zgodnie z jednolitymi warunkami, które określono w akcie delegowanym i o których mowa w art. 70i.

Poprawka 192

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 d – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Operator rejestruje i przetwarza wszystkie wyniki monitorowania przez okres co najmniej sześciu lat w sposób umożliwiający weryfikację ich zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji i dopuszczalnymi wielkościami efektywności środowiskowej zawartymi w zasadach eksploatacji, o których mowa w art. 70i.	Dane z monitorowania uzyskuje się za pomocą metod pomiarowych lub – w przypadku gdy nie jest to wykonalne – metod obliczeniowych, takich jak stosowanie współczynników emisji. Zarówno metody pomiarowe, jak i metody obliczeniowe, w stosownych przypadkach, opisuje się w zasadach eksploatacji. Operator rejestruje i przetwarza wszystkie wyniki monitorowania przez okres co najmniej sześciu lat w sposób umożliwiający weryfikację ich zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji i dopuszczalnymi wielkościami efektywności środowiskowej zawartymi w zasadach eksploatacji.

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	Do dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = pierwszy dzień po upływie 24 miesięcy od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] Komisja publikuje wytyczne dotyczące kryteriów metod pomiarowych i metod obliczeniowych, uwzględniając specyficzne cechy i różnorodność praktyk hodowlanych w Unii.

Poprawka 193

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 d – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
2. W przypadku braku zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji i dopuszczalnymi wielkościami efektywności środowiskowej określonymi w zasadach eksploatacji, o których mowa w art. 70i, państwa członkowskie wymagają, aby operator wprowadził niezbędne środki na potrzeby zapewnienia przywrócenia zgodności w najkrótszym możliwym czasie.	2. W przypadku braku zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji i dopuszczalnymi wielkościami efektywności środowiskowej na jednolitych warunkach określonych w zasadach eksploatacji przewidzianych w akcie delegowanym , o którym mowa w art. 70i, państwa członkowskie wymagają, aby operator wprowadził niezbędne środki na potrzeby zapewnienia przywrócenia zgodności w najkrótszym możliwym czasie.

Poprawka 194

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 d – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
3. Operator zapewnia, aby wszelkie rozrzucanie na powierzchni ziemi odpadów, produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego lub innych pozostałości wytwarzanych przez instalację odbywało się zgodnie z najlepszymi dostępnymi technikami określonymi w zasadach eksploatacji, o których mowa w art. 70i , i innymi odpowiednimi przepisami Unii, oraz aby nie powodowało znaczącego zanieczyszczenia środowiska.	3. Operator zapewnia, aby wszelkie gospodarowanie obornikiem, w tym rozrzucanie na powierzchni ziemi odpadów, produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego lub innych pozostałości wytwarzanych przez instalację odbywało się zgodnie z najlepszymi dostępnymi technikami określonymi w zasadach eksploatacji i innymi odpowiednimi przepisami Unii, oraz aby nie powodowało znaczącego zanieczyszczenia środowiska.

Poprawka 195**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 e – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
1. Państwa członkowskie zapewniają prowadzenie odpowiedniego monitorowania zgodnie z zasadami eksploatacji, o których mowa w art. 70i.	1. Państwa członkowskie zapewniają prowadzenie odpowiedniego monitorowania na jednolitych warunkach zgodnie z zasadami eksploatacji przewidzianymi w akcie delegowanym , o którym mowa w art. 70i.

Poprawka 196**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 e – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
3. Na żądanie operator bezzwłocznie udostępnia właściwemu organowi dane i informacje wymienione w ust. 2 niniejszego artykułu. Właściwy organ może wystąpić z takim żądaniem w celu zweryfikowania zgodności z zasadami eksploatacji, o których mowa w art. 70i . Właściwy organ występuje z takim żądaniem, jeżeli członek społeczności złoży wniosek o dostęp do danych lub informacji wymienionych w ust. 2 niniejszego artykułu.	3. Na żądanie operator bezzwłocznie udostępnia właściwemu organowi dane i informacje wymienione w ust. 2 niniejszego artykułu. Właściwy organ może wystąpić z takim żądaniem w celu zweryfikowania zgodności z zasadami eksploatacji. Właściwy organ występuje z takim żądaniem, jeżeli członek społeczności złoży wniosek o dostęp do danych lub informacji wymienionych w ust. 2 niniejszego artykułu.

Poprawka 197**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 f – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
1. Państwa członkowskie zapewniają, aby wielkości emisji i poziomy efektywności środowiskowej monitorowane zgodnie z zasadami eksploatacji, o których mowa w art. 70i, nie przekraczały dopuszczalnych wielkości emisji i dopuszczalnych wielkości efektywności środowiskowej określonych w tych zasadach.	1. Państwa członkowskie zapewniają, aby wielkości emisji i poziomy efektywności środowiskowej monitorowane zgodnie z zasadami eksploatacji na jednolitych warunkach przewidzianych w akcie delegowanym , o którym mowa w art. 70i, nie przekraczały dopuszczalnych wielkości emisji i dopuszczalnych wielkości efektywności środowiskowej określonych w tych zasadach.

Poprawka 198**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 g – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	ca) procedura rejestracji w razie gdy nie przyjęto ogólnych wiążących zasad, a państwa członkowskie zezwalają wyłącznie na rejestrację instalacji.

Poprawka 199**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 g – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
a) pozwolenie;	a) pozwolenie lub rejestrację;

Poprawka 200**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 h – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Udział w procedurze odwoławczej nie może być uwarunkowany rolą, jaką zainteresowany członek społeczności odegrał na etapie partycypacyjnym procedur podejmowania decyzji na podstawie niniejszej dyrektywy.	Udział w procedurze odwoławczej nie jest uwarunkowany rolą, jaką zainteresowany członek społeczności odegrał na etapie partycypacyjnym procedur podejmowania decyzji na podstawie niniejszej dyrektywy.

Poprawka 201

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 i – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Komisja ustanawia zasady eksploatacji zawierające wymagania zgodne z najlepszymi dostępnymi technikami dotyczącymi rodzajów działalności wymienionych w załączniku Ia, które obejmują następujące elementy:</p> <p>a) dopuszczalna wielkość emisji;</p> <p>b) wymogi dotyczące monitorowania;</p> <p>c) praktyki rozrzucania na powierzchni ziemi;</p> <p>d) praktyki zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli;</p> <p>e) dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej;</p> <p>f) inne środki zgodne z załącznikiem III.</p>	<p>skreśla się</p>

Poprawka 202

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 i – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>1a. Przed ustaleniem zasad eksploatacji dotyczących jednolitych warunków zgodnie z ust. 2 Komisja organizuje wymianę informacji między państwami członkowskimi, zainteresowanymi sektorami, organizacjami pozarządowymi propagującymi ochronę środowiska oraz Komisją.</p> <p>Wymiana informacji dotyczy w szczególności następujących kwestii:</p> <p>a) poziomów emisji i efektywności środowiskowej instalacji i technik pod względem emisji, zużycia i charakteru surowców, zużycia wody, zużycia energii i wytwarzania odpadów oraz innych środków zgodnych z załącznikiem III;</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>b) <i>stosowanych technik, związanego z nimi monitorowania, wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska ('cross-media effects'), wykonalności ekonomicznej i technicznej oraz rozwoju w tym zakresie;</i></p> <p>c) <i>najlepszych dostępnych technik zidentyfikowanych po rozważeniu kwestii, o których mowa w lit. a) i b).</i></p>

Poprawka 203

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 i – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>2. Komisja przyjmuje do [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = pierwszy dzień miesiąca następującego po 24 miesiącach od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] akt delegowany zgodnie z art. 76 w celu uzupełnienia niniejszej dyrektywy poprzez ustanowienie zasad eksploatacji, o których mowa w ust. 1.</p>	<p>2. Komisja przyjmuje do [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = pierwszy dzień miesiąca następującego po 24 miesiącach od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] akt delegowany zgodnie z art. 76 w celu określenia zasad eksploatacji na jednolitych warunkach dla każdej z działalności, o których mowa w załączniku Ia, będącej wynikiem wymiany informacji, jak określono w niniejszym artykule.</p> <p>Takie zasady eksploatacji na jednolitych warunkach są spójne ze stosowaniem najlepszych dostępnych technik w odniesieniu do rodzajów działalności wymienionych w załączniku Ia i uwzględniają charakter, rodzaj, wielkość i gęstość obsady tych instalacji, wielkość stad poszczególnych rodzajów zwierząt w gospodarstwach mieszanych oraz specyfikę systemów hodowli opartych na pastwiskach, w których to systemach zwierzęta tylko okresowo są hodowane w instalacjach mieszczących się w budynkach.</p> <p>W zasadach eksploatacji uwzględnia się istnienie nowych technik w hodowli zwierząt i określa warunki, na jakich właściwy organ może udzielić pozwolenia instalacjom rolnym stosującym takie techniki.</p>

Poprawka 204

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 25

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 70 i – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>3. Państwa członkowskie zapewniają zgodność wszystkich warunków pozwolenia dla przedmiotowych instalacji z zasadami eksploatacji, o których mowa w ust. 1, w terminie 42 miesięcy od wejścia w życie aktu delegowanego ustanawiającego te zasady.;</p>	<p>3. Państwa członkowskie zapewniają zgodność wszystkich warunków pozwolenia dla przedmiotowych instalacji i instalacji w trakcie rejestrowania z zasadami eksploatacji, o których mowa w ust. 1, w terminie 42 miesięcy od wejścia w życie aktu delegowanego ustanawiającego te zasady.«;</p>

Poprawka 205

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 25 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 72 – ustęp 5 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>25a) w art. 72 dodaje się ustęp w brzmieniu:</p> <p>5. Każdego roku państwa członkowskie przekazują Komisji drogą elektroniczną następujące elementy, które publikowane są na portalu w łatwo dostępnym i przyjaznym dla użytkownika formacie:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) streszczenie pozwolenia zgodnie z aktem wykonawczym, o którym mowa w art. 5 ust. 4 niniejszej dyrektywy; b) bezpośrednie odesłanie do systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a niniejszej dyrektywy; c) bezpośrednie odesłanie do pozwolenia zgodnie z art. 5 ust. 4 niniejszej dyrektywy oraz, w stosownych przypadkach, do załącznika do pozwolenia w celu stosowania art. 15 akapit drugi niniejszej dyrektywy; d) bezpośrednie odesłanie do planów transformacji zgodnie z art. 27d niniejszej dyrektywy; e) dostępne dane naukowe, o których mowa w art. 79a;

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>f) wykaz niezgodnych instalacji zgodnie z art. 79 niniejszej dyrektywy w następstwie ostatecznej decyzji w sprawie niezgodności podjętej przez właściwy organ sądowy lub administracyjny danego państwa członkowskiego zgodnie z prawem krajowym;</p> <p>g) bezpośrednie odesłanie do strony internetowej zawierającej ogłoszenia publiczne właściwych organów dotyczące każdej instalacji.</p> <p>W terminie dwóch miesięcy od otrzymania informacji, o których mowa w akapicie pierwszym, Komisja umieszcza na portalu informacji zgłoszone przez państwa członkowskie.</p> <p>W terminie dwóch miesięcy od daty publikacji Komisja umieszcza na portalu następujące informacje:</p> <p>a) konkluzje dotyczące BAT, jak określono w art. 13 ust. 6 niniejszej dyrektywy.</p>

Poprawka 206

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 26

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 73 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>Do dnia 30 czerwca 2028 r., a następnie co pięć lat, Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dokonujące przeglądu wdrażania niniejszej dyrektywy. Sprawozdanie to uwzględnia dynamikę innowacji oraz przegląd, o którym mowa w art. 8 dyrektywy 2003/87/WE.</p>	<p>Do dnia 30 czerwca 2028 r., a następnie co pięć lat, Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dokonujące przeglądu wdrażania niniejszej dyrektywy. W sprawozdaniu tym uwzględnia się dynamikę innowacji, nowe techniki, potrzebę wprowadzenia dalszych środków w celu zapobiegania zanieczyszczeniom przy jednoczesnym uwzględnieniu potrzeby sprawiedliwej i sprzyjającej włączeniu społecznemu transformacji przemysłowej oraz przegląd, o którym mowa w art. 8 dyrektywy 2003/87/WE.</p>

Poprawka 207**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 26**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 73 – ustęp 1 – akapit 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
Sprawozdanie to zawiera ocenę potrzeby podjęcia przez Unię działań w postaci ustanowienia lub aktualizacji minimalnych wymogów obowiązujących w całej Unii, dotyczących dopuszczalnych wielkości emisji oraz zasad monitorowania i zgodności rodzajów działalności objętych zakresem konkluzji dotyczących BAT przyjętych w poprzednim pięcioletnim okresie, w oparciu o następujące kryteria:	Sprawozdanie to zawiera ocenę potrzeby podjęcia przez Unię działań w postaci ustanowienia lub aktualizacji minimalnych wymogów obowiązujących w całej Unii, dotyczących dopuszczalnych wielkości emisji, w tym działalności, dla których nie przyjęto konkluzji dotyczących BAT zgodnie z art. 13 ust. 7 niniejszej dyrektywy , oraz zasad monitorowania i zgodności rodzajów działalności objętych zakresem konkluzji dotyczących BAT przyjętych w poprzednim pięcioletnim okresie, w oparciu o następujące kryteria:

Poprawka 208**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 26**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 73 – ustęp 1 – akapit 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	ba) równe warunki działania w odniesieniu do wymogów w zakresie efektywności środowiskowej przemysłu w Unii i w państwach trzecich.

Poprawka 209**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 27**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 74 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
2. Aby umożliwić spełnienie przez niniejszą dyrektywę celów w zakresie zapobiegania emisji zanieczyszczeń lub jej zmniejszenia oraz osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludz-	skreśla się

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>kiego i ochrony środowiska, Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu delegowanego zgodnie z art. 76 w celu zmiany załącznika I lub załącznika Ia do niniejszej dyrektywy przez dodanie do nich działalności rolno-przemysłowej spełniającej poniższe kryteria:</p> <p>a) ma wpływ na zdrowie ludzkie lub środowisko, w szczególności na skutek emisji zanieczyszczeń i zużycia zasobów, lub oczekuje się, że będzie miała taki wpływ;</p> <p>b) jej efektywność środowiskowa różni się wewnątrz Unii;</p> <p>c) istnieje możliwość poprawienia jej pod względem wywieranego przez nią wpływu na środowisko dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych technik lub innowacyjnych technik;</p> <p>d) ocenia się, że włączenie jej w zakres niniejszej dyrektywy na podstawie jej wpływu na środowisko, gospodarkę i społeczeństwo ma korzystny stosunek korzyści społecznych do kosztów gospodarczych.</p>	

Poprawka 210

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 27

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 74 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>2a. Do dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = pierwszy dzień miesiąca następującego po 24 miesiącach od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] Komisja – na podstawie oceny skutków – przyjmuje akt delegowany zgodnie z art. 76 w celu zmiany pkt 3.6 załącznika I przez dodanie wyczerpującego wykazu procesów wydobycia i obróbki nieenergetycznych przemysłowych surowców mineralnych takich jak baryt, bentonit, diatomit, skałki, fluoryt, grafit, kaolin, magnezyt, perlit, węgiel potasu, sól, siarka i talk, w przypadku gdy procesy wydobycia i obróbki takich surowców mineralnych mają znaczący wpływ na środowisko pod względem emisji lub zużycia wody i energii wraz z odpowiednimi programami.</p>

Poprawka 211**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 27**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 74 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	2b. Po dniu [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = pierwszy dzień miesiąca następującego po 24 miesiącach od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] i na podstawie oceny skutków Komisja może przyjąć akt delegowany zgodnie z art. 76, aby wprowadzić zmiany w pkt 3.6 załącznika I przez dodanie nowo odkrytych w Unii nieenergetycznych surowców mineralnych, jeżeli ich wydobycie i obróbka mają znaczący wpływ na środowisko pod względem emisji lub zużycia wody i energii.

Poprawka 212**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 29**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 76 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	2a. Na podstawie sprawozdania Europejskiej Agencji Środowiska ETC/ATNI 2020/4 do 30 czerwca 2026 r. Komisja przyjmuje akt delegowany zgodnie z art. 76, aby ustanowić wykaz 200 najbardziej zanieczyszczających instalacji w oparciu o krańcowe koszty szkód w odniesieniu do zanieczyszczeń powietrza (PM _{2,5} , PM ₁₀ , SO ₂ , NH ₃ , NO _x , NMVOCs, As, Cd, CrVI, Pb, Hg, Ni, 1,3-butadien, benzen, formaldehyd, benzo(a)piren, dioksyne i furany) oraz gazy cieplarniane (CO ₂ , CH ₄ i N ₂ O) zgodnie ze sprawozdaniem. Sporządzając wykaz, Komisja może, w stosownych przypadkach, wziąć pod uwagę zanieczyszczenie środowiska wodnego przez dane zanieczyszczenia.

Poprawka 213

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 31

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>2. Sankcje, o których mowa w ust. 1, obejmują grzywny proporcjonalne do obrotu osoby prawnej lub dochodu osoby fizycznej, która dopuściła się naruszenia. Poziom takich grzywien wylicza się w taki sposób, aby skutecznie pozbawiały one osobę, która odpowiada za naruszenie, korzyści ekonomicznych uzyskanych w wyniku tego naruszenia. Jeżeli naruszenia się powtarzają, poziom grzywien stopniowo się zwiększa. W przypadku naruszenia popełnionego przez osobę prawną maksymalna wysokość takich grzywien wynosi co najmniej 8 % rocznego obrotu operatora w <i>danym państwie członkowskim</i>.</p>	<p>2. Sankcje, o których mowa w ust. 1, obejmują grzywny proporcjonalne do obrotu osoby prawnej lub dochodu osoby fizycznej, która dopuściła się naruszenia. Poziom takich grzywien wylicza się w taki sposób, aby skutecznie pozbawiały one osobę, która odpowiada za naruszenie, korzyści ekonomicznych uzyskanych w wyniku tego naruszenia. Jeżeli naruszenia się powtarzają, poziom grzywien stopniowo się zwiększa. W przypadku naruszenia popełnionego przez osobę prawną maksymalna wysokość takich grzywien wynosi co najmniej 4 % rocznego obrotu operatora w roku finansowym poprzedzającym rok, w którym grzywnę nakłada się w Unii.</p>

Poprawka 214

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 31

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 – ustęp 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>c) ludność lub środowisko, na którą lub na które naruszenie wpłynęło, mając na uwadze wpływ naruszenia na osiągnięcie celu, jakim jest zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska.”;</p>	<p>c) ludność lub środowisko, na którą lub na które naruszenie wpłynęło, mając na uwadze wpływ naruszenia na osiągnięcie celu, jakim jest zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska, w tym odwracalność szkody spowodowanej w wyniku naruszenia i czas potrzebny na naprawę takiej szkody.</p>

Poprawka 215**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 31**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 – ustęp 3 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	ca) wcześniejsze istotne naruszenia popełnione przez operatora lub przez instalację.

Poprawka 216**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 31**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	3a. Państwa członkowskie zapewniają, aby dochody pochodzące z grzywien wykorzystywano w pierwszej kolejności do wypłacania odszkodowań za szkody wyrządzone społecznościom lokalnym, w tym za społeczne skutki zakończenia działalności gospodarczej z powodu naruszenia pozwolenia. Z zastrzeżeniem art. 79a dochody pochodzące z grzywien nie są wykorzystywane do celów art. 79a.

Poprawka 217**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 31**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	3b. Komisja monitoruje stosowanie przez państwa członkowskie grzywien, o których mowa w niniejszym ustępie, oraz – w razie oczywistych rozbieżności między systemami grzywien państw członkowskich – przyjmuje w stosownych przypadkach wytyczne.

Poprawka 218

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 32

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>1. Państwa członkowskie zapewniają, aby w przypadku wystąpienia szkód dla zdrowia ludzkiego wynikających z naruszenia środków krajowych wprowadzonych na podstawie niniejszej dyrektywy osoby, których szkody dotyczą, miały prawo dochodzenia odszkodowania od odpowiednich osób fizycznych lub prawnych lub, w stosownych przypadkach, od właściwych organów odpowiedzialnych za naruszenie i do uzyskania takiego odszkodowania.</p>	<p>1. Państwa członkowskie zapewniają, aby w przypadku wystąpienia szkód dla zdrowia ludzkiego wynikających z naruszenia środków krajowych wprowadzonych na podstawie niniejszej dyrektywy osoby, których szkody dotyczą, miały prawo dochodzenia odszkodowania od odpowiednich osób fizycznych lub prawnych odpowiedzialnych za naruszenie, w tym, w stosownych przypadkach, od właściwych organów, i do uzyskania takiego odszkodowania, jeżeli decyzja organów, ich działania lub zaniechania spowodowały szkodę lub przyczyniły się do jej powstania.</p>

Poprawka 282

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 32

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 a – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>4. W przypadku dochodzenia odszkodowania zgodnie z ust. 1 w oparciu o dowody, na podstawie których można domniemywać istnienie związku przyczynowego między szkodą a naruszeniem, państwa członkowskie zapewniają, aby obowiązek udowodnienia, że naruszenie nie spowodowało szkody ani się do tego nie przyczyniło, spoczywał na osobie odpowiedzialnej za to naruszenie.</p>	<p>4. W przypadku dochodzenia odszkodowania zgodnie z ust. 1 w oparciu o jasne i spójne dane naukowe, które wykazują istnienie związku przyczynowego między szkodą a naruszeniem, państwa członkowskie zapewniają, aby takie dane były uznawane za dowody zarówno w prawie materialnym, jak i proceduralnym oraz by sądy krajowe przyznawały im należyłą wagę, podobnie jak wszystkim innym istotnym dowodom na mocy prawa krajowego, bez uszczerbku dla prawa do obrony.</p>

Poprawka 220**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 32**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 a – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>4a. Państwa członkowskie dbają o to, aby w przypadku, gdy skarżący przedstawił w miarę łatwo dostępne dowody na poparcie powództwa odszkodowawczego zgodnie z ust. 1 i zasadnie wykażał istnienie kolejnych dowodów będących w posiadaniu pozwanego lub strony trzeciej, na wniosek skarżącego sąd lub organ administracyjny mógł nakazać ujawnienie tych dowodów przez pozwanego lub stronę trzecią zgodnie z krajowym prawem procesowym i z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów unijnych i krajowych dotyczących poufności i proporcjonalności.</p>

Poprawka 283**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 32**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 a – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>5a. Do celów niniejszego artykułu »jasne i spójne dane naukowe« oznaczają statystyczne, epidemiologiczne i inne dane naukowe istotne dla danego sądu krajowego przy ocenie, czy istnieje statystycznie uzasadniony związek przyczynowy między pewnymi rodzajami zanieczyszczeń a określonymi schorzeniami. Państwa członkowskie tworzą scentralizowany system umożliwiający otrzymywanie, gromadzenie i publikowanie jasnych i spójnych danych naukowych na temat związków przyczynowych, z uwzględnieniem krajowych i międzynarodowych badań, wskaźników cytowań, recenzowanych publikacji, rankingów uniwersytetów i instytucji badawczych, stopnia akceptacji przez środowisko naukowe, zadowalającego poziomu replikacji wyników dotyczących związków przyczynowych oraz dopuszczalności w procedurach prawnych na mocy niniejszej dyrektywy.</p>

Poprawka 222**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 32**

Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 79 a – ustęp 5 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>5b. Państwa członkowskie przedkładają Europejskiej Agencji Środowiska odpowiednie dane naukowe dotyczące związku przyczynowego między niektórymi rodzajami zanieczyszczeń a pewnymi schorzeniami. Po wstępnej kontroli naukowej wiarygodności źródeł agencja umieszcza te dane w Europejskim Portalu Emisji Przemysłowych ustanowionym na mocy rozporządzenia (UE).../... (COM(2022)0157 – C9-0145/2022 – 2022/0105(COD)).</p>

Poprawka 254**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 33 a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik -Ia (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>33a) dodaje się załącznik -Ia znajdujący się w załączniku Ia do niniejszej dyrektywy.</p>

Poprawka 223**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera -a (nowa)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 1.2 a (nowy)

Tekst obowiązujący	Poprawka
	<p>-a) w załączniku I dodaje się ust. 3 pkt 1.2a w brzmieniu:</p> <p>1.2a Poszukiwania i produkcja ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż lądowych na wyższym szczeblu łańcucha dostaw oraz gromadzenie i przetwarzanie gazu ziemnego</p>

Poprawka 224**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera -a a (nowa)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 1.2 b (nowy)

Tekst obowiązujący	Poprawka
	<p>-aa) w załączniku I dodaje się ust. 3 pkt 1.2b w brzmieniu:</p> <p>1.2b Poszukiwanie i produkcja ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż podmorskich na wyższym szczeblu łańcucha dostaw</p>

Poprawka 306**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera b**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 2.3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
aa) eksploatacja walcowni zimnych o wydajności przekraczającej 10 ton surówki na godzinę;	skreśla się

Poprawka 307**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera b**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 2.3 – litera ab

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
ab) eksploatacja ciągarek o wydajności przekraczającej 2 tony surówki na godzinę;	skreśla się

Poprawka 225**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera b**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 2.3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
b) eksploatacja kuźni z młotami o energii przekraczającej 20 kilodżuli na młot;	b) eksploatacja kuźni z młotami o energii przekraczającej 50 kilodżuli na młot;

Poprawka 226**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera b**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 2.3 – litera b a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
ba) eksploatacja kuźni z prasami kuźniczymi o sile nacisku przekraczającej 10 meganiutonów na prasę;	skreśla się

Poprawka 227**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera c**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 2.7

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
2.7. Produkcja akumulatorów litowo-jonowych (w tym montaż ogniw baterii i zestawów baterii) o wydajności co najmniej 3,5 GWh rocznie.»	2.7. Produkcja akumulatorów litowo-jonowych, inna niż wyłącznie montaż ogniw w zestawy i moduły , o wydajności co najmniej 17 500 ton ogniw baterii (katody, anody, elektrolit, separator i obudowa) rocznie.

Poprawka 228**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera d**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 3.5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
a) o wydajności powyżej 75 ton dziennie; lub	a) o wydajności powyżej 75 ton dziennie lub;

Poprawka 229**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera e**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 3.6 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
3.6. Wydobycie i obróbka (procesy, takie jak rozdrabnianie, kontrola wielkości, wzbogacanie i uszlachetnianie) następujących nieenergetycznych surowców mineralnych:	3.6. Wydobycie i obróbka (procesy, takie jak rozdrabnianie, kontrola wielkości, wzbogacanie i uszlachetnianie) następujących nieenergetycznych metalonośnych surowców mineralnych: boksyt, chrom, kobalt, miedź, złoto, srebro, żelazo, ołów, lit, mangan, nikiel, pallad, platyna, cyna, wolfram i cynk.

Poprawka 230**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera e**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 3.6 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
a) minerałów przemysłowych, w tym barytu, bentonitu, diatomitu, skalenia, fluorytu, grafitu, gipsu, kaolinu, magnezytu, perlitu, węgla potasu, soli, siarki i talku;	skreśla się

Poprawka 231**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera e**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 3.6 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
b) rud metalonośnych, takich jak boksyt, chrom, kobalt, miedź, złoto, żelazo, ołów, lit, mangan, nikiel, pallad, platyna, cyna, wolfram i cynk.»	skreśla się

Poprawka 232**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera e a (nowa)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 4.2 – litera a

Tekst obowiązujący	Poprawka
a) gazy, takie jak amoniak, chlor lub chlorowodór, fluor lub fluorowodór, tlenki węgla, związki siarki, tlenki azotu, wodór, dwutlenek siarki, chlorek karbonylu;	ea) załącznik I pkt 4.2 lit. a) otrzymuje brzmienie: »a) gazy, takie jak amoniak, chlor lub chlorowodór, fluor lub fluorowodór, tlenki węgla, związki siarki, tlenki azotu, wodór, z wyjątkiem elektrolizy wody do produkcji wodoru, jeżeli zdolność produkcyjna wodoru jest poniżej 50 MW wejściowej energii elektrycznej, dwutlenek siarki, chlorek karbonylu«;

Poprawka 233**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik I – akapit 1 – litera e b (nowa)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 5.2 – część wprowadzająca

Tekst obowiązujący	Poprawka
	eb) załącznik I ust. 3 akapit trzeci pkt 5.2 część wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

Tekst obowiązujący	Poprawka
Unieszkodliwianie lub odzysk odpadów w spalarniach odpadów lub we współspalarniach odpadów:	» Unieszkodliwianie lub odzysk odpadów w spalarniach odpadów lub we współspalarniach odpadów z wyjątkiem sytuacji, gdy odpady te składają się wyłącznie z biomasy, jak określono w art. 3 ust. 31 lit. b) niniejszej dyrektywy: «

Poprawka 234

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – akapit 1 – litera g

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik I – punkt 5.3 – litera a – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
(i) obróbka biologiczna (w tym fermentacja beztlenowa);	(i) obróbka biologiczna (w tym fermentacja beztlenowa lub współfermentacja);

Poprawka 255

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik 1 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik -Ia (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Przelicznik zwierząt na duże jednostki przeliczeniowe inwentarza (DJP), o którym mowa w definicji DJP

Świnie	Lochy hodowlane > 50 kg	0,5 DJP
	Pozostałe świnie > 30 kg	0,3 DJP
Drób	Brojlery	0,007 DJP
	Kury nioski	0,014 DJP
	Strusie	0,35 DJP
	Indyki	0,03 DJP
	Kaczki	0,01 DJP
	Gęsi	0,02 DJP
	Inny drób, ptactwo gdzie indziej niesklasyfikowane	0,001 DJP

Poprawka 256

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik II

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik Ia

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>ZAŁĄCZNIK Ia</p> <p>1. Chów bydła, świń lub drobiu w instalacjach liczących co najmniej 150 dużych jednostek przeliczeniowych inwentarza (DJP).</p> <p>2. Chów dowolnej kombinacji następujących zwierząt: bydła, świń, drobiu w instalacjach liczących co najmniej 150 DJP.</p> <p>Przybliżony ekwiwalent w DJP opiera się na współczynnikach przeliczeniowych określonych w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 808/2014 (*).</p> <p>(*) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 808/2014 z dnia 17 lipca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1305/2013 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 227 z 31.07.2014, s. 18).”;</p>	<p>skreśla się</p>

Poprawka 237

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik III

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik II – punkt 1.5

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
<p>1.5. Koszty oszacowane przez operatora są oceniane przez właściwy organ na podstawie informacji z innych źródeł, takich jak dostawcy technologii, opinie ekspertów lub dane z innych obiektów, w których w ostatnim czasie zainstalowano najlepsze dostępne techniki.</p>	<p>1.5. Koszty oszacowane przez operatora są oceniane przez właściwy organ na podstawie informacji z innych źródeł, takich jak dostawcy technologii, recenzowane badania naukowe, opinie ekspertów lub dane z innych obiektów, w których w ostatnim czasie zainstalowano najlepsze dostępne techniki.</p>

Poprawka 238**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik III a (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik III – punkt 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
2. wykorzystanie substancji stwarzających mniejsze zagrożenie;	Załącznik III pkt 2 otrzymuje brzmienie: „2. wykorzystanie substancji stwarzających mniejsze zagrożenie i innych substancji wzbudzających szczególnie duże obawy; ”

Poprawka 239**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik III b (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik III – punkt 5

Tekst obowiązujący	Poprawka
5. postęp technologiczny i rozwój wiedzy;	Załącznik III pkt 5 otrzymuje brzmienie: „5. postęp technologiczny, w tym narzędzia cyfrowe , i rozwój wiedzy;”

Poprawka 240**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik III c (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik III – punkt 9

Tekst obowiązujący	Poprawka
9. zużycie i właściwości surowców (łącznie z wodą) wykorzystywanych w procesie oraz efektywność energetyczna;	Załącznik III pkt 9 otrzymuje brzmienie: „9. zużycie, recykling i właściwości surowców (łącznie z wodą) wykorzystywanych w procesie oraz efektywność energetyczna i dekarbonizacja; ”

Poprawka 241**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik III d (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik III – punkt 11

Tekst obowiązujący	Poprawka
11. potrzeba zapobiegania wypadkom oraz minimalizowania skutków dla środowiska;	Załącznik III pkt 11 otrzymuje brzmienie: 11. potrzeba zapobiegania wypadkom oraz minimalizowania skutków dla środowiska i pracowników;

Poprawka 242**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik III e (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik III – punkt 12 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	W załączniku III dodaje się punkt w brzmieniu: 12b. konieczność zapobiegania i minimalizowania negatywnego wpływu na różnorodność biologiczną.

Poprawka 243**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik III f (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik IV – punkt 1 – wprowadzenie

Tekst obowiązujący	Poprawka
1. Społeczeństwo jest informowane (poprzez ogłoszenia publiczne lub inne właściwe środki, takie jak media elektroniczne, gdy są dostępne) o następujących kwestiach w procedurze podejmowania decyzji lub, najpóźniej, kiedy tylko informacje mogą być należycie dostarczone:	W załączniku IV ust. 1 część wprowadzająca otrzymuje brzmienie: „1. Społeczeństwo jest informowane (poprzez ogłoszenia publiczne oraz za pośrednictwem łatwej do znalezienia strony internetowej organów władzy publicznej, do której dostęp jest nieograniczony) o następujących kwestiach w procedurze podejmowania decyzji lub, najpóźniej, kiedy tylko informacje mogą być należycie dostarczone:”

Poprawka 244

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik III g (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik IV – punkt 3

Tekst obowiązujący	Poprawka
3. Zainteresowana społeczność uprawniona jest do przekazania właściwym organom uwag i opinii przed podjęciem decyzji.	<p>Załącznik IV ust. 3 otrzymuje brzmienie:</p> <p>„3. Zainteresowana społeczność uprawniona jest do terminowego przekazania właściwym organom uwag i opinii przed podjęciem decyzji.”</p>

Poprawka 245

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik III h (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik IV – punkt 5

Tekst obowiązujący	Poprawka
5. Szczegółowe regulacje dotyczące informowania społeczeństwa (na przykład poprzez rozlepianie plakatów w określonym promieniu lub publikację w lokalnych gazetach) oraz konsultowania zainteresowanej społeczności (na przykład poprzez pisemne propozycje lub w drodze publicznego zapytania), są ustalane przez państwa członkowskie. Przewidziane są odpowiednie ramy czasowe dla różnych faz, dające wystarczającą ilość czasu na poinformowanie społeczeństwa oraz zainteresowanej społeczności, aby przygotowały się i skutecznie uczestniczyły w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska, z zastrzeżeniem przepisów niniejszego załącznika.	<p>Załącznik IV ust. 5 otrzymuje brzmienie:</p> <p>„5 . Przewidziane są odpowiednie ramy czasowe dla różnych faz, dające wystarczającą ilość czasu na poinformowanie społeczeństwa oraz zainteresowanej społeczności, aby przygotowały się i skutecznie uczestniczyły w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska, z zastrzeżeniem przepisów niniejszego załącznika.”</p>

Poprawka 246**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik III i (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik IV – punkt 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawka
	<p>w załączniku IV dodaje się ustęp w brzmieniu:</p> <p>5a. Zainteresowana społeczność mieszkająca w państwie członkowskim graniczącym z państwem członkowskim, w którym prowadzona jest działalność, jest informowana w sposób równie skuteczny, jak zainteresowana społeczność mieszkająca w tym samym państwie członkowskim, w którym prowadzona jest działalność. Obejmuje to tłumaczenie odpowiednich informacji zgodnie z ust. 1 i 2.</p>

Poprawka 247**Wniosek dotyczący dyrektywy****Załącznik III j (nowy)**

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik V – część 3 – punkt 8 – akapit 3

Tekst obowiązujący	Poprawka
Operator informuje właściwy organ o wynikach sprawdzania zautomatyzowanych systemów pomiarowych.	<p>w załączniku V część 3 ust. 8 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:</p> <p>Operator informuje właściwy organ o wynikach sprawdzania zautomatyzowanych systemów pomiarowych w terminie trzech miesięcy.</p>

Poprawka 248

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik III k (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik V – część 3 – punkt 10 – akapit 2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>Każdy dzień, w którym więcej niż trzy średnie wartości godzinne są nieważne z powodu niesprawności lub konserwacji zautomatyzowanego systemu pomiarowego, jest unieważniany. Jeżeli w ciągu roku więcej niż dziesięć dni jest nieważnych w odniesieniu do takich sytuacji, właściwy organ wymaga od operatora podjęcia odpowiednich środków w celu poprawy wiarygodności zautomatyzowanego systemu pomiarowego.</p>	<p>Załącznik V część 3 ust. 10 akapit drugi otrzymuje brzmienie:</p> <p>Każdy dzień, w którym więcej niż trzy średnie wartości godzinne są nieważne z powodu niesprawności lub konserwacji zautomatyzowanego systemu pomiarowego, jest unieważniany. Jeżeli w ciągu roku więcej niż dziesięć dni jest nieważnych w odniesieniu do takich sytuacji, właściwy organ wymaga od operatora podjęcia odpowiednich środków w celu poprawy wiarygodności zautomatyzowanego systemu pomiarowego w terminie trzech miesięcy.</p>

Poprawka 249

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik III l (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik VI – część 6 – punkt 1.2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>1.2. Pobieranie próbek i analiza wszystkich substancji zanieczyszczających, łącznie z dioksynami i furanami, oraz zapewnienie jakości zautomatyzowanych systemów pomiarowych i referencyjne metody pomiarowe mające na celu ich skalibrowanie są przeprowadzane zgodnie z normami CEN. Jeśli normy CEN nie są dostępne, stosuje się normy ISO, normy krajowe lub inne normy międzynarodowe, które zapewniają dostarczenie danych o równoważnej jakości naukowej. Zautomatyzowane systemy pomiarowe podlegają kontroli za pomocą równoległych pomiarów przy zastosowaniu metod referencyjnych co najmniej raz w roku.</p>	<p>W załączniku VI część 6 punkt 1.2 otrzymuje brzmienie:</p> <p>1.2. Pobieranie próbek i analiza wszystkich substancji zanieczyszczających, łącznie z dioksynami i furanami, oraz zapewnienie jakości laboratoriów i zautomatyzowanych systemów pomiarowych i referencyjne metody pomiarowe mające na celu skalibrowanie tych ostatnich są przeprowadzane zgodnie z normami CEN. Jeśli normy CEN nie są dostępne, stosuje się normy ISO, normy krajowe lub inne normy międzynarodowe, które zapewniają dostarczenie danych o równoważnej jakości naukowej. Zautomatyzowane systemy pomiarowe podlegają kontroli za pomocą równoległych pomiarów przy zastosowaniu metod referencyjnych co najmniej raz w roku.</p>

Poprawka 250

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik III m (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE

Załącznik VI – część 8 – punkt 1.2

Tekst obowiązujący	Poprawka
<p>Średnie wartości półgodzinne i średnie 10-minutowe są określane w czasie efektywnej eksploatacji (z wyłączeniem czasu rozruchu i wyłączenia, kiedy nie są spalane żadne odpady) z wartości zmierzonych, po odjęciu wartości przedziału ufności określonego w części 6 pkt 1.3. Średnie wartości dzienne są ustalane na podstawie tych zatwierdzonych wartości średnich.</p>	<p>W załączniku VI część 8 punkt 1.2 otrzymuje brzmienie:</p> <p>Średnie wartości półgodzinne i średnie 10-minutowe są określane w czasie efektywnej eksploatacji (w tym czasu rozruchu i wyłączenia dla dioksyn, furanów i dioksynopodobnych polichlorowanych bifenyli, nawet jeżeli nie są spalane żadne odpady) z wartości zmierzonych, po odjęciu wartości przedziału ufności określonego w części 6 pkt 1.3. Średnie wartości dzienne są ustalane na podstawie tych zatwierdzonych wartości średnich.</p>